



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/1990/5/Add.19
5 January 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Основная сессия 1994 года

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ
И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ

Первоначальные доклады, представленные государствами-участниками
в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта

Добавление

РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ

[21 октября 1993 года]

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1	7
I. ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ	2 - 11	7
II. СОБЫТИЯ, ПРОИСШЕДШИЕ ЗА ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕМЯ	12 - 16	9
СТАТЬЯ 6: ПРАВО НА ТРУД	17 - 43	10
A. Обеспечение права на труд	17 - 19	10
B. Рынок труда в Корее	20 - 25	11
C. Политика в области занятости	26 - 30	15
D. Политика в области профессиональной подготовки	31 - 43	17
СТАТЬЯ 7: НОРМЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ТРУДОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	44 - 84	20
A. Совершенствование норм, касающихся трудовой деятельности	44 - 45	20
B. Система оплаты труда	46 - 49	20
C. Система минимальной заработной платы	50 - 60	22
D. Равная плата за равный труд	61 - 63	26
E. Запрещение дискриминации в отношении продвижения по службе	64 - 65	26
F. Система защиты предусмотренных законом условий труда	66 - 73	27
G. Обеспечение безопасности в промышленных секторах	74 - 84	31

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
СТАТЬЯ 8: ТРИ ПРАВА ТРУДЯЩИХСЯ	85 - 130	37
А. Право на организацию профсоюзов и участие в их деятельности	85 - 88	37
В. Организация деятельности профсоюзов	89 - 92	38
С. Ограничения, касающиеся организации профсоюзов или вступления в них	93 - 101	40
D. Ограничения, касающиеся политической деятельности профсоюзов	102 - 104	43
Е. Защита права на участие в забастовках и ограничения в отношении осуществления данного права	105 - 122	44
F. Трудовые споры и система их разрешения	123 - 128	47
G. Пересмотр трудового законодательства	129	50
H. Вступление в Международную организацию труда в качестве государства-члена	130	50
СТАТЬЯ 9: СИСТЕМА СОЦИАЛЬНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ	131 - 172	50
А. Развитие системы социального обеспечения	131 - 132	50
В. Система социального обеспечения	133 - 162	51
С. Средства, выделяемые на цели социального обеспечения	163	58
D. Частная система социального страхования	164 - 167	58
Е. Планы по расширению сферы охвата системы социального обеспечения	168 - 169	59
F. Международное сотрудничество	170 - 172	59

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
СТАТЬЯ 10: ЗАЩИТА ЖЕНЩИН, ДЕТЕЙ И СЕМЬИ	173 - 218	60
А. Понятие семьи	173 - 174	60
В. Минимальный возраст для участия в социальной деятельности	175	60
С. Брак и защита прав женщин	176 - 180	60
D. Политика по обеспечению благосостояния семьи	181 - 196	61
Е. Защита беременных женщин	197 - 200	64
F. Политика по защите детей и подростков	201 - 218	65
СТАТЬЯ 11: ПРАВО НА ДОСТАТОЧНЫЙ ЖИЗНЕННЫЙ УРОВЕНЬ	219 - 341	69
А. Жизненный уровень	219 - 230	69
В. Право на достаточное питание	231 - 259	72
С. Право на достаточное жилище	260 - 341	82
СТАТЬЯ 12: ПРАВО НА ФИЗИЧЕСКОЕ И ПСИХИЧЕСКОЕ ЗДОРОВЬЕ	342 - 443	102
А. Тенденции в области здравоохранения	342 - 344	102
В. Политика в области здравоохранения	345 - 404	103
С. Средства, выделяемые на цели государственного здравоохранения	405	113
D. Показатели, касающиеся здоровья населения	406 - 415	114
Е. Политика в области здравоохранения для отдаленных районов	416 - 417	116

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Ф. Политика, касающаяся охраны окружающей среды и гигиены труда на промышленных предприятиях	418 - 427	117
Г. Медицинское обслуживание престарелых лиц	428 - 430	118
Н. Планы по борьбе с эпидемиями и профилактике профессиональных заболеваний	431 - 438	119
Г. Участие населения	439	120
Д. Информирование по вопросам, касающимся здоровья, и просветительская деятельность среди населения	440 - 443	120
СТАТЬЯ 13: ПРАВО НА ОБРАЗОВАНИЕ	444 - 522	122
А. Концепция образования и школьная система	444 - 448	122
В. Право на образование и бесплатное образование	449 - 475	123
С. Трудности, возникающие в связи с осуществлением права на образование	476 - 478	130
Д. Образование на протяжении всей жизни	479 - 488	130
Е. Средства, выделяемые на цели образования	489 - 495	133
Ф. Система исследований и стипендий и обучение представителей меньшинств	496 - 509	135
Г. Условия преподавания	510 - 517	139
Н. Частные школы	518 - 519	141
Г. Обеспечение независимости учебных заведений	520	142
Д. Международное сотрудничество в целях осуществления права на образование	521 - 522	142

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
СТАТЬЯ 14: БЕСПЛАТНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ ...	523	142
СТАТЬЯ 15: ПРАВО НА УЧАСТИЕ В КУЛЬТУРНОЙ ЖИЗНИ И ПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ НАУЧНОГО ПРОГРЕССА	524 - 631	143
А. Право на участие в культурной жизни и на участие в разработке политики в области культуры	524 - 543	143
В. Система по осуществлению права на участие в культурной жизни	544 - 574	148
С. Защита моральных и имущественных прав авторов	575 - 582	153
D. Международное сотрудничество в области культуры	583 - 588	155
Е. Применение, сохранение и развитие науки и распространение научной информации	589 - 606	155
F. Подготовка специалистов в различных областях науки и содействие развитию техники	607 - 615	159
G. Научные исследования	616 - 623	161
H. Национальная политика на предстоящие годы	624	163
I. Международные обмены опытом в области науки и техники	625 - 631	163

Введение

1. 10 апреля 1990 года Республика Корея присоединилась к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и Международному пакту о гражданских и политических правах и Факультативному протоколу к нему. Присоединение Республики Корея к этим Пактам приобрело юридическую силу 10 июля 1990 года. В соответствии со статьями 16 и 17 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (далее именуемого как "Пакт") в настоящем документе правительство Республики Корея представляет свой первоначальный доклад о мерах, принятых им с целью защиты экономических, социальных и культурных прав, и о результатах, достигнутых в области соблюдения прав, признаваемых в Пакте.

I. ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

2. Статья 1 Пакта, в которой признается право на самоопределение, подробно рассматривалась в первоначальном докладе Республики Корея по Международному пакту о гражданских и политических правах (пункты 21-28).

3. Информация, касающаяся осуществления статей 2 и 3 Пакта, подробно излагается в соответствующих частях первоначального доклада Республики Корея по Международному пакту о гражданских и политических правах (пункты 28-45 и 52-87).

4. Что касается статей 4 и 5 Пакта, предусматривающих ограничения прав, предусмотренных Пактом, то правительство не истолковывает эти положения как ущемляющие каким-либо образом права и свободы, признаваемые Пактом, или ограничивающие свободы сверх ограничений, непосредственно предусмотренных соответствующими статьями.

Статья 10 Конституции Кореи гласит:

"Всем гражданам гарантируется уважение их человеческого достоинства... на государство возлагается обязанность укреплять и гарантировать основные и нерушимые права каждого человека". Кроме того, пункт 1 статьи 37 Конституции предусматривает, что "свободы и права граждан не должны ущемляться на том основании, что они не указаны в Конституции".

5. В целях облегчения понимания содержания настоящего доклада ниже резюмируется общая информация, касающаяся экономического, социального и культурного положения в Корее.

6. Считается, что история Кореи начинается с 2333 года до новой эры, когда было создано первое королевство, называвшееся Чосон, или "Страна утреннего спокойствия". Для древней Кореи были характерны клановые общины, сливавшиеся в небольшие города-государства, которые росли и покорялись завоевателями до тех пор, пока к первому столетию до новой эры на территории полуострова не появилось три королевства – Когурё (37 год до н.э. – 668 год), Пэкче (18 год до н.э. – 660 год) и Силла (57 год до н.э. – 935 год). В 668 году королевству Силла удалось объединить всю территорию полуострова, и с этой даты Корея управлялась единым правительством и сохраняла политическую независимость и культурную и этническую самобытность, несмотря на частые вторжения извне. Как королевство Корё (918–1392), так и королевство Чосон (1392–1910) укрепляли власть правящей династии и способствовали развитию культуры, при этом успешно сдерживая таких захватчиков, как кидани, монголы, маньчжуры и японцы. В 1910 году Япония аннексировала Корею и установила колониальный режим, положив конец правлению династии И, а вместе с ней – традиционной Корее. Вскоре после освобождения страны в 1945 году последовало разделение территории.

7. По состоянию на 1990 год численность населения Кореи составляла 43 520 000 человек, а плотность населения – 427 человек на квадратный километр. Подобно многим развивающимся странам, Корея сталкивалась с серьезными социальными проблемами, обусловленными быстрым ростом численности населения. Благодаря недавним положительным результатам, достигнутым при осуществлении в Корее программы в области планирования семьи, и основным сдвигам в демографических тенденциях темпы роста численности населения значительно уменьшились. Так, в 1990 году показатель роста численности населения соответствовал 0,93%. Несмотря на то, что в настоящее время в Корее этот показатель является низким, значительный процент рабочей силы составляют молодые лица. Примерно 50% населения составляют лица в возрасте до 25 лет.

8. Другая демографическая особенность заключается в перемещении населения из сельских районов в города, такие, как Сеул, столицу Кореи, где в настоящее время проживает свыше 25% населения страны. Численность сельского населения, которая в 1962 году составляла 57% от общей численности населения Кореи, в настоящее время равняется лишь 18%. Правительство Кореи разработало долгосрочные планы по развитию людских ресурсов для решения проблем, обусловленных диспропорцией между численностью городского и сельского населения. Цель таких планов заключается в заселении сельских районов путем корректировки экономической деятельности и сбалансированного развития землепользования.

9. Высокие темпы экономического роста, имевшие место в Корее за последние 30 лет, обусловили резкое изменение экономической структуры страны. В 1962 году объем ВВП Кореи составлял 2,3 млрд. долл., а уровень дохода на душу населения – 87 долларов. К 1991 году объем ВВП возрос до 280 млрд. долл., а уровень дохода на душу населения – до 6 498 долларов. После завершения в 1966 году первой пятилетней программы экономического развития на сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство приходилось 34,8% от общего объема ВВП, обрабатывающую промышленность – 20,5 и

сектор обслуживания – 44,7%. Для сравнения в 1990 году эти показатели составили соответственно 9,1%, 29,6% и 61,3%. В Корее стремительными темпами осуществляется индустриализация и имеет место резкое увеличение доходов. В настоящее время она относится к числу так называемых "новых промышленно развитых стран". Залогом экономического роста Кореи являются многочисленная и хорошо образованная рабочая сила в промышленных секторах и ориентированная на экспорт стратегия в области промышленности. В настоящее время Корея входит в число десяти крупнейших производителей стали и ее основными отраслями являются машиностроение и производство промышленного оборудования, электроника, судостроение и автомобилестроение.

10. В традиционном корейском обществе существование обширной семейной структуры, в рамках которой совместно проживали представители нескольких поколений, являлось нормой. В результате модернизации происходит процесс замены семей, состоящих из многих человек, семьями, основанными на так называемом ядре. Хотя старейшина семьи традиционно считался символом власти, а конфуцианские манеры определяли мысли и действия людей в условиях процесса урбанизации, экономические и социальные изменения, происходящие за последнее время в Корее, приводят к изменению этих традиционных ценностей.

11. Некоторые считают, что традиционная корейская культура аналогична традиционной культуре Китая или Японии, основываясь на мнении о том, что все эти культуры в значительной мере развивались под воздействием буддизма, конфуцианства и шаманизма и что все они используют китайскую письменность в их соответствующих языках. Однако корейская культура характеризуется рядом особенностей, отличающих ее от культур Китая и Японии. Наиболее важными из этих особенностей являются уникальный письменный язык и неповторимая 5000-летняя история.

II. СОБЫТИЯ, ПРОИСШЕДШИЕ ЗА ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕМЯ

12. В прошлом Корея называлась "Страна утреннего спокойствия" и "Хермитское королевство". Однако за последние 30 лет существующие в Корее политические взгляды и традиции были надлежащим образом скорректированы с учетом реалий современного мира. В ходе этого процесса Корея стала зрелой демократической страной, способной гарантировать благосостояние своим гражданам. Кроме того, по мере завершения процесса экономической, социальной и культурной интернационализации, она вплотную подошла к той стадии развития, когда ее можно будет отнести к числу ведущих промышленно развитых стран.

13. В настоящее время Корея переживает экономическую, социальную и культурную революцию. В политическом отношении в стране завершается процесс демократизации, предусматривающий полное осуществление прав человека, обеспечение свободы печати и создание системы независимого управления на местах.

14. В экономическом и социальном отношениях цель Кореи заключается в обеспечении справедливого распределения результатов экономического преуспевания среди всех классов и в поощрении сбалансированного социального благосостояния, основанного на концепции экономической справедливости.

15. Что касается отношений между Южной и Северной Кореей, то Южная Корея способствует развитию отношений со своим соседом в духе примирения и сотрудничества. Южная Корея выступает с инициативой по ослаблению напряженности на Корейском полуострове с целью достижения мирного объединения. Подписание 13 декабря 1991 года "Соглашения о примирении, ненападении, обмене и сотрудничестве между Южной и Северной Кореей" символизирует начало новой эры в отношениях между Югом и Севером.

16. Корея вступила в Организацию Объединенных Наций 17 сентября 1991 года и твердо закрепила свой статус в качестве одного из ответственных членов мирового сообщества.

Статья 6. Право на труд

А. Обеспечение права на труд

17. В Конституции содержится ряд положений, касающихся права на труд: ценность и достоинство человеческой личности (статья 10), равенство перед законом (статья 11), свобода выбора работы (статья 15) и обеспечение уровня жизни, достойного человека (статья 34). Кроме того, статья 32 гласит: "Все граждане имеют право на труд. Государство должно стремиться способствовать занятости трудящихся и гарантировать оптимальные ставки заработной платы при помощи специальных экономических методов, а также обеспечивать функционирование предусмотренной законом системы минимальной оплаты труда" (пункт 1). "Все граждане обязаны трудиться. Государство определяет в законодательстве степень и условия обязанности трудиться в соответствии с демократическими принципами" (пункт 2). "Условия труда определяются в законодательстве таким образом, при котором гарантируется уважение достоинства человеческой личности" (пункт 3).

18. Для осуществления этих конституционных принципов министерством труда была предусмотрена правовая основа для создания системы демократических отношений между нанимателями и трудящимися, предусматривающей равные и саморегулирующиеся отношения между нанимателями и лицами, работающими по найму. Кроме того, министерство содействует росту общественного благосостояния путем совершенствования условий труда и повышения уровня жизни трудящихся, поощрения равенства возможностей без дискриминации по признаку пола и защиты трудящихся женщин и молодежи. Кроме того, министерство осуществляет деятельность по предотвращению несчастных случаев на производстве.

19. Закон об обеспечении занятости и продвижении по службе направлен на сохранение рабочих мест и создание возможностей в области занятости, а также на содействие развитию национальной экономики путем обеспечения возможностей в области занятости,

соответствующих способностям рабочей силы (статья 1). Кроме того, статья 2 указанного Закона предусматривает, что для создания и расширения возможностей в области занятости правительство должно обеспечивать:

- i) содействие в области трудоустройства как внутри страны, так и в других странах;
- ii) исследование тенденций в области спроса и предложения на рынке труда, подготовку списков квалифицированных специалистов, осуществление деятельности по созданию новых рабочих мест и принятие мер по борьбе с безработицей;
- iii) представление общих рекомендаций и осуществление контроля, информирование о новых рабочих местах, рекрутирование и посредничество;
- iv) проведение тестов по определению профессиональной пригодности;
- v) совершенствование системы страхования на случай безработицы и осуществление других смежных видов деятельности.

В. Рынок труда в Корее

1. Особенности рынка труда

20. В секторах сельского хозяйства, лесного хозяйства и рыболовства наблюдается процесс сокращения числа рабочих мест вследствие осуществляющегося с 60-х годов последовательного промышленного роста, а также резкого расширения деятельности в банковском секторе и секторах обслуживания. В силу стремительной урбанизации и расширения сектора услуг с 1988 года имело место сокращение числа занятых в горнодобывающей и обрабатывающей промышленности, в связи с чем многие склонны предполагать, что база корейской обрабатывающей промышленности начинает ослабевать.

Тенденции в области занятости в различных отраслях

(в процентах)

Год	1985	1988	1990	1991
Отрасли экономики				
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	24,9	20,7	18,3	16,7
Горнодобывающая и обрабатывающая промышленность	24,5	28,5	27,3	26,9
Банки и сектор услуг	50,6	50,8	54,4	56,4

Источник: Статистическое бюро, Ежегодный доклад об экономически активном населении.

2. Занятость, безработица и неполная занятость

21. По состоянию на конец 1991 года численность экономически активного населения (лиц, имеющих работу, и безработных старше 15 лет, стремящихся найти работу) составляла 19 012 000 человек, что соответствует увеличению на 525 000 человек, или 2,8% по сравнению с предыдущим годом. Кроме того, уровень экономической активности (соотношение между численностью экономически активного населения и потенциальным числом трудящихся) достиг 60,6%, что по сравнению с предыдущим годом соответствует росту на 0,6%. С 1985 года численность экономически активного населения и уровень экономической активности ежегодно возрастали. Это объясняется экономическим бумом за период 1986–1988 годов, который вызвал увеличение спроса на рабочую силу, более активное участие женщин в трудовой деятельности и увеличение числа трудящихся среди лиц старше 60 лет. Ожидается, что эта тенденция будет сохраняться.

22. Число занятых среди экономически активного населения возросло в 1991 году на 540 000 человек и достигло 18 575 000 человек, что по сравнению с предыдущим годом соответствовало росту на 3,0%, при этом число безработных достигло 436 000 человек и возросло на 15 000 человек. По сравнению с предыдущим годом уровень безработицы составил 2,3%, что соответствовало сокращению на 0,1%. Согласно оценкам, в период между 1992 и 1996 годами увеличение численности трудящихся составит примерно 2,2%. Ожидается, что уровень безработицы будет по-прежнему равняться 2%, отражая существующую в настоящее время нехватку рабочей силы.

Тенденция, касающаяся экономически активного населения

(В тыс. человек и в %)

Раздел Год	Население в возрасте от 15 лет и старше				Доля экономически активного населения	Уровень безработицы (%)	
	Всего	Численность экономически активного населения					Численность экономически неактивного населения (%)
		Всего	Занятые	Безработные			
1980	24 463	14 431	13 683	748	10 032	59,0	5,2
1985	27 553	15 592	14 970	622	11 961	56,6	4,0
1990	30 801	18 487	18 036	451	12 314	60,0	2,4
1991	31 367	19 012	18 576	436	12 355	60,6	2,3

Источник: Статистическое бюро, Ежегодный доклад об экономически активном населении.

3. Положение особых категорий трудящихся

а) Трудящиеся женщины

23. В 1991 году уровень экономической активности среди трудящихся женщин составил 47,3%, что по сравнению с предыдущим годом соответствовало росту на 0,3%. Общее число трудящихся женщин равнялось 7 507 000 (40,4%), что на 0,2% меньше, чем в предыдущем году. Уровень безработицы среди женщин достиг 2% и по сравнению с предыдущим годом возрос на 0,2%. Указанные тенденции свидетельствуют не только об увеличении экономической активности женщин, но и о росте безработицы среди этой категории населения.

Тенденция, касающаяся численности экономически активного населения среди женщин

(В тыс. человек и в %)

Год	Население в возрасте от 15 лет и старше				Доля экономически активного населения (%)	Уровень безработицы (%)	
	Всего	Численность экономически активного населения		Численность экономически неактивного населения			
		Всего	Занятые				Безработные
1980	12 659	5 412	5 222	190	7 247	42,8	3,5
1985	14 258	5 975	5 833	141	8 283	41,9	2,4
1990	15 897	7 474	7 341	133	8 423	47,0	1,8
1991	16 173	7 657	7 507	150	8 516	47,3	2,0

Источник: Статистическое бюро.

б) Молодые трудящиеся

24. В 1991 году численность экономически активного населения в возрасте от 15 до 19 лет составила 636 000 человек, что соответствовало увеличению на 77 000 человек по сравнению с 1985 годом. Число безработных соответствовало 59 000, или примерно 9,3% от общей численности лиц, относящихся к данной возрастной группе. Эта тенденция объясняется тем фактом, что численность экономически активной молодежи последовательно сокращается, главным образом вследствие сокращения занятости в трудоемких областях и увеличения доли лиц, обучающихся в учебных заведениях.

Тенденция, касающаяся численности экономически активного населения
и численности лиц, обучающихся в старших классах средней школы

(В тыс. человек и в %)

	1970	1980	1985	1990	1991
Раздел					
Численность экономически активного населения	1 412	1 194	713	634	636
Численность лиц, обучающихся в старших классах средних школ	70,2	84,6	88,8	91,4	94,0

Источник: Статистическое бюро, "Тенденция, касающаяся экономически активного населения".

с) Пожилые трудящиеся

25. В 1991 году численность экономически активных лиц старше 60 лет составила 1 361 000 человек, что по сравнению с 1985 годом соответствовало увеличению на 479 000 человек от показателя, составлявшего 882 000. Число безработных равнялось 4 000, или 0,3%, что на 0,1% меньше, чем в предыдущем году. Численность экономически активных лиц, относящихся к данной возрастной группе, неуклонно возрастает вследствие роста продолжительности жизни в Корее и нехватки рабочей силы.

Численность экономически активных лиц пожилого возраста
и средняя продолжительность жизни

(В тыс. человек + возраст)

Год	1970	1980	1985	1990	1991
Численность экономически активных лиц пожилого возраста	441	720	882	1 294	1 361
Средняя продолжительность жизни	63,2	65,8	69,0	71,3	71,6

Источник: Статистическое бюро, "Тенденция, касающаяся экономически активного населения".

С. Политика в области занятости

26. В целях расширения возможностей в области занятости для лиц, начинающих трудовую деятельность, правительство Кореи прилагает большие усилия, направленные на создание новых рабочих мест путем обеспечения экономического развития. Кроме того, оно содействует осуществлению программ по подготовке специалистов в различных областях для удовлетворения все возрастающего спроса на лиц, обладающих соответствующими навыками. В начале 90-х годов на рынке рабочей силы, характеризовавшемся избыточным предложением, стал ощущаться ее дефицит, в связи с чем правительство разработало политику по поощрению занятости, направленную на трудоустройство лиц, сталкивающихся с трудностями в нахождении работы, таких, как домохозяйки, пожилые лица и инвалиды. Оно также приняло ряд мер по привлечению трудящихся в обрабатывающую промышленность, однако оно также проводит политику по предоставлению трудящимся возможностей в области занятости, соответствующих их талантам и наклонностям.

1. Подготовка с целью расширения возможностей по трудоустройству для безработных

27. С целью расширения возможностей по трудоустройству для безработных правительство Кореи осуществляет программы подготовки для этой категории лиц. В приводимой ниже таблице изложены результаты программ подготовки, осуществленных за последнее время.

Подготовка с целью расширения возможности по трудоустройству для безработных

(Число человек, %)

Класс	Число лиц, преследующих конкретную цель	Число лиц, надеющихся найти работу	Число лиц, зачисленных на учебные курсы	Выпускники учебных курсов	Лица, принятые на работу	Уровень трудоустройства
Год						
1986	3 800	7 729	4 355	3 815	2 389	62,6
1987	4 500	11 277	5 845	5 177	3 675	71,0
1988	10 000	14 862	11 575	9 868	7 091	71,9
1989	10 000	15 420	10 963	9 761	7 057	72,3
1990	12 000	17 060	12 067	10 113	7 294	72,1
1991	11 000	14 303	10 231	7 280	4 868	66,9

Кроме того, правительство организует программы по переподготовке для трудящихся, оказавшихся без работы в результате закрытия предприятий, которые стремятся устроиться в других секторах промышленности. Цель правительства заключается не только в обеспечении страхования на случай безработицы для удовлетворения изменяющихся потребностей на рабочую силу в промышленности путем осуществления программ подготовки, но и в ослаблении дефицита рабочей силы путем полного использования имеющихся рабочих рук.

2. Функционирование системы по обеспечению гарантированной занятости

28. Для удовлетворения потребностей промышленных секторов в области рабочей силы и расширения подходящих возможностей по трудоустройству правительство предусмотрело функционирование соответствующих учреждений на уровне провинций и районов. Оно создало компьютеризированную систему по трудоустройству и планирует охватить компьютеризированными программами местные самоуправляющиеся органы, существующие в городах, округах и районах. Кроме того, существует 98 частных агентств по трудоустройству.

Число вакансий и лиц, стремящихся найти работу, и положение в области занятости

Год	1981	1985	1987	1989	1991
Раздел					
Вакансии	243 014	649 053	872 654	831 530	862 261
Лица, стремящиеся найти работу	246 187	669 342	703 435	702 614	711 917
Число работающих	199 399	571 927	522 647	566 871	573 530

Источник: Бюро по вопросам, касающимся гарантированной занятости, министерство труда.

3. Информирование по вопросам, касающимся занятости

29. В соответствии со статьей 2 Закона об обеспечении гарантированной занятости и расширению возможностей в области трудоустройства правительство обязано не только представлять рекомендации, касающиеся трудоустройства, и проводить надлежащие тесты для кандидатов, но и представлять соответствующую информацию, согласно положениям статьи 4 упомянутого Закона. Оно также стремится установить демократические отношения между трудящимися и нанимателями путем улучшения условий труда, осуществления программ профессиональной подготовки и обеспечения функционирования механизмов по урегулированию жалоб.

4. Запрещение дискриминации в вопросах, касающихся трудоустройства и условий труда

30. Статья 15 Конституции Кореи предусматривает свободу в выборе работы. Кроме того, статья 5 Закона о нормах, касающихся трудовой деятельности, гласит, что наниматели не могут подвергать дискриминации по признаку национальности, религии или социального положения лиц, работающих по найму, в отношении условий труда. Кроме того, Закон о равных возможностях мужчин и женщин в области занятости запрещает работодателям проводить дискриминацию по признаку пола в вопросах, касающихся трудоустройства и условий труда. Статья 1(2) Закона об обеспечении гарантированной занятости и расширении возможностей в области трудоустройства предусматривает, что никто не может подвергаться дискриминации по признаку пола, религии, социального и экономического положения, а также другим признакам, в вопросах, касающихся трудовых соглашений, а также информации и помощи в области занятости.

D. Политика в области профессиональной подготовки

1. Программа профессиональной подготовки

31. В 1976 году в целях улучшения положения трудящихся и содействия развитию национальной экономики правительство приняло Основной закон, касающийся профессиональной подготовки, частично включающий в себя положения предыдущих законов.

32. В целях содействия подготовке квалифицированной рабочей силы и устранения диспропорций на рынке труда, обусловленных высокими темпами роста национальной экономики, в марте 1992 года правительство создало агентство по контролю за осуществлением программ профессиональной подготовки, в настоящее время известное как Корейское агентство по трудоустройству (КОМА), которое является финансируемым государством учреждением, находящимся в ведении министерства труда. Оно осуществляет программы подготовки, проводит национальные тесты по определению технических квалификаций и разрабатывает учебные материалы в рамках программ профессиональной подготовки.

33. Кроме того, правительство оказывает помощь предпринимателям в подготовке квалифицированных специалистов путем содействия им в осуществлении программ профессиональной подготовки без отрыва от производства.

34. Недавние изменения, внесенные в национальное законодательство, соответствовали возрастающему спросу на высококвалифицированную рабочую силу и более совершенные программы профессиональной подготовки для женщин, лиц среднего возраста и инвалидов на фоне дальнейшего развития экономики Кореи.

2. Достижения в области профессиональной подготовки

35. Существует несколько видов профессиональной подготовки: "государственная профессиональная подготовка", которая обеспечивается в государственных учебных центрах; "разрешенная профессиональная подготовка", осуществляемая с разрешения правительства; и "профессиональная подготовка без отрыва от производства", проводимая частными предприятиями.

а) Государственная профессиональная подготовка

36. По состоянию на 1991 год Корейским агентством по трудоустройству в рамках министерства труда было создано 80 учебных заведений, обеспечивающих государственную профессиональную подготовку. Местными правительствами были также разработаны свои собственные программы профессиональной подготовки. К концу 1991 года насчитывалось 37 местных заведений по профессиональной подготовке, включая два промышленных колледжа по обучению техническим специальностям и 35 институтов профессиональной подготовки для подготовки специалистов I и II классов.

б) Разрешенная профессиональная подготовка

37. Под выражением "разрешенная профессиональная подготовка" подразумевается профессиональная подготовка, осуществляемая с разрешения министерства труда. Она обеспечивается в 106 учебных заведениях по всей территории страны. Этот вид профессиональной подготовки является либо полностью бесплатным, либо предполагает покрытие учащимися лишь части связанных с обучением расходов.

с) Профессиональная подготовка без отрыва от производства

38. Организация "профессиональной подготовки без отрыва от производства" является обязательной для всех нанимателей, на чьих предприятиях работают свыше 150 трудящихся. К концу 1991 года профессиональная подготовка без отрыва от производства осуществлялась в 211 учебных центрах на 122 предприятиях. Наниматели, которые не осуществляют программ профессиональной подготовки, обязаны содействовать финансированию проектов в области профессиональной подготовки.

Результаты, достигнутые в осуществлении программ
профессиональной подготовки

Год	1990				1991			
	Всего	Государствен- ные	Без отрыва от производст ва	Разрешен- ные	Всего	Государствен- ные	Без отрыва от производст ва	Разрешен- ные
Число учебных заведений, обеспечивающих проф. подготовку	310	79	122	109	397	80	211	106
Число учащихся	75 148	24 988	31 363	18 797	91 586	20 498	51 208	19 880

Источник: Бюро по вопросам, касающимся профессиональной подготовки, министерство труда.

3. Корейский институт технологии и образования

39. Корейский институт технологии и образования (КИТО) был создан в 1991 году для подготовки преподавателей для учебных заведений, обеспечивающих профессиональную подготовку, в ходе четырехлетних специальных курсов.

4. Программы профессиональной подготовки

40. Правительство Кореи осуществляет активную деятельность по подготовке рабочей силы путем расширения соответствующих программ по подготовке высококвалифицированных специалистов с учетом происходящих в Корею стремительных изменений в промышленных секторах и необходимости повышения конкурентоспособности на международном рынке.

41. К 1996 году правительство инвестирует 308 200 000 000 вон на цели профессиональной подготовки молодежи, не обучающейся в высших учебных заведениях, безработных выпускников колледжей, женщин, инвалидов и лиц с низкими доходами, создаст еще 10 ассоциированных учебных заведений по профессиональной подготовке и расширит возможности существующих учебных заведений для создания связей между населением и частным сектором и активизацией подготовки в рамках частного сектора.

42. Государственные и частные учебные заведения по профессиональной подготовке будут осуществлять сотрудничество друг с другом с целью подготовки и обеспечения требуемых специалистов с учетом потребностей отраслей промышленности, регионов и конкретных предприятий.

43. В рамках осуществления политики по содействию профессиональной подготовке правительство поощряет стажеров, стремящихся получить соответствующую квалификацию, к активному участию в программах профессиональной подготовки.

Статья 7. Нормы, касающиеся трудовой деятельности

А. Совершенствование норм, касающихся трудовой деятельности

44. Пункт 3 статьи 32 Конституции Республики Корея закрепляет основополагающий принцип трудового законодательства: "Нормы, касающиеся трудовой деятельности, закрепляются в законодательстве таким образом, чтобы обеспечить уважение достоинства человеческой личности". В соответствии с этим подходом правительство при проведении своей политики, касающейся вопросов трудовой деятельности, уделяет первоочередное внимание совершенствованию трудовых отношений путем закрепления практики демократичных трудовых отношений и сотрудничества, повышения благосостояния трудящихся, улучшения условий труда в целях предотвращения несчастных случаев на производстве и профилактики профессиональных заболеваний, а также путем сокращения продолжительности рабочего дня.

45. В 1989 году правительство Республики Корея внесло изменения в Закон о нормах, касающихся трудовой деятельности, с целью сокращения максимальной продолжительности рабочей недели с 48 до 44 часов. В 1987 году оно создало Корейскую корпорацию по обеспечению безопасности в промышленных секторах, а в 1990 году внесло поправки в Закон об обеспечении безопасности в промышленных секторах и охране здоровья трудящихся с целью совершенствования мер, принимаемых в целях предотвращения несчастных случаев на производстве и профессиональных заболеваний. Кроме того, в 1990 году оно распространило сферу действия Закона 1986 года о минимальной заработной плате на все отрасли промышленности. О его приверженности делу повышения благосостояния трудящихся свидетельствует строительство к концу 1992 года 160 000 жилых единиц для трудящихся, принятие в 1991 году Закона о создании на предприятиях фонда для более полного удовлетворения потребностей трудящихся и создание банка для трудящихся.

В. Система оплаты труда

1. Определение размера заработной платы

46. Размер заработной платы определяется на основе базовых и корректировочных факторов. Базовые факторы включают в себя прежде всего уровень стоимости жизни, отражающий изменения в ценах, и платежеспособность предприятий с учетом производительности труда. Корректировочные факторы обусловлены экономическими и социальными условиями, такими, как уровень развития национальной экономики, а также спрос и предложение на рынке труда. Кроме того, на конкретных предприятиях заработная плата определяется с учетом договоренностей, достигнутых между трудящимися и нанимателями, либо на основе сопоставления ставок заработной платы рабочих, занятых на аналогичных предприятиях.

2. Ставки заработной платы

47. Ставки заработной платы продолжают возрастать. В 1990 году размер среднемесячной заработной платы на предприятиях, использующих 10 или более постоянных рабочих, составлял 642 309 вон, что по сравнению с 1989 годом соответствует увеличению на 18,8%. Ставки заработной платы и цены на потребительские товары за последние пять лет приводятся в таблице ниже.

Ставки заработной платы и цены на потребительские товары

Раздел	Номинальные ставки заработной платы			Реальные ставки заработной платы			Цены на потребительские товары во всех городах	
	Размер (в вонах)	Индекс	Коэффициент (%) по сравнению с предыдущим годом	Размер (в вонах)	Индекс	Коэффициент (%) по сравнению с предыдущим годом	Индекс	Коэффициент (%) по сравнению с предыдущим годом
Год								
1986	350 966	108,2	8,2	341 407	105,3	5,3	102,8	2,8
1987	386 536	119,2	10,1	365 001	112,6	6,9	105,9	3,0
1988	446 370	137,6	15,5	393 624	121,4	7,8	113,4	7,1
1989	540 611	166,7	21,1	450 885	139,0	14,5	119,9	5,7
1990	642 309	198,1	18,8	493 325	152,1	9,4	130,2	8,6

Источники: 1. Министерство труда, "Доклад о результатах ежемесячного обзора рынка труда".

2. Статистическое бюро, "Ежегодный доклад о ценах".

48. Индекс производительности труда (основанный на числе постоянных работников) и индекс добавленной стоимости (основанный на обычных ценах) возросли соответственно на 13,9 и 17,4%, т.е. рост заработной платы превысил рост производительности труда.

3. Распределение доходов

49. Процесс совершенствования распределения доходов осуществляется постепенно. В целом ставки заработной платы возросли до разумного уровня по мере ускорения темпов экономического развития. За период 1970-1990 годов уровень распределения доходов возрос с 41,1 до 59,4%. За период 1980-1988 годов коэффициент Джини сократился с 0,3891 до 0,3355, что свидетельствует об улучшении распределения доходов.

В настоящее время происходит процесс выравнивания ставок заработной платы в различных отраслях промышленности, которые сильно варьировались в период 70-х годов, что обусловлено усилиями правительства, направленными на максимальное сокращение различий в ставках заработной платы, и в частности осуществлением в 1988 году системы минимальной оплаты труда. Несмотря на эту тенденцию, различия в ставках заработной платы, обусловленные размерами предприятий, постепенно возрастают вследствие растущего влияния профсоюзов на соглашения, заключаемые с предпринимателями. В этой связи в 1992 году министерство труда ввело "систему общего размера заработной платы", направленную на сведение к минимуму существующих различий.

C. Система минимальной заработной платы

50. Закон Республики Корея о минимальной заработной плате, принятый 31 декабря 1986 года, сначала был применен ко всем предприятиям обрабатывающей промышленности, на которых по состоянию на 1988 год было занято 10 или более постоянных рабочих. 1 января 1989 года действие этого Закона было распространено на горнодобывающий и строительный сектора, и в настоящее время он применен ко всем предприятиям, использующим 10 или более постоянных рабочих. Ожидается, что в будущем сфера действия этого Закона будет продолжать расширяться.

51. Уровень минимальной заработной платы, определяемый Советом по минимальной заработной плате, ежегодно возрастает. Этот Совет состоит из 27 членов, представляющих трудящихся, нанимателей и государство. Эту систему можно рассматривать в качестве социальной политики, направленной на защиту низкооплачиваемых трудящихся.

1. Определение и корректировка минимальной заработной платы

52. Минимальная заработная плата определяется на основе стоимости жизни, ставок заработной платы трудящихся, выполняющих аналогичную работу, и производительности труда. Ежегодно проводится исследование по вопросам стоимости жизни и ставок заработной платы.

53. Что касается корректировки минимальной заработной платы, то к 30 июня каждого года министр труда просит Совет по минимальной заработной плате рассмотреть вопрос о ставке минимальной заработной платы на следующий год (в соответствии со статьей 7 Закона о минимальной заработной плате). В течение 90 дней с даты получения рекомендации Совет представляет министру труда свое предложение относительно размера минимальной заработной платы (статья 8). После этого министерство труда передает это предложение гласности и просит Совет по минимальной заработной плате вновь рассмотреть свое предложение, если оно вызывает возражение у представителя трудящихся или представителя нанимателей и если это возражение признается министерством в качестве разумного (статья 9). В случае отсутствия разумных возражений размер минимальной заработной платы определяется в соответствии с рекомендацией Совета (статья 10). Ниже приводятся ставки заработной платы с разбивкой по годам.

Ставки минимальной заработной платы с разбивкой по годам

(В вонах и процентах)

Год	1988	1989	1990	1991	1992
Раздел					
За час	475	600	690	820	925
За день (8 часов)	3 800	4 800	5 250	6 560	7 400
Уровень роста	-	26,3	15,0	18,8	12,8

Источник: Совет по минимальной заработной плате.

2. Гарантия минимальной заработной платы

54. Как только ставка минимальной заработной платы становится обязательной каждый наниматель на предприятии, использующем 10 и более постоянных трудящихся, обязан оплачивать их труд не ниже ставки минимальной заработной платы (Закон о минимальной заработной плате, статья 6). В противном случае наниматель подлежит наказанию в виде лишения свободы на срок, не превышающий трех лет, или уплаты штрафа в размере не более 10 млн. вон или обоим наказаниям одновременно (статьи 28-30).

55. Кроме того, статья 6(3) указанного Закона предусматривает следующее:

"В тех случаях, когда в трудовом договоре, заключенном между нанимателем и трудящимся, защищенным действием Закона о минимальной заработной плате, содержатся положения, предусматривающие ставку заработной платы ниже минимального уровня, эти положения считаются недействительными. В этом случае они заменяются положениями, предусматривающими ставку минимальной заработной платы, определенную соответствующим Законом".

3. Контроль за обеспечением минимальной заработной платы

56. За выполнением положений указанного Закона отвечает трудовой инспектор, выполняющий функции судебного должностного лица (статья 26). Он рассматривает соответствующие вопросы, когда тот или иной наниматель нарушает положения Закона о минимальной заработной плате, и осуществляет контроль за их соблюдением. Кроме того, он оказывает содействие Совету по вопросам минимальной заработной платы в проведении исследования стоимости жизни и уровня зарплат.

4. Обязанность нанимателей уведомлять трудящихся

57. Каждый наниматель, на которого распространяется действие положений о минимальной заработной плате, обязан информировать заинтересованных трудящихся о соответствующих ставках минимальной заработной платы путем помещения на видное место соответствующих объявлений или использования других надлежащих методов (статья 11). Нарушения караются уплатой штрафа в размере, не превышающем 1 млн. вон (статья 29).

5. Сфера применения

58. Закон о минимальной заработной плате распространяется на все предприятия, к которым применимы положения Закона о нормах, касающихся трудовой деятельности, за исключением случаев, оговоренных в указе президента, а также в случаях, охватываемых Законом о морях (статья 3).

59. Закон о минимальной заработной плате распространяется на все предприятия, к которым применимы положения Закона о нормах, касающихся трудовой деятельности, т.е. ко всем предприятиям, на которых занято на постоянной основе не менее пяти человек. С течением времени политика, проводимая в данной области претерпевала изменения. В 1988 году Закон о минимальной заработной плате применялся ко всем предприятиям, имеющим десять или более трудящихся, работающих на постоянной основе. Однако с 1990 года его действие стало распространяться на все предприятия с числом трудящихся от десяти и более человек, независимо от того, работают ли они в течение полного или неполного рабочего дня или на временной основе. Эволюция сферы применения Закона о минимальной заработной плате представлена в приведенной ниже таблице.

Сфера действия системы минимальной заработной платы

Год	1988	1989	1990	1991	1992
Раздел					
Охватываемые отрасли промышленности	Предприятия обрабатывающей промышленности с числом трудящихся от 10 и более	Предприятия обрабатывающей, горнодобывающей и строительной промышленности	Предприятия во всех отраслях промышленности с числом трудящихся от 10 и более	Предприятия во всех отраслях промышленности с числом трудящихся от 10 и более	Предприятия во всех отраслях промышленности с числом трудящихся от 10 и более
Число охватываемых предприятий	34 984	39 977	73 562	78 016	82 923
Число охватываемых трудящихся	2 266 675	3 052 555	4 386 041	4 556 075	5 620 164
Число бенефициаров	94 410	327 954	211 689	392 535	391 502

Источники: Министерство труда, "Исследование по вопросу о трудовых отношениях на коммерческих предприятиях"; Совет по вопросам минимальной заработной платы, "Доклад о существующих ставках заработной платы".

6. Исключения

60. Наниматель, на предприятии которого занято десять или более трудящихся, может освобождаться от соблюдения требований, касающихся минимальной заработной платы, если им было получено разрешение министерства труда, предоставленное в силу любой из следующих причин, перечисленных в Законе о минимальной заработной плате: i) крайне низкая работоспособность заинтересованного лица; ii) прохождение трудящимся испытательного срока; iii) получение базовой подготовки на курсах профессиональной подготовки без отрыва от производства в соответствии с Основным законом, касающимся профессиональной подготовки; или iv) заинтересованное лицо относится к категории трудящихся, в отношении которой применение положений, касающихся минимальной заработной платы, считается нецелесообразным.

D. Равная плата за равный труд

61. Закон о равных возможностях мужчин и женщин в области трудовой деятельности, принятый 4 декабря 1987 года, предусматривает равные возможности мужчин и женщин в области трудоустройства и трудовой деятельности и одинаковое обращение (статья 6), принцип равной платы за равный труд (статья 6.2), запрещение дискриминации в области образования, трудоустройства и продвижения по службе (статья 7), запрещение дискриминации в вопросах, касающихся выхода на пенсию, отставки и увольнения (статья 8), предоставление отпусков по уходу за детьми (статья 11) и создание системы социальной защиты для работающих женщин.

62. Путем пересмотра положений, определяющих условия труда, Корея стремится не допустить дискриминацию в отношении женщин в вопросах, касающихся трудоустройства, трудовой деятельности, оплаты труда, выхода на пенсию и т.д., а также осуществлять просветительскую деятельность среди населения, в том числе нанимателей, по вопросу о равноправии мужчин и женщин.

63. Для осуществления принципа "равной платы за равный труд" Корея способствует объективной оценке фирмами проделанной работы и соблюдению ими упомянутого принципа. Принцип "равной платы за равный труд" может быть осуществлен путем достижения общего понимания по вопросу о том, какая работа считается равноценной, а также путем использования судебных прецедентов, касающихся данного понятия.

E. Запрещение дискриминации в отношении продвижения по службе

Равные возможности в области продвижения по службе

64. Конституция предусматривает равноправие в качестве одного из основополагающих прав человека. Статья 5 Закона о нормах, касающихся трудовой деятельности, предусматривает запрещение дискриминации на рабочем месте по признаку пола, национальности, религии или социального положения. Таким образом, каждый трудящийся, будь то мужчина или женщина, имеет равные возможности в плане продвижения по службе, которые осуществляются на основе критерия способностей. Этот принцип находит дальнейшее развитие в статье 7 Закона о равных возможностях мужчин и женщин в области трудовой деятельности, положения которой предусматривают, что трудящиеся-женщины не должны располагать меньшими возможностями.

65. Положения Закона о нормах, касающихся трудовой деятельности, и Закона о равных возможностях мужчин и женщин в области трудовой деятельности применяются ко всем предприятиям, на которых занято пять и более трудящихся, работающих на постоянной основе.

F. Система защиты предусмотренных законом условий труда

66. Закон 1953 года о нормах, касающихся трудовой деятельности, имел решающее значение для улучшения условий труда в Корее. В нем оговариваются продолжительность рабочего дня, ставки заработной платы, отпуска, каникулы, ограничения, применяемые в отношении выплаты пособий в связи с увольнением и выходом на пенсию, и предусматривается создание системы контроля за условиями труда.

1. Установленная законом продолжительность рабочего дня

67. В 1953 году, когда был принят Закон о нормах, касающихся трудовой деятельности, продолжительность рабочего дня составляла 8 часов, а рабочей недели – 48 часов. В 1989 году в указанный Закон были внесены поправки, предусматривающие 8-часовой рабочий день и 44-часовую рабочую неделю для всех типов предприятий. Использование сверхурочного времени разрешается лишь в случае взаимного соглашения заинтересованных сторон. В таких случаях ставка почасовой оплаты труда возрастает в полтора раза. Трудовая деятельность несовершеннолетних лиц и женщин регулируется особыми положениями.

2. Выходные и праздничные дни

68. Наниматели обязаны предоставлять трудящимся один оплачиваемый выходной день в неделю. В тех случаях, когда трудящиеся работают в такие дни, их труд должен оплачиваться в полтора раза выше нормы. Помимо еженедельных выходных дней и 17 официальных праздников, в качестве оплачиваемых праздничных дней обычно рассматриваются годовщины со дня создания профсоюза и компании, что осуществляется на основе взаимной договоренности между профсоюзами и нанимателями.

3. Отпуска

69. Трудящимся предоставляется 10-дневный оплачиваемый отпуск за один полный год работы без пропущенных дней и 8-дневный оплачиваемый отпуск в тех случаях, если в течение года ими было отработано не менее 90% рабочих дней. По истечении одного года за каждый последующий год службы трудящемуся предоставляется по одному дополнительному оплачиваемому дню отпуска, помимо отпускных дней, о которых упоминалось выше. Раз в месяц работающие женщины имеют право на один оплачиваемый день отпуска в связи с менструальным циклом, при этом им не требуется просить об этом заранее. Периоды оплачиваемых зимних и летних отпусков составляют примерно пять дней. Независимо от этих отпусков, могут предоставляться дополнительные отпускные дни в связи с особыми обстоятельствами, включая семейные проблемы, при наличии договоренности между работодателями и трудящимися.

4. Другие положения, касающиеся защиты трудящихся

70. Закрепленные в корейском Законе о нормах, касающихся трудовой деятельности, основные принципы защиты трудящихся являются следующими:

трудящиеся не должны увольняться без уважительной причины;

даже в случае существования уважительной причины увольнение может осуществляться лишь при условии уведомления за один месяц;

законом предусматривается обязательная выплата пособия в связи с увольнением; размер такого пособия должен составлять не менее месячного оклада за каждый отработанный год. Это положение, подобно положениям Национального закона о пенсионном обеспечении, способствует обеспечению более высокой защищенности трудящихся;

финансовые обязательства нанимателей перед трудящимися имеют приоритет над их общими финансовыми обязательствами или выплатами, связанными с налогообложением;

применение положений трудового законодательства на рабочих местах обеспечивается 824 трудовыми инспекторами в 45 местных бюро по вопросам труда, имеющих во всех районах страны. Основная задача трудовых инспекторов заключается в проведении систематических или выборочных проверок, а также в применении надлежащих административных или судебных процедур при получении соответствующей информации или жалоб со стороны трудящихся.

Условия труда, предусмотренные Законом о нормах,
касающихся трудовой деятельности

	Категория	Условия труда
Число рабочих часов	Совершеннолетние	8 часов в день, 44 часа в неделю
	Несовершеннолетние	7 часов в день, 42 часа в неделю
Сверхурочное время	Мужчины	Менее 12 часов в неделю (при условии согласия заинтересованных сторон)
	Женщины	1 час в день, 6 часов в неделю (при условии согласия заинтересованных сторон)
	Несовершеннолетние	1 час в день, 6 часов в неделю (при условии согласия заинтересованных сторон)
	Оплата сверхурочной работы	Увеличение обычной ставки заработной платы на 50%
Ночной труд	Женщины или несовершеннолетние	Ночной труд запрещен (с 22 часов вечера до 6 часов утра)
	Оплата ночного труда	Ставка оплаты труда совершеннолетних мужчин, работающих в ночное время, увеличивается на 50%
Выходные и праздничные дни	Еженедельные выходные дни	Один оплачиваемый день в неделю (52 дня в год)
	Майский праздник	Один оплачиваемый день
	Оплата труда в выходные или праздничные дни	Труд лиц, работающих в выходные или праздничные дни, при условии согласия заинтересованных сторон, оплачивается на 50% больше обычной ставки
	Ежегодный оплачиваемый отпуск	10 оплачиваемых дней (предоставление одного дополнительного дня отпуска за каждый отработанный год по прошествии двух первых лет)

	Категория	Условия труда
Отпуск	Ежемесячный оплачиваемый отпуск	Один оплачиваемый день в месяц (12 дней в год)
	Оплачиваемый отпуск для женщин в связи с менструальным циклом	- " -
	Отпуск для женщин по беременности и родам	60 оплачиваемых дней
	Отпуск для женщин по уходу за ребенком	Один год, предоставляется по просьбе заинтересованных лиц
	Пособия в связи с увольнением	Пособия в размере месячной зарплаты за каждый отработанный год
Увольнение	Причины	Запрещение увольнения без обоснованной причины
	Уведомление об увольнении	При наличии обоснованной причины увольнение может осуществляться только при уведомлении заинтересованного лица за один месяц и выплате ему компенсации в размере месячной заработной платы
	Пособия в связи с закрытием предприятия	В тех случаях, когда закрытие происходит по вине самой компании, трудящимся выплачиваются пособия в размере 70% от средней заработной платы
	Выплаты в связи с болезнями или несчастными случаями	Заболевания или повреждения, связанные с трудовой деятельностью, пособия в связи с лечением, пособия по инвалидности и по случаю потери кормильца, компенсация расходов, связанных с похоронами

5. Трудящиеся, не охватываемые действием рассматриваемых положений

71. Закон о нормах, касающихся трудовой деятельности, не распространяется на предприятия, на которых на постоянной основе работают менее пяти человек. С целью защиты трудящихся на мелких предприятиях 3 февраля 1991 года министерство труда распространило среди всех имеющихся в стране бюро по вопросам труда документ, озаглавленный "Рекомендации по защите трудящихся на мелких предприятиях". В них оговариваются основополагающие требования, касающиеся условий труда, с целью предотвращения возникновения трудовых конфликтов, а также содержатся рекомендации по урегулированию незначительных жалоб и использованию услуг соответствующих юридических служб.

72. Положения Закона о нормах, касающихся трудовой деятельности, не распространяются на предприятия, состоящие из родственников, проживающих в рамках одной семьи, и на домашнюю прислугу (статья 10).

73. Положения главы 4 (Рабочие часы и часы отдыха) и главы 5 (Женщины и несовершеннолетние), касающиеся рабочих часов, отдыха и выходных и праздничных дней, не распространяются на трудящихся, работающих на следующих предприятиях или осуществляющих следующие виды деятельности (статья 49):

- а) обработка земли, мелиоративные работы, посев и посадка, сбор урожая и другие виды сельскохозяйственной и лесоводческой деятельности;
- б) скотоводство, сбор и разведение морских продуктов, разведение крупного рогатого скота, шелководство и рыболовство;
- в) контролирующая деятельность или непостоянные виды работ, одобренные Комиссией по вопросам трудовых отношений; и
- г) такие виды деятельности, которые могут быть предусмотрены президентским указом.

Г. Обеспечение безопасности в промышленных секторах

1. Основные требования

74. В Корее действуют законы и положения, предусматривающие минимальные требования для обеспечения безопасности и охраны здоровья трудящихся в промышленных секторах с целью улучшения условий труда на рабочем месте. Основными законами в этой области являются Закон об обеспечении безопасности в промышленных секторах и охране здоровья трудящихся (I.S.H.A.), принятый 31 декабря 1981 года, Закон, касающийся предотвращения пневмокониоза и защиты трудящихся, страдающих этим заболеванием, принятый 31 декабря 1984 года, и соответствующие президентские указы и положения. Помимо этих законов в Корее имеется 58 положений, касающихся вопросов производственной безопасности.

Сфера применения норм, касающихся производственной безопасности

Сфера применения	Число положений	Основная направленность
Компании, которые производят и используют защитные устройства, опасное оборудование и инструменты	15	<p>Предусматривают методы для проверки эффективности оборудования, а также процедуры и нормы для защитных инструментов и устройств, обеспечивающих безопасность</p> <p>Предусматривают нормы безопасности и проверки оборудования, которые часто являются причиной несчастных случаев на производстве, например, прессов, кранов, лифтов и т.д.</p>
Компании, на которых существует вероятность производственных несчастных случаев, обусловленных производством станков или электрического оборудования (среди компаний, охватываемых действием ISHA)	20	<p>Предусматривают руководящие принципы, касающиеся стандартов для прессов режущих станков, которые часто являются причинами несчастных случаев</p> <p>Определение норм и технических рекомендаций с целью предотвращения несчастных случаев, связанных с электрическим током</p> <p>Определение руководящих принципов в отраслях промышленности, в которых часто происходят несчастные случаи</p>
Компании, на которых существует вероятность несчастных случаев, связанных с химическими процессами (среди компаний, охватываемых действием ISHA)	5	<p>Положения, касающиеся химических процессов и сушильных установок</p> <p>Технические рекомендации, касающиеся оценки безопасности на химических заводах</p> <p>Технические рекомендации, касающиеся предотвращения несчастных случаев на химических заводах и смежных предприятиях</p>

Строительные компании	8	Рекомендации и критерии, касающиеся соблюдения норм безопасности на каждой стадии строительства
Компании с опасными условиями труда, которые обязаны обеспечивать особую защиту для трудящихся	10	Метод по определению условий труда, допустимой концентрации в воздухе различных веществ и критериев по производству и использованию опасных веществ Проведение медицинских осмотров с целью определения состояния здоровья трудящихся и закрепления норм, касающихся трудовой деятельности

Источник: Отдел по вопросам производственной безопасности, министерство труда.

2. Сфера охвата

75. Законы и положения, касающиеся производственной безопасности, в принципе распространяются на все компании, в которых работает свыше одного человека, включая такие сферы деятельности, как сельское хозяйство, лесное хозяйство, рыболовство и охота. Однако степень охвата может варьироваться в зависимости от рисков и трудностей, существующих в различных отраслях.

76. На такие сферы деятельности, как сельское и лесное хозяйство, рыболовство и охота, положения Закона об обеспечении безопасности в промышленных секторах и охране здоровья трудящихся не распространяются в силу трудностей, связанных с последовательным применением законов в этих секторах, поскольку они отличаются от остальных секторов экономики по характеру труда и особенностям трудовых отношений.

77. В связи с отсутствием рисков или опасностей на рабочем месте положения упомянутого Закона также не распространяются на следующие предприятия и виды деятельности:

а) предприятия, оказывающие различные услуги, за исключением юридических служб, бухгалтерские конторы, канцелярских работников, строительные предприятия, инженеров, технических инспекторов, виды деятельности, связанные с использованием компьютеров, и предприятия, сдающие на прокат оборудование или станки;

б) текстильные предприятия, включая изготовителей кожи и волокон;

с) предприятия, охватываемые действием Закона об использовании шахт, Закона об использовании атомной энергии, Закона об авиации и Закона о правилах безопасности на судах;

д) предприятия с низкой степенью риска, обусловленной использованием электроэнергии, включая многие оптовые, розничные, продовольственные и арендные предприятия, фирмы, занимающиеся недвижимостью, и учреждения, оказывающие социальные услуги; и

е) банки, страховые компании, фирмы, на которых заняты лишь канцелярские работники, и компании, использующие труд не более четырех постоянных работников.

3. Меры по защите трудящихся, на которых не распространяются положения рассматриваемого Закона

78. Трудящиеся, работающие на предприятиях, на которые не распространяются положения Закона об обеспечении безопасности в промышленных секторах и охране здоровья трудящихся, все в большей степени пользуются защитой, предусматриваемой другими мерами.

79. Для трудящихся, занятых в таких отраслях, в Корее обеспечиваются инструктажи по вопросам техники безопасности на рабочих местах, а также осуществляется деятельность по определению и проведению профилактических мероприятий и методов в ходе информационно-просветительских кампаний. Также существуют требования, предусматривающие проведение проверок и осмотров опасного оборудования и станков.

80. С целью охраны здоровья трудящихся, на которых не распространяются положения упомянутого Закона, Корея поощряет нанимателей принимать соответствующие меры по обеспечению безопасности и охране здоровья и выделять необходимые финансовые средства для повышения безопасности труда.

4. Несчастные случаи на производстве

81. С 1983 года имело место снижение уровня несчастных случаев на производстве, а с 1985 года их число стало последовательно сокращаться.

Уровень несчастных случаев на производстве

(число человек, категории несчастных случаев, %)

Год					
Категория	1983	1985	1988	1989	1990
Число трудящихся	3 941 152	4 495 185	5 743 970	6 687 821	7 542 752
Число поврежденных	156 972	141 809	142 329	134 127	132 893
Число несчастных случаев	156 116	140 218	141 517	128 138	126 966
Частота несчастных случаев <u>a/</u>	14,00	11,57	9,26	7,47	6,70
Степень тяжести несчастных случаев <u>b/</u>	2,66	2,68	2,52	2,19	2,30
Уровень несчастных случаев <u>c/</u>	39,83	31,55	24,78	20,06	17,62
Уровень несчастных случаев <u>d/</u>	3,98	3,16	2,48	2,01	1,76

a/ Частота несчастных случаев: $\frac{\text{число несчастных случаев}}{\text{число рабочих часов в год}} \times 1\,000\,000$

b/ Степень тяжести несчастных случаев: $\frac{\text{общее число потерянных рабочих дней}}{\text{число рабочих часов в год}} \times 1\,000$

c/ Уровень несчастных случаев (в тыс.): $\frac{\text{число поврежденных}}{\text{число трудящихся}} \times 1\,000$

d/ Уровень несчастных случаев: $\frac{\text{число поврежденных}}{\text{число трудящихся}} \times 100$

Источник: Отдел по вопросам производственной безопасности, министерство труда.

82. С 1983 года, после введения практики специальных медицинских осмотров, стал также сокращаться процент заболеваний. В результате проведения общих медицинских осмотров с 1985 года также стал последовательно снижаться уровень заболеваемости среди трудящихся.

Соотношение между числом случаев профессиональных заболеваний
и общих заболеваний

(в %)

Год							
Категория	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990
Процент случаев профессиональных заболеваний	2,65	2,37	2,42	2,03	1,98	1,48	1,41
Процент случаев общих заболеваний	3,63	4,626	4,03	2,25	2,37	2,28	2,27

Источник: Отдел по вопросам производственной безопасности, министерство труда.

83. В 1987 году с целью предотвращения несчастных случаев на производстве правительство Кореи создало Корейскую корпорацию по обеспечению безопасности на производстве. К 1991 году было также создано девять национальных и районных консультативных бюро. В 1989 году в целях разработки и проверки осуществления политики по обеспечению безопасности на рабочих местах был создан отдел по вопросам производственной безопасности при министерстве труда, а также 38 соответствующих отделов при районных бюро по трудоустройству.

84. Закон по обеспечению безопасности в промышленных секторах и охране здоровья трудящихся направлен на предотвращение несчастных случаев и профессиональных заболеваний. Кроме того, в 1991 году были разработаны первый шестилетний план по предотвращению несчастных случаев на производстве и всеобъемлющая программа по профилактике профессиональных заболеваний. В 1991 году в Корею был также учрежден специальный фонд по предотвращению несчастных случаев на производстве для увеличения объема средств, выделяемых на эти цели. В 1992 году общий размер средств в рамках данного фонда составил 50 713 млн. вон.

Статья 8. Три права трудящихся

А. Право на организацию профсоюзов и участие в их деятельности

85. Пункт 1 статьи 33 Конституции Республики Корея предусматривает, что "трудящиеся имеют независимое право на организацию, заключение коллективных договоров и принятие коллективных мер с целью улучшения условий труда". Эти три права рассматриваются в качестве трех основных прав трудящихся. Закон о профсоюзах и Закон об урегулировании трудовых споров от 17 апреля 1963 года были приняты с целью осуществления положений Конституции. Закон о профсоюзах предусматривает беспрепятственное создание и демократическое функционирование профсоюзов, заключение добровольных коллективных соглашений и проведение с этой целью соответствующих переговоров, юридические полномочия и сферу действия, а также правила и компенсационные механизмы, используемые в случае применения нанимателями необоснованной трудовой практики. Закон об урегулировании трудовых споров содержит ограничительные и запретительные положения, касающиеся трудовых споров, а также регулирует вопросы, связанные с примирением, посредничеством, арбитражем и т.д.

86. Статья 8 Закона о профсоюзах гарантирует свободу создания профсоюзов на любом рабочем месте, где имеется свыше двух трудящихся (которые получают средства к существованию благодаря зарплатам, платежам и другим аналогичным доходам, независимо от вида осуществляемой ими деятельности). Трудящиеся могут создавать любые профсоюзы в рамках любой отдельной компании, района, предприятия или вида деятельности. Однако в организации профсоюзов не разрешается участвовать нанимателю (владельцу предприятия, его руководителю или лицу, действующему от имени нанимателя в вопросах, касающихся трудовых дел) или представителям, выступающим от имени нанимателя (подпункт 1 статьи 3 упомянутого Закона).

87. До 1987 года в упомянутом Законе содержались положения о том, что для создания профсоюза на предприятии должно быть занято не менее 30 трудящихся или в нем должна состоять как минимум одна пятая часть всех трудящихся. После того, как 28 ноября 1987 года в Закон были внесены поправки, подобные ограничения были сняты. Процедура, в соответствии с которой осуществляется создание профсоюза, является вполне простой: трудящиеся должны представить административному органу соответствующего района заявление о создании профсоюза, после чего данный орган в течение трех дней должен издать разрешающий документ (статья 15).

88. Использование нанимателями несправедливых видов трудовой практики строго запрещается. Запрещаются такие действия, как увольнение трудящихся, являющихся членами профсоюзов, или проведение в отношении них дискриминации, а также контроль за деятельностью профсоюзов или вмешательство в нее (статьи 39-44).

В. Организация деятельности профсоюзов

89. По состоянию на декабрь 1990 года, в Корее было зарегистрировано 7 698 профсоюзов, насчитывающих 1 886 884 члена. Хотя в период 60-х и 70-х годов корейские профсоюзы последовательно расширяли свою организационную структуру, за период с 1987 года по 1990 год число профсоюзов возросло в три раза, а численность их членов удвоилась.

Профсоюзы и их членский состав

Классификация		Число профсоюзов	Число членов профсоюзов		
Год			Всего	Мужчины	Женщины
1981		2 157	966 738	628 259	338 479
1986		2 674	1 035 890	724 566	311 324
1987		4 102	1 267 457	900 129	367 328
1989		7 883	1 932 415	1 402 106	530 309
1990		7 698	1 886 884	1 384 730	502 154

Источник: Отдел по вопросам политики, касающейся отношений в промышленных секторах, министерство труда.

90. В Корее существуют различные формы профсоюзов. Они классифицируются по типу предприятий, по районам и видам деятельности. Профсоюзы объединяются в 21 федерацию, образованную по отраслевому признаку. Половину от общей численности членского состава этих федераций составляют члены следующих четырех федераций: трудящиеся металлургических предприятий, объединенные трудящиеся, трудящиеся химических и текстильных предприятий. Все федерации объединяются в рамках Федерации корейских профсоюзов (ФКП), являющейся общенациональной организацией.

Информация о профсоюзах по отраслям
(по состоянию на 31 декабря 1990 года)

Федерация	Число профсоюзов	Число членов
Всего	7,698	1,886,884
ФКП	1	
Корейский профсоюз железнодорожников	1	31,478
Федерация корейских профсоюзов текстильщиков	478	137,139
Федерация корейских профсоюзов шахтеров	114	35,633
Корейские национальные профсоюзы электриков	1	28,348
Федерация профсоюзов трудящихся, занятых на иностранных предприятиях	86	34,171
Корейская федерация профсоюзов работников связи	31	52,562
Корейская федерация профсоюзов транспортников портов	68	39,825
Корейский профсоюз моряков	63	86,707
Корейская федерация профсоюзов трудящихся банков и финансовых учреждений	196	146,114
Корейские профсоюзы трудящихся фабрик по производству табачной продукции и переработке женьшеня	10	12,122
Федерация корейских профсоюзов трудящихся химической промышленности	1,051	197,335
Федерация корейских профсоюзов трудящихся металлургических предприятий	1,526	429,710
Корейская национальная федерация объединенных трудящихся	1,365	237,065
Федерация корейских профсоюзов печатников	195	26,512
Корейская федерация трудящихся предприятий автомобильного транспорта	756	96,012
Корейская федерация трудящихся, занятых в сфере туризма	173	25,594

Корейский профсоюз почтовых работников	5	23,499
Корейская федерация профсоюзов трудящихся страховых компаний	44	19,422
Федерация корейских профсоюзов таксистов	1,367	118,460
Федерация корейских профсоюзов трудящихся заводов по производству каучука	59	70,476
Федерация профсоюзов конторских работников и служащих финансовых организаций	108	38,700

Источник: Отдел по вопросам политики, касающейся отношений в промышленных секторах, министерство труда.

91. Как правило, раз в год проходит конференция представителей ФКП и 21-й отраслевой федерации, которая является высшим профсоюзным органом для принятия решений и определения политики. Срок полномочий членов исполнительного комитета ФКП и отраслевых федераций профсоюзов обычно составляет три года, при этом члены комитета избираются в ходе конференции представителей. Эти ассоциированные организации управляют своими первичными профсоюзами или представляют им свои рекомендации, а также рассматривают вопросы существа, такие, как ходатайства о пересмотре трудовых законов, которые могут не соответствовать уровню существующих на предприятиях профсоюзов.

92. Первичные профсоюзы или их федерации могут осуществлять различные виды деятельности совместно с международными профсоюзными организациями или участвовать в них с целью повышения социального и экономического статуса своих членов. Такие виды деятельности или участие не регламентируются ни де-юре, ни де-факто. В настоящее время ФКП, являющаяся основным звеном корейского профсоюзного движения, осуществляет активную деятельность совместно с Международной организацией труда, Международной конфедерацией свободных профсоюзов и другими организациями.

С. Ограничения, касающиеся организации профсоюзов или вступления в них

1. Создание профсоюзов государственных служащих и их деятельность

93. Пункт 2 статьи 33 Конституции предусматривает, что "права государственных служащих, касающиеся организации, коллективных договоров и коллективной деятельности, определяются законодательством". В соответствии с указанными положениями в Законе о профсоюзах и Законе о государственных должностных лицах общенациональных учреждений содержатся ограничения, касающиеся осуществления трех основных прав трудящихся. Государственным должностным лицам не разрешается создавать профсоюзы или вступать в

них (статья 66 Закона о государственных должностных лицах общенациональных учреждений, статья 58 Закона о государственных должностных лицах местных учреждений). Кроме того, таким должностным лицам, как военнослужащие на действительной воинской службе, полицейские, сотрудники тюрем и пожарные, также запрещается осуществлять три основных права трудящихся (статья 38 действующих инструкций, касающихся воинской службы, статья 12 Положений, регулирующих службу полицейских, статья 66 Закона о государственных должностных лицах общенациональных учреждений и статья 28 Положений о функциях должностных лиц). Однако государственные служащие, занимающиеся физическим трудом, такие, как почтальоны, железнодорожники и лица, работающие по линии министерства связи, управления национальных железных дорог и национального медицинского центра, могут создавать профсоюзы и вступать в них (статья 28 Положений о функциях должностных лиц).

94. Главные причины этих ограничений заключаются в том, что государственные должностные лица несут особую ответственность, заключающуюся в служении народу: они отвечают за функционирование государства, и поэтому трудности, возникающие в результате их коллективной деятельности, сказываются на всех гражданах.

Организация профсоюзов среди государственных служащих
(По состоянию на конец 1991 года)

(Данные отражают число человек)

Название	Дата создания	Число членов профсоюза
Профсоюз железнодорожников	24 августа 1961 года	29 080
Профсоюз работников связи	24 августа 1961 года	24 040
Профсоюз работников национального медицинского центра	8 марта 1963 года	256

Источник: Отдел по вопросам политики, касающейся отношений в промышленных секторах, министерство труда.

95. За последнее время выдвигались предложения о том, чтобы государственным должностным лицам было обеспечено минимальное право на создание профсоюзов, поскольку они также являются трудящимися. Однако такие предложения не получили поддержки большинства населения.

2. Запрещение создания профсоюзов преподавателями

96. В целом преподаватели школ являются трудящимися, поскольку они осуществляют воспитание и обучение учащихся и обеспечивают свое существование за счет доходов, получаемых от своей работы. В то же время преподаватели несут особую ответственность перед обществом: как и государственные служащие, они оказывают особый род услуг для

всего населения, независимо от того, преподают ли они в государственных или в частных школах. Кроме того, трудовые отношения между преподавателями нельзя отождествлять с трудовыми отношениями, существующими между остальными трудящимися, учитывая необходимость в эффективном обеспечении права граждан на образование, гарантируемого Конституцией, а также необходимость сохранения основы системы образования, которая непосредственно способствует обеспечению благосостояния населения. В корейском обществе существует традиционная концепция, берущая начало в конфуцианском учении, согласно которой король, учитель и отец выступают в одном лице. Учителя издавна пользовались уважением в обществе. Учитывая их социальный статус, представляется непостижимым, чтобы учителя могли создавать профсоюзы или участвовать в забастовках. Поэтому в соответствии с Законом о государственных должностных лицах общенациональных учреждений и Законом о частных школах в Корее преподавателям школ запрещается создавать профсоюзы.

97. Несмотря на ограничения, предусмотренные действующим законодательством, некоторые преподаватели выступили инициаторами в создании так называемого "национального профсоюза преподавателей" в 1989 году и предприняли попытки по распространению своей деятельности. Однако они были подвергнуты критике населения, выразившего мнение о том, что они участвуют в радикальной политической деятельности, идущей вразрез с их основными функциями, поскольку они выступают за реорганизацию системы образования, изменение идеологических основ обучения и содержания учебников вместо того, чтобы уделять первоочередное внимание вопросам улучшения положения преподавателей и условий их труда.

98. В июле 1991 года Конституционный суд постановил, что Закон о частных школах, запрещающий преподавателям частных школ участвовать в деятельности профсоюзов, не нарушает гарантируемых Конституцией трех основных прав трудящихся, поскольку в статье 80 Закона о системе образования содержатся положения о том, что преподаватели частных школ могут осуществлять деятельность по защите и повышению своих окладов и своего статуса не только путем непосредственного использования соответствующих положений законодательства, но и через Ассоциацию преподавателей, представляющую собой организацию, отстаивающую интересы преподавателей (решение Конституционного суда от 22 июля 1991 года). Кроме того, при рассмотрении одного из дел, связанных с подачей апелляции, Конституционный суд постановил, что положения пункта 1 статьи 66 Закона о государственных должностных лицах общенациональных учреждений, которые запрещают государственным должностным лицам участвовать в любых трудовых организациях, за исключением лиц, занятых физическим трудом, не противоречат содержащемуся в Конституции принципу равенства (решение Конституционного суда от 28 апреля 1992 года).

99. С другой стороны, Специальный закон об улучшении положения преподавателей гарантирует Ассоциации преподавателей право проводить переговоры и консультации с центральными и местными властями о мерах, которые должны приниматься с целью улучшения положения преподавателей. Корейская федерация ассоциаций преподавателей, насчитывающая около 70% от общего числа преподавателей и действующая в соответствии с упомянутым Законом, осуществляет очень активную деятельность и в значительной мере способствует повышению благосостояния преподавателей.

3. Ограничения в отношении создания параллельных профсоюзов

100. Подпункт 5 статьи 3 Закона о профсоюзах запрещает существование профсоюзов, преследующих цель воспрепятствовать нормальному функционированию уже существующих профсоюзов. Вновь создаваемым профсоюзам не разрешается представлять тех трудящихся предприятий, которые уже являются членами другого профсоюза.

101. Высказывался ряд критических замечаний о том, что эти положения якобы "ограничивают свободу создания профсоюзов" или "возможность создания параллельных профсоюзов". Однако упомянутые правила были разработаны с учетом существующих в Корее особенностей, заключающихся в том, что две трети профсоюзов были созданы лишь два или три года назад и в силу этого еще не способны обеспечить сильное руководство. В ситуации, когда несколько профсоюзов в рамках одной производственной единицы стремятся взять на себя руководство, обеспечение реального улучшения условий труда окажется невозможным. Существование в рамках одной производственной единицы параллельных профсоюзов также способствует появлению внутренних трудовых споров. Таким образом, действующие положения способствуют улучшению условий труда путем предотвращения возникновения таких проблем в результате защиты существующих профсоюзов.

D. Ограничения, касающиеся политической деятельности профсоюзов

102. Статья 12 Закона о профсоюзах запрещает профсоюзам поддерживать те или иные политические партии, способствовать избранию отдельных кандидатов и принуждать граждан к внесению взносов в политические фонды для избрания различных государственных должностных лиц.

103. Цель принятия этих запретительных положений заключалась в том, чтобы не допустить искажения основополагающей цели профсоюзов, заключающейся в защите и улучшении условий труда, что могло бы иметь место в том случае, если бы профсоюзы использовались лидерами, стремящимися к осуществлению своих личных политических амбиций в результате политической деятельности. В то же время, учитывая тот факт, что большинство корейских профсоюзов организованы на уровне компаний, осуществление ими такой политической деятельности является нецелесообразным.

104. Однако даже в соответствии с нынешним законодательством разрешается представление петиций правительству или Национальной ассамблее, а также законная деятельность по оказанию влияния на соответствующих должностных лиц, если это направлено на достижение целей профсоюза. Также не существует никаких ограничений в отношении личной поддержки членами профсоюзов тех или иных кандидатов или их личного участия в деятельности политических партий.

Е. Защита права на участие в забастовках и ограничения в отношении осуществления данного права

1. Защита права на участие в забастовках

105. Право трудящихся на участие в забастовках является одним из конституционных прав, гарантируемых в пункте 1 статьи 33 Конституции, положения которого гласят: "Трудящиеся имеют независимое право на организацию, участие в коллективных переговорах и осуществление коллективной деятельности с целью улучшения условий труда". Статья 2 Закона о профсоюзах предусматривает, что положения статьи 20 Уголовного кодекса применяются к коллективным переговорам и другим законным действиям профсоюзов, которые были осуществлены в соответствии с законом. Кроме того, статья 8 Закона об урегулировании трудовых споров защищает оправданное право трудящихся на участие в забастовках. Эта статья предусматривает, что "наниматель не может требовать от профсоюза или трудящегося возмещения ущерба, который был нанесен в результате трудового спора, оговариваемого в настоящем Законе".

2. Ограничения в отношении права на участие в забастовках

106. Хотя право трудящихся на участие в забастовках закреплено в Конституции, Закон об урегулировании трудовых споров предусматривает минимальные ограничения этого права с целью сведения до минимума или предотвращения негативных последствий, вызываемых следующими причинами:

- i) осуществляемые действия повлекут за собой убытки как для руководства, так и для трудящихся;
 - ii) осуществляемые действия окажут серьезные прямые или косвенные последствия на тех людей, которые не имеют к ним непосредственного отношения;
 - iii) осуществляемые действия негативно повлияют на национальную экономику.
- a) Ограничения, предусматриваемые Законом об урегулировании трудовых споров

107. В соответствии с пунктом 1 статьи 12 указанного Закона "в случае возникновения спора соответствующие меры могут приниматься профсоюзом только в том случае, если об этом было принято решение большинством голосов членов профсоюза".

b) Особые ограничения в отношении мер, принимаемых в случае споров

108. Пункт 3 статьи 12 указанного Закона гласит, что "в случае возникновения спора соответствующие меры не должны приниматься в местах, находящихся за пределами соответствующего предприятия".

с) Запрещение насилия

109. Пункт 1 статьи 13 Закона об урегулировании трудовых споров запрещает "любые предпринимаемые в связи со спором действия, связанные с применением насилия или подрывной деятельностью (саботажем)". Подобные действия не являются оправданными, и те лица, которые к ним прибегают, не освобождаются от гражданской или уголовной ответственности.

д) Ограничения, касающиеся обеспечения безопасности

110. Пункт 2 статьи 13 указанного Закона гласит, что "ни одно действие, в результате которого приостанавливается, прекращается или блокируется нормальное использование и функционирование защитного оборудования на предприятиях, рабочих местах или в любых других мастерских, не рассматривается в качестве акта, совершенного в результате спора".

е) Ограничения в отношении действий, предпринимаемых в период достижения договоренности

111. В соответствии со статьей 14 рассматриваемого Закона "никакие действия не могут предприниматься раньше, чем через 10 дней в случае обычных предприятий и 15 дней, - в случае объектов общественного пользования после получения доклада Комиссии по трудовым отношениям, предусматриваемого пунктом 1 статьи 16".

ф) Ограничения, действующие в период арбитража

112. Статья 31 Закона об урегулировании трудовых споров предусматривает, что, "несмотря на положения статьи 14, в том случае, когда спорный вопрос передается на рассмотрение арбитражной комиссии, в течение 15 дней с момента передачи не могут предприниматься никакие действия, связанные со спором".

г) Ограничения чрезвычайного характера

113. В соответствии с рассматриваемым Законом министр труда может принять решение о введении ограничений чрезвычайного характера, если трудовой спор затрагивает государственные интересы или если его масштабы являются столь большими или затрагивают такие конкретные области, что это может иметь серьезные последствия для национальной экономики или повседневной жизни населения в целом (статья 40). Заинтересованные стороны должны незамедлительно приостановить любые действия, связанные с возникшим спором, после принятия решения о введении ограничения чрезвычайного характера и не могут возобновить их раньше, чем через 20 дней с даты принятия такого решения (статья 41).

h) Ограничения, действующие в период посредничества

114. Если после принятия обеими заинтересованными сторонами предложения о посредничестве между ними возникает любое несогласие, касающееся толкования соответствующих вопросов или способа достижения предложенной договоренности, заинтересованные стороны должны обратиться за разъяснением к комитету по вопросам посредничества, который должен представить свое мнение в течение 7 дней с момента получения запроса. Заинтересованные стороны не должны оспаривать результатов, достигнутых в ходе посреднической деятельности, до тех пор, пока соответствующие мнения не будут представлены согласно указанным положениям статьи 28 Закона об урегулировании трудовых споров.

3. Запрещение вмешательства третьей стороны

115. Статья 13 (2) рассматриваемого Закона запрещает третьим сторонам, за исключением ФКП, и отраслевым федерациям профсоюзов вмешиваться в трудовые споры, контролировать или разжигать их, поскольку трудовые споры должны разрешаться на добровольной основе, тогда как вмешательство третьей стороны приводит к их затягиванию и разрастанию.

116. Это положение основывается на принципе, согласно которому профсоюзы являются наиболее эффективным форумом для разрешения трудовых споров, если они действуют независимо и соблюдают демократические принципы. Представляется совершенно очевидным, что профсоюзы должны создаваться и действовать на основе свободной воли трудящихся и что не следует допускать вмешательства третьей стороны для обеспечения независимости трудящихся.

117. Согласно действующему законодательству случаи, когда адвокаты и признанные эксперты в области трудовых споров оказывают свои услуги по просьбе самих профсоюзов, не рассматриваются в качестве вмешательства третьей стороны, при условии что эти услуги оказываются в рамках их полномочий, предусмотренных соответствующими статутами.

118. 15 января 1990 года Конституционный суд постановил, что правила, запрещающие вмешательство третьей стороны, не противоречат Конституции, поскольку они запрещают осуществление деятельности, затрудняющей урегулирование споров, но не препятствуют оказанию услуг экспертами.

119. В тех случаях, когда действия, предпринимаемые в связи со спорами, включая забастовки, нарушают упомянутые ограничения, освобождение от гражданской или уголовной ответственности не исключается, однако оно предоставляется с учетом конкретных обстоятельств и на индивидуальной основе.

3. Ограничения, касающиеся оборонной промышленности

120. Статья 33(3) Конституции также предусматривает, что право трудящихся, работающих на важных оборонных предприятиях, предпринимать коллективные действия, может ограничиваться или отменяться при условиях, предусмотренных законодательством. Эти ограничения вводятся в целях обеспечения государственной безопасности и защиты интересов всей нации, имеющими приоритет над интересами частных лиц.

4. Ограничения, касающиеся коллективной деятельности моряков

121. Закон о моряках предусматривает особые ограничения в отношении права на забастовку и других трудовых прав, в соответствии с которым трудовые споры запрещаются во время нахождения судна в открытом море или в порту иностранного государства, а также в тех случаях, когда такой спор может угрожать жизни членов экипажа или самому судну.

122. В пункте 2 статьи 136 содержатся положения об уголовной ответственности лиц, которые провоцируют споры или участвуют в них, а также лиц, активно участвующих в деятельности, осуществляемой в связи с таким спором или провоцирующей ее. В тех случаях, когда спор возникает на том основании, что владелец судна нарушил положения рассматриваемого Закона и ущемил интересы моряков или нарушил трудовой договор, моряки не несут ответственности (статья 136, пункт 3). Указанные положения применяются к морякам на судах, валовая вместимость которых превышает 5 тонн. Они не касаются моряков на судах, плавающих лишь по озерам или рекам или в пределах гаваней, а также на рыболовецких судах с валовой вместимостью, не превышающей 30 т, которые плавают в прибрежных водах.

Г. Трудовые споры и система их разрешения

1. Трудовые споры

123. До 1986 года среднее число трудовых споров в год составляло около 200. Однако в период 1987-1989 годов общее число споров возросло до 7 238. Эта тенденция к увеличению числа трудовых споров была обращена вспять в 1989 году, и начиная с 1990 года число таких инцидентов снизилось до примерно 200-300 в год по следующим причинам: проявление большей гибкости в процессе переговоров между трудящимися и нанимателями, принятие нанимателями позитивных мер с целью нормализации отношений с трудящимися, все больший учет трудящимися принципа общественной пользы, проведение правительством политики, направленной на создание условий, необходимых для обеспечения нормальных отношений в промышленных секторах, и создание общественного мнения, способствующего существованию стабильности. Основным спорным вопросом является вопрос о заработной плате, который решается в результате коллективных переговоров.

Трудовые споры

(Цифровые данные отражают число случаев и проценты)

Классификация	Год	1987	1988	1989	1990	1991
Трудовые споры (число случаев)		3 749	1 873	1 616	322	234
Уведомление (число случаев)		146	2 256	3 190	1 777	1 725
Незаконные трудовые споры (число случаев)		3 529	1 491	1 107	183	93
С разбивкой по причинам (%)		100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Заработная плата		70,9	53,6	49,6	55,0	58,5
Коллективные переговоры		19,6	24,8	27,7	15,8	24,8
Увольнение		1,4	5,9	5,0	5,6	3,0
Другие причины		8,1	15,7	17,7	23,6	13,7

Источник: Отдел по вопросам политики, касающейся отношений в промышленных секторах, министерство труда.

124. Как правило, в Корее трудовые споры возникают в период с апреля по июнь, когда истекает большинство совместных соглашений об оплате труда и осуществляется процесс коллективных переговоров.

2. Принцип самоурегулирования споров

125. В корейском трудовом законодательстве признается принцип самоурегулирования споров, возникающих между нанимателями и трудящимися в случаях разногласий по вопросам условий труда, таким, как заработная плата, социальное обеспечение, увольнение или обращение. В соответствии со статьей 6 Закона об урегулировании трудовых споров трудящиеся и наниматели должны прилагать усилия к самостоятельному разрешению возникающих между ними споров. Это положение основано на принципе независимого руководства трудящимися и предусматривает использование таких методов, как проведение конференций с участием трудящихся и нанимателей, в качестве наиболее целесообразного и эффективного способа разрешения споров.

3. Процедуры, касающиеся действий, предпринимаемых в связи со спорами

126. Корейский Закон об урегулировании трудовых споров освобождает профсоюзы от ответственности за финансовый ущерб, причиненный владельцу компании или третьей стороне, в случае принятия профсоюзами законных мер в связи с возникшим спором. Он

также запрещает найм трудящихся во время забастовки. Для того чтобы действия, предпринимаемые в связи со спором, рассматривались в качестве справедливых и законных, профсоюзы должны не только преследовать законные цели и использовать надлежащие методы, но и соблюдать ряд предусмотренных законом процедур, которые включают в себя следующие:

- i) уведомление комитета по вопросам трудовых отношений или соответствующего административного учреждения о факте возникновения спора;
- ii) соблюдение требования о периоде примирения, который составляет 10 дней для обычных предприятий и 15 дней – для предприятий, имеющих важное общественное значение;
- iii) проведение тайного голосования с участием всех членов профсоюза и одобрение принятых решений большинством членов.

В том случае, если указанные процедуры соблюдаются с самого начала забастовки, работодатель может объявить о временном закрытии предприятия для решения возникших проблем. В рассматриваемом Законе не содержится положений, касающихся выплаты заработной платы во время забастовок, однако на практике все шире используется принцип, согласно которому простой не оплачивается.

4. Комиссии по рассмотрению трудовых отношений

127. Комиссия по рассмотрению трудовых отношений является организацией, которая осуществляет в Корею функцию посредника при возникновении споров. Она состоит из 30 представителей, из которых 10 представляют трудящихся, 10 – руководство компании и 10 – общественность. Три представителя – по одному от каждого сектора – осуществляют посреднические функции в случае особых действий, предпринятых в связи со спорами. Комиссия по рассмотрению трудовых отношений имеет отделения в 13 районах, компетенция которых распространяется на соответствующие города и области, тогда как центральные бюро этой Комиссии занимаются урегулированием наиболее важных споров или случаев, затрагивающих свыше двух городов или областей. Существует административное управление, которое содействует представителям в осуществлении их функций в рамках Комиссии по рассмотрению трудовых отношений.

128. Согласно существующей процедуре, организации трудящихся представляют уведомление о забастовке, после чего Комиссия по рассмотрению трудовых отношений пытается разрешить возникший трудовой спор путем примирения, посредничества или арбитража с учетом просьбы заинтересованных сторон. Если Комиссия определяет, что проведение забастовки в том или ином общественно важном секторе может создать серьезные неудобства для повседневной жизни населения или повлечь за собой огромные потери для национальной экономики, она уполномочена осуществлять арбитражные функции с целью окончательного урегулирования споров. После того как Комиссия по рассмотрению трудовых отношений принимает решение о посредничестве, профсоюзы должны приостановить действия, предпринимаемые в связи со спором, и могут обратиться в суд с административным иском, касающимся принятого Комиссией решения.

G. Пересмотр трудового законодательства

129. В действующее трудовое законодательство были внесены многочисленные поправки. Были отменены положения, ограничивающие возможности по созданию профсоюзов, что позволило обеспечить независимость профсоюзного движения в соответствии с процессом общей демократизации, который начал осуществляться в стране в конце 1987 года. Тем не менее большое число предложений, касающихся законов, противоречащих существованию активного профсоюзного движения, было представлено самими трудящимися, нанимателями и учеными. В этой связи правительство учредило комитет по исследованию трудового законодательства, задача которого заключается в рассмотрении подлинных проблем и содействии внесению дополнительных поправок в трудовое законодательство.

H. Вступление в Международную организацию труда в качестве государства-члена

130. Учитывая свои достижения в экономической и социальной областях, Республика Корея завершила усилия, прилагавшиеся ею с 1955 года по вступлению в МОТ, и 9 декабря 1991 года стала государством - членом этой организации. Правительство будет использовать эту возможность в целях дальнейшего развития прав трудящихся и защиты их интересов, включая ратификацию конвенций с учетом достигнутого страной экономического и социального статуса.

Статья 9. Система социального обеспечения

A. Развитие системы социального обеспечения

131. Основа системы социального обеспечения в Корее была заложена в 60-х годах, когда было разработано соответствующее законодательство. В 80-х годах система социального обеспечения получила дальнейшее развитие благодаря обеспечению доступа к системе здравоохранения для всего населения, осуществления национальной программы пенсионного обеспечения и создания системы, гарантирующей минимальную заработную плату. С целью повышения благосостояния малоимущих слоев населения правительство разработало политику по обеспечению минимального жизненного уровня, которая включает в себя финансовое содействие предпринимателям и направление социальных работников в те районы, в которых проживают представители малоимущих слоев населения. С целью повышения благосостояния пожилых лиц, инвалидов и детей правительство внесло изменения в систему социального обеспечения, включающие в себя, например, выплату пособий для престарелых, расширение центров по уходу за детьми и т.д.

132. 90-е годы будут являться важным этапом в процессе развития системы социального обеспечения в Корее. В течение этого периода главные задачи политики в области социального обеспечения будут заключаться в расширении сферы охвата национальной программы пенсионного обеспечения на всех граждан, повышении степени финансовой защищенности в вопросах медицинского страхования, увеличении льгот, получаемых по линии медицинского страхования, постепенном повышении минимального прожиточного уровня, совершенствовании оказываемых социальных услуг, внедрении страхования на случай безработицы и развитии предусмотренной законодательством системы минимальной заработной платы.

В. Система социального обеспечения

133. Конституция Кореи предусматривает, что все граждане имеют право вести достойный человека образ жизни, увеличивать свое благосостояние и заботиться о своем здоровье, а также пользоваться защитой государства. Поэтому одна из задач правительства заключается в развитии существующей в Корее системы социального обеспечения и благосостояния (статьи 10, 34 и 36 Конституции).

134. Корейская система социального обеспечения состоит из трех компонентов: социального страхования, государственной помощи и услуг по линии социального обеспечения.

135. Социальное страхование представляет собой программу, предназначенную для гарантированного получения доходов и медицинских услуг лицами, чьи доходы превышают определенный уровень и которые в состоянии осуществлять страховые взносы на случай старости, болезни и т.д. Существуют различные виды социального страхования в зависимости от вида занятости, например, страхование трудящихся частных компаний, гражданских служащих, лиц, проживающих в определенных районах, и т.д.

136. Государственная помощь оказывается для лиц с низкими доходами и состоит из пособий, обеспечивающих поддержание минимального жизненного уровня, медицинских выплат и учебных пособий. Услуги по линии социального обеспечения включают в себя осуществление программ для престарелых, инвалидов, детей и других групп населения. Для удовлетворения различных потребностей в области социального обеспечения используются услуги лиц, получивших профессиональную подготовку.

137. Поскольку основа корейской системы социального обеспечения уже существует, основная задача на будущее заключается в дальнейшем развитии этой системы.

1. Медицинское страхование

138. В прошлом лишь определенная часть населения Кореи была охвачена системой медицинского страхования, созданной на основе Закона о медицинском страховании, принятом 16 декабря 1963 года. По состоянию на 1 июля 1989 года, действие этой системы распространялось на 40 976 000 человек, за исключением 2 687 000 лиц с низкими доходами, охваченных действием программы по оказанию медицинской помощи.

139. Существующая в Корее система медицинского страхования состоит из двух программ: программы медицинского страхования лиц, работающих по найму, и программы медицинского страхования для лиц, работающих не по найму. Первая из перечисленных программ охватывает лиц, работающих по найму в промышленных секторах, государственных служащих, а также преподавателей и служебный персонал частных школ, тогда как вторая программа предназначена для лиц, работающих не по найму.

140. Льготы по линии медицинского страхования состоят из предусмотренных и дополнительных льгот. Предусмотренные льготы включают в себя льготы в связи с оказанием медицинской помощи и оплату медицинских расходов и услуг, оказываемых в

связи с беременностью и родами. Этими льготами могут пользоваться застрахованные лица и их иждивенцы во время болезни и в период беременности и родов. Дополнительные льготы включают в себя оплату расходов в связи с похоронами, пособия по уходу за ребенком и компенсации малоимущим.

141. Все застрахованные лица, включая иждивенцев, платят страховые взносы. Размер страхового взноса для застрахованных лиц, работающих по найму в промышленных секторах, составляет от 3 до 8% месячной заработной платы. Лица, работающие по найму, и наниматели выплачивают равную часть причитающейся суммы. Государственные служащие оплачивают 50% своих страховых взносов, а остальные 50% покрывает государство. В случае частных школ преподаватели и служебный персонал, с одной стороны, и советы школ – с другой, покрывают соответственно 50% и 30% от общей суммы страховых взносов, тогда как оставшиеся 20% берет на себя государство. В случае застрахованных лиц, работающих не по найму, государственные субсидии покрывают около 50% от общей суммы страховых взносов. В 1992 году правительство выплатило около 694 млрд. вон в виде субсидий по линии программы медицинского страхования лиц, работающих не по найму.

2. Медицинская помощь

142. Программа по оказанию медицинской помощи предназначена для лиц с низкими доходами и лиц, получающих пособия с целью обеспечения минимального прожиточного уровня, которые не в состоянии покрывать расходы, связанные с медицинскими услугами. В рамках этой программы малоимущим лицам выплачиваются пособия, позволяющие им покрывать такие расходы. Предусмотренная данной программой медицинская помощь оказывается для лиц двух категорий: в первую категорию входят лица, за которыми осуществляется уход в специальных учреждениях, лица, отнесенные государством к группам, "представляющим ценность с точки зрения культуры", лица, получившие всеобщее признание, и жертвы стихийных бедствий; во вторую группу входят лица, которые способны обеспечить сами себя благодаря получаемым ими пособиям; кроме того, программа по оказанию медицинской помощи также охватывает лиц с низкими доходами, которые не получают таких пособий. По состоянию на март 1992 года, число лиц, получавших льготы по линии указанной программы, составило 2 687 000 человек.

143. Рассматриваемые лица могут получать медицинскую помощь и услуги в связи с беременностью и родами в специально предназначенных для этой цели медицинских учреждениях, как правило, бесплатно. Лица, входящие во вторую категорию бенефициаров программы по оказанию медицинской помощи, и лица, получающие пособие для покрытия медицинских расходов, оплачивают 20% от общей суммы медицинских расходов, связанных с госпитализацией.

144. В осуществлении программы по оказанию медицинской помощи участвуют все местные правительства. В 1992 году на цели оказания медицинской помощи было выделено 249,3 млрд. вон.

3. Национальная система пенсионного обеспечения

145. Корейская система пенсионного обеспечения предусматривает выплату пенсионных пособий по достижении заинтересованными лицами определенного возраста и состоит из четырех программ, предназначенных для определенных категорий лиц. Программа пенсионного обеспечения гражданских служащих была введена в 1960 году, за которой последовали программа пенсионного обеспечения военнослужащих (1963), программа пенсионного обеспечения преподавателей частных школ (1975) и национальная программа пенсионного обеспечения.

146. Национальная программа пенсионного обеспечения, основанная на Законе 1986 года о национальной системе пенсионного обеспечения (в соответствии с которым были внесены поправки в Закон 1973 года о национальной системе пенсионного обеспечения), была введена в 1988 году. На первоначальном этапе эта программа охватывала предприятия, на которых работало не менее 10 трудящихся. В 1992 году ее сфера охвата была расширена и стала включать в себя предприятия с числом трудящихся не менее пяти.

147. Участие в этой программе является обязательным для всех трудящихся в возрасте от 18 до 59 лет, работающих на предприятиях, на которых трудятся не менее пяти человек (застрахованные лица на рабочих местах). Лица, работающие не по найму, включая фермеров и рыбаков, которые не обязаны быть застрахованы, могут страховаться на добровольной основе (застрахованные представители общин). В марте 1992 года число застрахованных лиц составляло 4 978 000 (в том числе 4 951 000 – на рабочих местах, 20 000 – среди представителей общин и 7 000 – лиц, добровольно осуществляющих страховые взносы на регулярной основе). За осуществление национальной программы пенсионного обеспечения отвечает корпорация управляющих системой национального пенсионного обеспечения под общим контролем министра здравоохранения и социальных вопросов.

148. В рамках национальной программы пенсионного обеспечения существуют четыре типа льгот: пенсии по старости, пенсии по нетрудоспособности, пенсии по случаю потери кормильца и единовременные выплаты. Пенсии по старости выплачиваются лицам, достигшим возраста 60 лет и являвшимся застрахованными в течение не менее 20 лет. Единовременные пособия предоставляются по просьбе лиц, которые выплачивали взносы в пенсионный фонд в течение срока, составляющего менее 15 лет, т.е. минимального квалификационного срока для получения пенсии по старости. Лицам, потерявшим трудоспособность вследствие болезни или телесного повреждения, выплачивается пенсия по инвалидности, если они осуществляли страховые взносы как минимум в течение одного года. В случае смерти лиц, получавших пенсию или осуществлявших взносы в пенсионный фонд как минимум в течение одного года, их иждивенцы получают пенсию по случаю потери кормильца. Этот вид программы пенсионного обеспечения финансируется за счет равных ежемесячных взносов нанимателей и лиц, работающих по найму.

149. В период осуществления седьмого пятилетнего плана экономического и социального развития (1992–1996 годы) программой пенсионного обеспечения будут также охвачены фермеры и рыбаки в сельских районах, а в начале последующего десятилетия – лица, работающие не по найму в городских районах.

4. Программы пенсионного обеспечения, предназначенные для определенных категорий трудящихся

a) Программа пенсионного обеспечения гражданских служащих

150. Программа пенсионного обеспечения гражданских служащих, основанная на Законе о пенсионном обеспечении гражданских служащих (принятом 1 января 1960 года), была введена в 1960 году. Она охватывает гражданских служащих общенациональных и местных организаций. По состоянию на декабрь 1991 года, число застрахованных лиц составляло 914 000. Предусматриваемые данной программой льготы подразделяются на краткосрочные и долгосрочные. Краткосрочные льготы подразделяются на пособия, предоставляемые с целью покрытия медицинских расходов, обусловленных связанными с работой телесными повреждениями и заболеваниями, и на единовременные выплаты в связи со стихийными бедствиями или смертью. Среди долгосрочных льгот можно выделить пенсии по старости, пенсии по инвалидности, пенсии по случаю потери кормильца и пособия в связи с выходом на пенсию. Финансирование данной программы осуществляется за счет взносов, составляющих 1,1% от ежемесячной заработной платы, которые в равной степени распределяются между нанимателями (центральным или местным правительством) и лицами, работающими по найму. За осуществление программы по пенсионному обеспечению гражданских служащих отвечает управление по вопросам пенсионного обеспечения гражданских служащих под общим контролем министра по делам администрации.

b) Программа пенсионного обеспечения преподавателей частных школ

151. Программа по пенсионному обеспечению преподавателей частных школ, основанная на Законе о пенсионном обеспечении преподавателей частных школ (принятом 20 декабря 1973 года), была введена в 1975 году. Она охватывает всех преподавателей и служебный персонал частных школ. В январе 1992 года число застрахованных лиц составляло 159 000. За осуществление этой программы отвечает управление по вопросам пенсионного обеспечения преподавателей частных школ под общим контролем министра образования.

c) Программа пенсионного обеспечения военнослужащих

152. Программа пенсионного обеспечения военнослужащих основана на Законе о пенсионном обеспечении военнослужащих (принятом 28 января 1963 года). Она охватывает профессиональных военнослужащих, включая офицеров и сержантов, служащих в вооруженных силах на протяжении многих лет. В декабре 1991 года число бенефициаров составляла 41 000. Застрахованные лица имеют право на получение ежемесячной пенсии или дополнительных льгот. Существует три вида ежемесячных пенсий: пенсия по старости, пенсия по инвалидности и пенсия по случаю потери кормильца. Дополнительные льготы включают в себя пособия в связи с выходом на пенсию, пособия для инвалидов и т.д. Финансирование данной программы осуществляется за счет взносов, составляющих

1,1% от размера ежемесячных окладов, в которых в равной степени участвуют наниматели (правительство) и лица, работающие по найму. За осуществление этой программы непосредственно отвечает правительство (министр национальной обороны).

5. Государственная помощь

153. С целью обеспечения минимального жизненного уровня для лиц, имеющих ограниченные возможности зарабатывать средства к существованию или лишенных таких возможностей, был принят Закон об оказании помощи малоимущим (1961 год).

154. Определение лиц, имеющих право на получение государственной помощи для малоимущих, осуществляется на основе следующих критериев: ежемесячный доход семьи на каждого человека в размере от 80 000 до 120 000 вон и семьи, домашнее имущество которых оценивается менее чем в 10 млн. вон. В 1992 году число малоимущих, получающих государственную помощь, составляло 2 176 000. Бенефициары получают ежемесячные пособия с целью покрытия ими определенных расходов, таких, как расходы на питание. Для того чтобы их иждивенцы могли обучаться в средних школах или высших учебных заведениях, государство берет на себя расходы, связанные с поступлением в учебные заведения и обучением в них. В случае несчастных случаев или заболеваний бенефициары получают бесплатную медицинскую помощь. Им также выплачиваются пособия для покрытия расходов, связанных с похоронами.

155. Для тех малоимущих лиц, которые в состоянии трудиться, обеспечивается профессиональная подготовка и предоставляются финансовые средства для открытия своего дела. Эти программы финансируются центральным правительством и местными органами власти.

156. Кроме того, правительство берет на себя все расходы, связанные с медицинским обслуживанием малоимущих инвалидов, нуждающихся в медицинской помощи, и выделяет средства для приобретения и ремонта инвалидных кресел, протезов, костылей, белых тростей и т.д. Правительство также выплачивает примерно 10 000 лицам, которые страдают серьезными физическими недостатками и не могут обходиться в повседневной жизни без помощи третьих лиц, ежемесячные пособия в размере 20 000 вон.

157. Правительство выплачивает пособия для малоимущих престарелых лиц. Оно также оказывает финансовую помощь семьям, возглавляемым женщинами, и берет на себя часть расходов, связанных с обучением детей из таких семей. В ближайшем будущем правительство планирует расширить сферу охвата этих программ и увеличить размер оказываемой помощи.

Содержание программ по оказанию помощи

(По состоянию на 1992 год)

Категория		Помощь, оказываемая в специальных учреждениях	Помощь, оказываемая семьям	Помощь учащимся и работающим
Помощь	Содержание			
Помощь для малоимущих	Рис	456 г (на человека в день)	10 кг (на человека в месяц)	
	Ячмень	114 г (на человека в день)	2,5 кг (на человека в месяц)	
	Пособия на дополнительные расходы, связанные с питанием	600 вон (на человека в день)	600 вон (на главу семьи в день) 400 вон (на каждого члена семьи в день)	
	Пособия для оплаты расходов, связанных с отоплением	50 вон (на человека в день)	513 вон (на семью в день)	
	Пособия для покрытия расходов, связанных с покупкой одежды	47 420 вон (на человека в год)		
Помощь в связи с похоронами	Пособие для покрытия расходов, связанных с похоронами	200 000 вон (на каждый случай)	200 000 вон (на каждый случай)	
Помощь в связи с образованием	Оплата расходов учащихся средних школ и специальных средних школ по профессиональной подготовке, связанных с поступлением и обучением	Все расходы, связанные с поступлением и обучением	Все расходы, связанные с поступлением и обучением	Все расходы, связанные с поступлением и обучением
	Программа поденных работ	-	-	Оплата труда: 12 000 вон (на человека в день)
Помощь для осуществления самостоятельной деятельности	Финансовая помощь для ведения собственного дела	-	-	Общий объем финансовых средств выделяемых на цели оказания помощи: 28 млрд. вон Максимальный размер средств: 5 млн. вон в год Процентная ставка: 6% Период выплаты: выплата в течение пяти лет с 5 летним льготным периодом
	Профессиональная подготовка	Пособие на прохождение подготовки Пособия для малоимущих семей Пособие для покрытия расходов, связанных с подготовкой к трудовой деятельности Пособие для покрытия расходов, связанных с питанием Пособие для прохождения учебной подготовки		20 000 вон 30 000 вон 50 000 вон 30 000 вон 20 000 вон

6. Страхование от несчастных случаев на производстве

158. Обязанность нанимателей выплачивать компенсацию трудящимся, получившим телесные повреждения, заболевшим или скончавшимся во время осуществления своих обязанностей, закреплена в Законе о нормах, касающихся трудовой деятельности. Степень ответственности нанимателей была увеличена в соответствии с Законом о страховании от несчастных случаев на производстве, принятым 5 ноября 1963 года. В соответствии с этим Законом правительство обязывает нанимателей делать страховые взносы и обеспечивает быструю и справедливую компенсацию при несчастных случаях. Эта система не только защищает лиц, работающих по найму, и их семьи от внезапных несчастных случаев, случающихся на производстве, но и снимает с нанимателей значительную часть ответственности за компенсацию.

159. Закон о страховании от несчастных случаев на производстве применяется ко всем предприятиям, подпадающим под действие Закона о нормах, касающихся трудовой деятельности, за исключением случаев, когда на основании указа президента предусматривается иное. По состоянию на конец 1991 года рассматриваемый Закон распространялся на 7 923 000 лиц, работающих на предприятиях с числом трудящихся не менее пяти человек. Поскольку министерство труда обязует нанимателей вносить страховые взносы с целью покрытия страховых расходов, трудящиеся не должны производить отчислений для функционирования этой системы страхования. Определенную часть расходов, необходимую для обеспечения действия этой системы, берет на себя правительство.

160. Существуют следующие виды пособий, выплачиваемых в рамках этой системы страхования: пособия по болезни, пособия в связи с временной нетрудоспособностью, пособия по инвалидности, пособия в связи с потерей кормильца, компенсационные выплаты в связи с травмой или заболеванием, пособия в связи с оплатой расходов на похороны и специальные пособия по инвалидности. Кроме того, созданное в 1977 году корейское управление по вопросам благосостояния трудящихся обеспечивает функционирование медицинских и реабилитационных центров для лечения трудящихся, получивших производственные травмы, и содействия их выздоровлению. Кроме того, существуют программы стипендий для детей, родители которых явились жертвами производственных травм, и система предоставления кредитов в связи с переселением, что также способствует повышению благосостояния трудящихся.

161. Цель программы стипендий заключается в обеспечении равных возможностей в области образования для детей, родители которых скончались или стали тяжелыми инвалидами, потерявшими трудоспособность в результате производственных травм. В 1991 году 2 856 детям лиц, явившихся жертвами несчастных случаев на производстве, были выплачены стипендии в размере 1 100 млн. вон.

162. С 1987 года начала осуществляться программа по предоставлению кредитов в связи с переселением лицам, ставшим инвалидами в результате производственных травм, или семьям скончавшихся трудящихся, с тем чтобы облегчить их существование и способствовать их

реинтеграции в общество. В 1991 году были предоставлены кредиты в размере 2 198 млн. вон 290 инвалидам и семьям, потерявшим кормильцев.

С. Средства, выделяемые на цели социального обеспечения

163. Объем средств, выделяемых правительством Кореи на цели социального обеспечения, возрос с 2,4% от общего объема госбюджета, или 0,4% от ВВП в 1981 году, до 6,4% от госбюджета, или 1% от ВВП в 1991 году. В 1991 году на нужды социального обеспечения правительством было выделено 1 995 858 млн. вон. Резкое увеличение объема средств, выделяемых на цели социального обеспечения за последние 10 лет, объясняется расширением услуг в области социального обеспечения, включая введение в 1988 году национальной программы пенсионного обеспечения, расширением сферы охвата программы медицинского страхования в 1989 году, с тем чтобы она охватывала все население страны, а также осуществлением и расширением сферы охвата других программ, которые уже обсуждались выше.

Д. Частная система социального страхования

164. В дополнение к государственной системе социального обеспечения в Корее существует частная система страхования. В стране насчитывается 20 национальных компаний по страхованию жизни, 5 иностранных и 6 совместных компаний, оказывающих населению соответствующие страховые услуги.

165. Частная система страхования основывается на участии клиентов и дополняет государственную систему социального обеспечения. Если то или иное лицо имеет право получать льготы по линии государственной системы социального обеспечения, оно также может стать клиентом частных страховых компаний, если оно располагает достаточными средствами.

166. Помимо частных страховых компаний также существует Фонд социального страхования, представляющий собой еще одну не зависящую от государства форму страхования. В основе этой системы лежит корейская традиция взаимопомощи и взаимозависимости, и ее функционирование обеспечивается за счет взносов гражданских лиц без финансового участия со стороны правительства. Фонд социального страхования играет важную роль в содействии участию граждан в социальной деятельности и решении социальных проблем.

167. В 1991 году объем имеющихся в Фонде средств составил 26,9 млрд. вон. В настоящее время эта система функционирует в соответствии с Законом о деятельности Фонда социального страхования (31 декабря 1980 года). Этот Фонд способствует осуществлению общественно-полезных видов деятельности, в том числе расширению учреждений в рамках системы социального обеспечения, покрытию расходов, связанных с медицинским обслуживанием, и оказанию соответствующих услуг для нуждающихся. В 1991 году размер пожертвований Фонда составил 3 803 млн. вон.

Е. Планы по расширению сферы охвата системы социального обеспечения

168. В настоящее время все корейцы охвачены системой медицинского страхования и медицинской помощи. Правительство планирует совершенствовать финансирование системы медицинского страхования с целью обеспечения ее стабильности. Что касается национальной программы пенсионного обеспечения, то все граждане в возрасте от 18 до 59 лет, проживающие в Корее, имеют право участвовать в этой программе. Однако требование об обязательных страховых взносах распространяется лишь на предприятия, на которых работают не менее пяти трудящихся. Правительство намеревается расширить сферу охвата этой программы, с тем чтобы к 1996 году она распространялась также на фермеров и рыбаков, а впоследствии обеспечить, чтобы к началу следующего десятилетия ею были охвачены все граждане. Оно также планирует обеспечить к 1996 году осуществление программы страхования на случай безработицы.

169. Можно утверждать, что в настоящее время все корейцы, независимо от их достатка и возраста, пользуются защитой по линии программ социального обеспечения. К концу 1992 года объем средств, израсходованных на каждого человека, относящегося к категории малоимущих, составлял от 49 000 до 55 000 вон, что свидетельствует о том, что за пятилетний период эти показатели возросли в два раза. За период с 1992 года по 1996 год правительство планирует постепенно повышать уровень социальной защиты малоимущих. Что касается программ для престарелых, инвалидов и детей, то правительство намеревается увеличить число социальных учреждений, повысить уровень пособий для семей и расширить программы социальных услуг для семей. В целях совершенствования системы оказания социальных услуг правительство также планирует создание специальных бюро по вопросам социального обеспечения на местах, за деятельность которых отвечали бы местные органы власти (на уровне районов, городов и областей).

Ф. Международное сотрудничество

170. В целях содействия развитию системы социального обеспечения и осуществлению права на социальное обеспечение Корея осуществляет деятельность по обмену опытом и информацией с различными международными организациями, включая Всемирную организацию здравоохранения (ВОЗ) и Международную ассоциацию социального страхования (МАСС).

171. Корея вступила в ВОЗ 17 августа 1949 года. В 1981 году в Сеуле проходило 32-е совещание Регионального комитета ВОЗ для западной части Тихого океана.

172. Три корейские организации (Национальная федерация медицинского страхования, Корейская медицинская страховая корпорация и Национальная корпорация пенсионного страхования) участвуют в деятельности МАСС в качестве постоянных членов, а две организации (Корейский институт по вопросам развития и Корейский исследовательский центр по разработке политики в области социального обеспечения) – в качестве ассоциированных членов. Указанные организации обмениваются опытом и информацией в

ходе конференций, которые проводятся два или три раза в год. В 1983 и 1988 годах в Корее проводились региональные конференции МАСС соответственно для стран Азии и азиатско-тихоокеанского региона.

Статья 10. Защита женщин, детей и семьи

А. Понятие семьи

173. Статья 779 Гражданского кодекса Республики Корея предусматривает, что "семья" состоит из главы семьи, его супруги и кровных родственников (родственников по восходящей и нисходящей линии, братьев и сестер, родственников братьев и сестер по нисходящей линии, братьев и сестер родственников по восходящей линии, а также двоюродных братьев и сестер) и их супругов. В корейском обществе семья рассматривается не только в качестве "гнезда", но и центра по подготовке детей к жизни в обществе, в котором происходит становление их личности и вбираются культурные традиции и особенности каждой семьи. Кроме того, самим трудом семья обеспечивает функционирование общества.

174. В Республике Корея семья характеризовалась особыми чертами, присущими феодальной семье в странах Востока. Каждая семья традиционно подчинялась главе, однако с течением времени стал происходить процесс перехода к демократической семье, в центре которой находились супружеская пара и дети. Это изменение было обусловлено индустриализацией, урбанизацией, повышением уровня образованности и участием женщин в трудовой деятельности. Тем не менее полезные традиции, которые были характерны для семей в прошлом, по-прежнему существуют, в связи с чем братья, которые создают самостоятельные семьи, поддерживают тесные связи с первичной семьей.

В. Минимальный возраст для участия в социальной деятельности

175. В Корее ребенок, не достигший 13 лет, не может наниматься для осуществления каких бы то ни было видов деятельности. Несовершеннолетние, не достигшие 18-летнего возраста, не могут наниматься для выполнения 51 вида работ, относящихся к разряду вредных для здоровья или опасных для моральных устоев молодых лиц, а продолжительность рабочей недели ограничивается 42 часами.

С. Брак и защита прав женщин

176. Конституция Республики Корея гласит следующее:

1. "Заключение брака и ведение семейной жизни должны осуществляться с учетом принципов уважения достоинства человеческой личности и равноправия мужчин и женщин, и государство должно делать все возможное для достижения этой цели.

2. Государство должно стремиться к защите материнства" (статья 36, пункты 1-2).

Таким образом, государство привержено принципу сохранения системы демократической семьи в соответствии со свободным волеизъявлением супругов. Тем не менее по-прежнему существует система традиционной патриархальной семьи, и поэтому борьба с этой системой продолжается.

177. 1 января 1991 года в раздел Гражданского кодекса, касающийся семьи и внутрисемейных отношений, который разрешал проведение дискриминации в отношении женщин, были внесены поправки. Закон требует, чтобы место проживания супружеской пары выбиралось на основе взаимного согласия, чтобы права родителей в отношении детей осуществлялись в равной степени и чтобы в случае развода имущество делилось поровну.

178. 4 декабря 1987 года был принят Закон о равных возможностях в области занятости, предусматривающий равные права для женщин в области занятости, а также отпуск для женщин в связи с уходом за ребенком. В соответствии с этим Законом был создан центр профессиональной подготовки, предназначенный для обучения женщин, и в 1991 году в этом центре прошли подготовку около 2 400 женщин.

179. В 1988 году было создано министерство политических дел II, и на должность министра была назначена женщина с целью рассмотрения общих вопросов, касающихся женщин, на министерском уровне. В 1988 году во всех областях были созданы бюро по вопросам благосостояния семьи, возглавляемые генеральными директорами, функции которых выполняли женщины, с целью решения проблем, с которыми сталкиваются женщины на местном уровне. Эти бюро представляют рекомендации по осуществлению проектов, предназначенных для оказания помощи малоимущим семьям, возглавляемым женщинами, обеспечивают осуществление культурных программ, занимаются вопросами семейного планирования, организуют программы, направленные на повышение уровня жизни женщин, поддерживают деятельность женских организаций и т.д.

180. В соответствии с Законом об уходе за младенцами и детьми были созданы ясли и детские сады, оказывающие услуги работающим матерям. Женщины, выполняющие функции главы семьи, освобождаются от уплаты подоходного налога, при этом размер предоставляемой скидки соответствует 540 000 вон в год.

D. Политика по обеспечению благосостояния семьи

181. Бенефициарами политики по обеспечению благосостояния семьи являются дети, женщины, престарелые лица и инвалиды. Цель этой политики заключается в последовательном повышении благосостояния семьи путем предотвращения трудностей, с которыми может сталкиваться семья, при этом предполагается, что семьи должны также брать на себя разумные финансовые обязательства.

1. Благосостояние престарелых

182. Благодаря неуклонному экономическому росту и улучшению условий жизни в Корее имело место увеличение продолжительности жизни, что также привело к постепенному увеличению доли пожилых лиц. В 1992 году в стране насчитывалось 2 283 402 человека

в возрасте от 65 лет и старше или 5,2% от общей численности населения. Это увеличение доли пожилых лиц не привело к возникновению социальной проблемы благодаря расширению сферы охвата социальных программ (Закон об обеспечении благосостояния престарелых) и традиционно уважительному отношению корейцев к пожилым лицам.

183. В целях поощрения уважения к престарелым правительство Кореи приняло решение ежегодно отмечать неделю, приходящуюся на 8 мая, в качестве "недели уважения к престарелым". Оно также предоставляет специальную скидку престарелым в тех случаях, когда они пользуются общественным транспортом или посещают музеи и древние замки.

184. Правительство предоставляет различные налоговые льготы для семей, в которых проживают пожилые лица. Семьям, в составе которых имеются лица старше 60 лет (55 – в случае женщин), ежегодно предоставляются налоговые скидки в размере 488 000 вон. Дополнительная скидка в таком же размере предоставляется семьям, в составе которых проживают лица от 65 лет и старше (Закон о подоходном налоге, статьи 65 и 66, клаузула 4). Глава семьи, обеспечивающий средства к существованию пожилому лицу, пользуется налоговой скидкой при налогообложении наследства, размеры которой составляют до 30 млн. вон. Дополнительная скидка в размере 90% от общей стоимости дома предоставляется за дом, принадлежавший семье на протяжении трех поколений или более, и семьям, в которых в течение пяти или более лет проживают престарелые родители. (Закон о праве наследования, статья 11, клаузула 2.)

185. В соответствии со статьей 9 Закона об обеспечении благосостояния престарелых правительство осуществляет программу, предусматривающую проведение ежегодных бесплатных медицинских осмотров с целью улучшения состояния здоровья престарелых: за период с 1983 года по 1991 год такие осмотры прошли 1 622 000 корейцев. В 1992 году правительство выделило 1 067 млн. вон для бесплатного медицинского освидетельствования 150 000 лиц. Кроме того, правительство создает специальное учреждение по оказанию помощи престарелым и службы по оказанию услуг таким лицам на дому, а также столовые для престарелых.

186. В целях оказания материальной помощи престарелым правительство выплачивает беспомощным престарелым лицам в возрасте от 79 лет и старше пособие в размере 10 000 вон в месяц (всего 191 000 лицам). Оно также обеспечивает функционирование специального фонда для престарелых с целью оказания им консультативной помощи и содействия в области трудоустройства. Также имеются специальные мастерские для данной категории лиц, позволяющие им зарабатывать средства к существованию.

187. В стране имеется 72 дома для престарелых и 19 санаториев, в которых им оказываются бесплатные услуги, а также 15 домов для престарелых и санаториев, оказывающих услуги за незначительную плату, в которых насчитывается 6 800 престарелых лиц. Правительство берет на себя все расходы, связанные с функционированием бесплатных домов для престарелых и санаториев, ежегодно открывает до 5 специальных учреждений для представителей данной категории населения.

2. Обеспечение благосостояния женщин

188. Проекты по обеспечению благосостояния женщин осуществляются в соответствии с Законом об обеспечении благосостояния матери и ребенка (1 апреля 1989 года) и Законом о борьбе с проституцией (6 ноября 1961 года). Эти проекты главным образом включают в себя следующее: консультативный проект по борьбе с нищетой, проект по охране учреждений, обеспечивающих благосостояние матери и ребенка, проект профессиональной подготовки малоимущих и проект по защите социальных прав, улучшению положения женщин и ликвидации дискриминации в отношении женщин. По состоянию на 1992 год в Корею насчитывалось 21 684 000 женщин, среди которых число нуждающихся, включая женщин, являющихся главой семьи, составляло около 80 000.

189. В стране имеется 29 консультативных центров для женщин и 93 консультативных кабинета, в которых специальные консультанты способствуют реинтеграции малоимущих или одиноких матерей в жизнь общества. В 1991 году число консультаций составило 367 592.

190. 38 центров по оказанию помощи матери и ребенку обслуживают семьи с низкими доходами, возглавляемые женщинами; услугами этих центров пользуются 2 900 женщин. Также имеется 22 центра по профессиональной подготовке женщин, которые оказывают услуги малоимущим женщинам, женщинам, покинувшим семью, матерям-одиночкам и брошенным женщинам. В 1991 году правительство выделило 2 304 млн. вон на деятельность центров по оказанию помощи матери и ребенку и 2 125 млн. вон - центров по профессиональной подготовке женщин. В 1992 году на эти цели будет выделено соответственно 2 505 и 2 210 млн. вон.

191. 1 апреля 1989 года был принят Закон об обеспечении благосостояния матери и ребенка, предусматривающий оказание всесторонней помощи семьям, возглавляемым женщинами, в которых женщины стали матерями-одиночками в результате смерти супруга, развода или вследствие того, что их бросили мужа. Этим семьям выплачиваются пособия для обеспечения минимального прожиточного уровня, оплачиваются расходы, связанные с образованием и профессиональной подготовкой, а также предоставляются кредиты для достижения финансовой самостоятельности.

192. Также существуют другие программы для женщин, включая консультативные проекты (культурные программы, проекты по вопросам планирования семьи, программы по улучшению условий жизни, увеличению размера сбережений и доходов), программу по вопросам семьи и брака для не состоящих в браке пар и проекты по содействию деятельности 71 женской организации. Консультативные проекты для женщин также осуществляются женскими группами "Сэмзул" (новое деревенское движение). По состоянию на июнь 1991 года число таких групп составляло 82, и они объединяли 2 936 000 членов. Другие женские организации осуществляют активную деятельность в области профессиональной подготовки, обучения нормам этикета, ухода за детьми, консультативной деятельности, защиты потребителей, культурного образования, государственной службы и международных обменов.

3. Программа по оказанию помощи инвалидам

193. В Корею насчитывается около 956 000 лиц, являющихся инвалидами. Впервые государственная программа по оказанию помощи инвалидам начала осуществляться в 1981 году, являвшимся Международным годом инвалидов. С 1988 года осуществляется всеобъемлющий план, направленный на устранение предрассудков в отношении данной категории лиц. Осуществление этой программы было активизировано с 1988 года, когда в Сеуле проводились олимпийские игры для инвалидов. Цель программы по оказанию помощи для инвалидов заключается в обеспечении их полного участия в жизни общества и равноправия. Основное внимание уделяется уходу за инвалидами, которые не в состоянии зарабатывать себе на жизнь, оказанию им услуг с целью реабилитации, ликвидации предрассудков и социальных барьеров, а также улучшению условий жизни в целом.

194. Корея обеспечивает подготовку лиц, оказывающих услуги по реабилитации, включая врачей, оказывает финансовую помощь с целью содействия функционированию реабилитационных центров, обеспечивает инвалидов необходимым оборудованием и оказывает им помощь. Также обеспечивается профессиональная подготовка в реабилитационных центрах и центрах по оказанию всесторонних услуг, оказывается содействие в плане трудоустройства, обеспечивается функционирование центров, ухаживающих за инвалидами, которые не могут выйти из дому, и оказываются услуги посыльных для слепых. Центры для инвалидов включают в себя реабилитационные центры и учреждения по уходу. В 1991 году 13 000 инвалидов оказывались различные услуги в 165 центрах.

195. Правительство приняло целый ряд мер с целью обеспечения получения инвалидами доходов. Торговые автоматы и магазины в общественных зданиях зачастую обслуживаются инвалидами. Кроме того, предоставляются скидки и льготы в таких областях, как налог на наследство и подоходный налог, таможенные пошлины на товары, предназначенные для инвалидов, налог на потребление, плата за образование, налог на автомобиль и плата за телефонные разговоры.

196. Для обеспечения полноценного участия инвалидов в жизни общества было принято законодательство, требующее расширить доступ для инвалидов. Здания, парки и общественные телефоны делаются доступными для инвалидов, а уличные переходы – менее опасными для этой категории лиц. В 1988 году 38 законов были определены в качестве препятствующих участию инвалидов в жизни общества. В 32 из этих законов уже были внесены поправки, а оставшиеся 6 подлежат пересмотру.

Е. Защита беременных женщин

197. В число законов, обеспечивающих защиту беременных женщин, входит Закон об охране здоровья матери и ребенка (8 февраля 1973 года), Закон об оказании медицинской помощи (31 декабря 1977 года), Закон о медицинском страховании (пересмотренный 22 декабря 1976 года) и Закон о нормах, касающихся трудовой деятельности (10 мая 1953 года).

198. В 1991 году в соответствии с Законом об охране здоровья матери и ребенка в государственных медицинских учреждениях и в специальных центрах по уходу за матерью и ребенком были оказаны услуги 84 000 беременных женщин, каждая из которых за период с начала беременности до родов прошла не менее семи медицинских осмотров. 40 000 беременных женщин прошли общие медицинские осмотры, включая проведение тестов с целью выявления анемии и анализа мочи. Было обеспечено лечение 32 000 беременных женщин, страдающих анемией. Женщины, у которых были обнаружены проблемы медицинского характера, были переданы 11 центрам по комплексному уходу за матерью и ребенком или в специальные медицинские учреждения для более тщательного обследования. Малоимущим женщинам были выплачены пособия в связи с родами и были оказаны соответствующие услуги до и после беременности.

199. Проведенное в 1989 году исследование степени использования медицинских учреждений беременными женщинами свидетельствует о том, что в городских районах обследование перед родами прошли 93,3% женщин, а в сельских районах – 88%, тогда как процент родов, прошедших без осложнений, составил 98,3 в городских районах и 81,5 – в сельских районах. Кроме того, в течение одной недели после родов производилось специальное обследование с целью выявления каких-либо отклонений. Правительство выделило 290 млн. вон на обследование 30 000 новорожденных из малоимущих семей с целью проведения тестов для выявления 6 видов врожденных нарушений метаболизма, включая врожденную недостаточность щитовидной железы. Лечение пациентов, у которых были обнаружены отклонения, обеспечивалось за счет правительства.

200. В соответствии со статьей 60 Закона о нормах, касающихся трудовой деятельности, беременным женщинам предоставляется 60 дней оплачиваемого отпуска до и после родов. В частности, существует требование о предоставлении женщинам отпуска после родов продолжительностью свыше 30 дней для обеспечения здоровья матери и нормального роста ребенка. Отпуск по беременности и родам предоставляется как в случае нормальных родов, так и в случаях выкидышей, мертворождений и преждевременных родов.

Г. Политика по защите детей и подростков

1. Меры по обеспечению благосостояния детей

201. В Корее услуги по обеспечению благосостояния детей первоначально оказывались в рамках государственной помощи детям, оказавшимся сиротами в результате корейской войны. Впоследствии сфера охвата оказываемых услуг была расширена с целью удовлетворения потребностей всех детей, включая детей из нуждающихся семей. В соответствии со статьей 8 Закона об обеспечении благосостояния детей с 1 января 1965 года провинции, города, округа и учреждения по социальной помощи обеспечивают функционирование детских консультативных клиник. По состоянию на 31 марта 1992 года в стране насчитывалось 50 таких клиник. К 2000 году правительство создаст по меньшей мере по одной дополнительной государственной детской консультативной клинике в каждом городе и округе по всей территории страны. С целью обнаружения брошенных и пропавших без вести детей был также создан центр по розыску детей.

202. По состоянию на 31 декабря 1991 года в стране насчитывалось 13 985 детей в 6 902 малоимущих семьях, в которых возраст главы семьи не превышал 20 лет, при этом тяжелое положение таких семей, как правило, являлось результатом смерти обоих родителей. Все малоимущие семьи, возглавляемые лицами в возрасте менее 20 лет, получают государственную помощь, такую, как пособия по обеспечению минимального прожиточного уровня, медицинские услуги и пособия на образование. Путем обеспечения защиты и удовлетворения повседневных потребностей таких нуждающихся детей, а также обеспечения посещения ими школ, правительство надеется предотвратить рост уровня детской преступности. Малоимущие семьи, возглавляемые молодыми лицами, получают дополнительную финансовую помощь от правительства для приобретения одежды, продуктов питания, покупку школьных принадлежностей и на транспортные расходы. В рамках местных спонсорских программ для нуждающихся детей делается упор на достижение ими зрелости и обеспечение психологического равновесия. Так существуют национальные программы по усыновлению и программы по размещению детей в приемных семьях.

203. С целью обеспечения надлежащего воспитания детей были расширены местные спонсорские программы, предусматривающие оказание финансовой помощи и моральной поддержки. Существует два вида проектов, предусматривающих уход за детьми: "жилые" проекты, такие, как детские дома, ясли и т.д., и объекты для детей, такие, как центры по оказанию услуг для детей. По состоянию на 31 декабря 1991 года в 279 детских учреждениях интернатского типа насчитывалось 22 327 детей.

204. В 1957 году была разработана Хартия ребенка, которая была пересмотрена 5 мая 1988 года с целью учета изменяющихся потребностей времени. 5 мая отмечается как День ребенка, и по всей стране проводятся различные праздники в целях поощрения заботливого отношения к детям и их защиты.

205. 14 января 1991 года был принят Закон об уходе за младенцами и маленькими детьми. Он предусматривает оказание надлежащих услуг детям младше 6 лет, за которыми не может быть обеспечен соответствующий уход со стороны их опекунов по причине их трудовой деятельности, болезни или в силу других причин. К 1991 году число яслей составило 3 670, включая частные дошкольные учреждения. Число младенцев и маленьких детей, пользующихся услугами ясель, составляет 89 441.

2. Меры по защите подростков

206. В стране насчитывается примерно 13 636 000 подростков в возрасте от 9 до 24 лет (среди них 7 032 000 юношей и 6 604 000 девушек), что составляет 31% от общей численности населения.

207. 28 ноября 1987 года был принят Закон о воспитании молодежи, направленный на защиту и воспитание молодежи, который был полностью пересмотрен 31 декабря 1991 года, после чего он стал называться Основополагающий закон о молодежи. Этот Закон вступил в силу 1 января 1993 года.

208. Правительством был разработан основополагающий план для молодежи Кореи (1992–2001 годы). Этот план предусматривает:

- a) подготовку и распространение учебных материалов (программ и проектов), расширение учебных центров (национальных учреждений и объектов), подготовку молодежных лидеров и укрепление молодежных организаций в целях совершенствования различных аспектов жизни молодежи;
- b) изменение социальных условий и оказание поддержки молодым лицам, нуждающимся в государственной помощи, с целью повышения благосостояния молодежи;
- c) расширение национальных и международных программ молодежных обменов для расширения кругозора молодежи;
- d) выделение в течение последующих 10 лет 2 483,6 млрд. вон в целях содействия осуществлению политики, касающейся молодежи.

209. С целью защиты молодежи принимаются также другие меры. Обеспечивается уход за школьными зданиями и соблюдаются требования, касающиеся чистоты (Закон о гигиене в школьных учреждениях, статья 6). В целях предотвращения злоупотребления наркотиками или медикаментами ежегодно проводятся информационно-просветительские программы для несовершеннолетних и преподавателей. Раз в пять лет проводятся исследования, касающиеся случаев злоупотреблений наркотиками и медикаментами.

3. Политика по защите трудящейся молодежи

210. В Конституции Республики Корея содержатся положения, предусматривающие обеспечение "особой защиты" для "работающих детей" и "работающих женщин" (статья 32). В соответствии со статьей 50 Закона о нормах, касающихся трудовой деятельности, несовершеннолетние моложе 13 лет не могут наниматься ни на какую работу, за исключением лиц, имеющих особое разрешение министерства труда.

211. Свидетельство о найме может издаваться только в тех случаях, когда трудовая деятельность не препятствует обязательному образованию. Ни женщины, ни несовершеннолетние, не достигшие 18-летнего возраста, не могут быть наняты на любые работы, являющиеся вредными для здоровья или морали. Запрещенные виды работ перечисляются в статье 43 президентского указа, касающегося упомянутого Закона. Каждый наниматель должен иметь на рабочем месте копию свидетельства о рождении, подтверждающего возраст нанятого на работу несовершеннолетнего лица, а также письменное согласие родителей или опекуна несовершеннолетнего.

212. По состоянию на 1990 год общее число работающих несовершеннолетних лиц равнялось 57 610 или 1% от общего числа трудящихся во всех отраслях экономической деятельности. 55 931 (97,1%) несовершеннолетних был занят в обрабатывающей

промышленности, 596 (1,0%) - в сфере социальных и индивидуальных услуг, 255 (0,5%) - в сфере транспорта, на складах и на предприятиях связи, 191 (0,3%) - в оптовой и розничной торговле, в секторе общественного питания и аренды, 40 (0,1%) - в строительстве, 22 - в горнодобывающей промышленности, 4 - на предприятиях электро-, газо- и водоснабжения и 2 - в сферах деятельности, связанных с сельским хозяйством, охотой и рыболовством.

213. Продолжительность труда несовершеннолетних в возрасте от 13 до 18 лет не должна превышать семи часов в день и 42 часов в неделю. Несовершеннолетним не разрешается работать в ночные часы (с 22 часов вечера до 6 часов утра) или в праздничные дни, за исключением случаев, когда это осуществляется с согласия трудящегося и с разрешения министерства труда (статья 56).

214. Поскольку несовершеннолетний является менее зрелым в физическом и психическом отношении, чем взрослый, а также менее квалифицированным, существует необходимость в особой защите безопасности и здоровья несовершеннолетних. Закон о нормах, касающихся трудовой деятельности, ясно предусматривает, что наниматель не должен принимать на работу несовершеннолетнего, не достигшего 18-летнего возраста, для осуществления опасных или вредных видов деятельности с точки зрения морали и здоровья. Несовершеннолетние не могут работать на шахтах (статья 58). Наниматель должен брать на себя необходимые расходы, связанные с возвращением домой несовершеннолетнего лица, работающего по найму, в течение 14 дней, предшествующих его увольнению (статья 62).

215. В соответствии с Законом о нормах, касающихся трудовой деятельности наниматель, использующий труд 30 несовершеннолетних, не достигших 18-летнего возраста, должен создать учебный центр для этих несовершеннолетних или выплачивать им стипендии. В целях расширения возможностей для получения официального образования, устранения различий в области образованности между представителями различных национальностей и обеспечения того, чтобы деятельность предприятия приносила пользу обществу, многие наниматели, руководствуясь положениями упомянутого Закона, организовали специальные индустриальные курсы и школы при предприятиях и обеспечивают их функционирование.

216. В целях улучшения плохих жилищных условий малоимущих несовершеннолетних трудящихся, обеспечения экономии их средств, необходимых для поддержания минимального прожиточного уровня, упрочения их положения и повышения реальной заработной платы правительство обеспечивает для молодых незамужних работающих женщин съемные квартиры. Оно содействует строительству 8 763 съемных квартир в 84 районах: 5 287 жилых домов уже построены, тогда как остальные еще находятся в процессе строительства.

217. В целях создания возможностей в области социального образования и досуга в основных промышленных районах и районах, в которых проживает большое число молодых трудящихся, правительство создало центры для трудящейся молодежи и обеспечивает их функционирование. Эти центры включают в себя учебные заведения, благотворительные организации, спортивные клубы и смежные учреждения. В них также осуществляются

различные программы, касающиеся таких сфер деятельности, как культура, образование, литература, художественное творчество, специальные курсы, консультативная деятельность и оказание социальных услуг или непосредственно располагаются структуры, отвечающие за осуществление таких программ. В настоящее время правительство обеспечивает функционирование 19 центров для молодых трудящихся.

218. Для развития творческой деятельности и создания возможностей для дальнейшего культурного образования молодых трудящихся правительство ежегодно проводит фестивали культуры и творчества в областях литературы, музыки и театра.

Статья 11. Право на достаточный жизненный уровень

А. Жизненный уровень

219. Корея достигла существующего уровня экономического развития в течение короткого времени после разрухи, вызванной корейской войной. Поскольку изменения в экономической системе Кореи сопровождаются повышением уровня жизни, достигнутые результаты касаются не отдельных социальных групп, а всего населения в целом.

220. За десять лет размер национального дохода на душу населения возрос в 3,7 раз с 1 734 долл. в 1981 году до 6 498 долл. в 1991 году в связи с тем, что за этот период ежегодные темпы реального экономического роста в среднем составляли 10%. Постепенно улучшается распределение доходов. Доля национального дохода, приходящаяся на 40% населения страны, относящегося к категории лиц с низкими доходами, возросла с 16,1% в 1980 году до 17,7% в 1988 году, что отчасти было обусловлено функционированием прогрессивной системы налогообложения и системы социального обеспечения.

Тенденция в распределении доходов

(в %)

	Год	1980	1985	1988
Доля национального дохода, приходящаяся на:				
Категорию лиц с высокими доходами (20% населения)		45,4	42,7	42,2
Категорию лиц с низкими доходами (40% населения)		16,1	18,9	19,7
Индекс Гини		0,389	0,345	0,336

221. Среднемесячные доходы трудящихся резко возросли с 212 500 вон в 1981 году до 751 500 вон в 1991 году. Доля трудового дохода от общего объема национального дохода возросла с 51,6% в 1981 году до 60,3% в 1991 году.

Трудовой доход

Рубрика	Год	1981	1986	1991 (оценки)
Среднемесячный доход во всех отраслях (в тыс. вон)		212,5	351,0	751,5
Распределение богатства с точки зрения трудовых доходов (%)		51,6	51,9	60,3
Среднемесячные доходы городских трудящихся (в тыс. вон)		281,0	473,6	943,3

222. Одним из основных показателей модели питания является количество потребляемых в день белков. Этот показатель неуклонно возрастает. В 1980 году он равнялся 67,2 г, в 1985 году – 74,5 г и в 1989 году – 83,6 г. Показатели за 1989 год на 19,9 г превышают рекомендуемую норму потребления белков в день, составляющую 63,7 г. Это свидетельствует о повышении качества питания населения страны.

223. Что касается здравоохранения, то число медицинских учреждений удвоилось и возросло с 11 781 в 1980 году до 21 701 в 1990 году.

224. В 1989 году система медицинского страхования стала охватывать сельское население. По состоянию на 1989 год все жители страны имели медицинскую страховку. Средняя продолжительность жизни возросла с 65,8 лет в 1980 году до 71,3 в 1990 году.

225. Также имело место незначительное увеличение уровня обеспечения жильем, который возрос с 71,2% в 1980 году до 72,1% в 1990 году. Принимая во внимание увеличение числа домашних хозяйств вследствие процесса урбанизации и тенденцию к сокращению числа лиц, проживающих в рамках одной семьи, увеличение уровня обеспечения жильем является не столь уж незначительным.

226. Показатель, используемый для определения уровня безопасности в обществе, т.е. число уголовных преступлений, также сократился с 800 случаев на 100 000 жителей в 1980 году до 666 в 1985 году и 560 в 1990 году.

227. В Корее Конституция гарантирует возможность получения образования на протяжении всей жизни. С целью воплощения на практике этого принципа были приложены усилия для увеличения числа учащихся и лиц, посещающих различные специальные учреждения:

посещаемость ясель достигла 52,4%, старших классов средней школы - 87,7% и высших учебных заведений без учета начальных курсов колледжей - 38,1%.

228. Что касается различных общественных благ и удобств, то число телефонов на каждые 100 человек возросло с 7,1 в 1980 году до 16,0 в 1985 году и до 31,0 в 1990 году. Доля лиц от общей численности населения, пользующихся водопроводом, возросла с 54,6% в 1980 году до 67,2% в 1985 году и 78,4% в 1990 году. В настоящее время очищенной водой обеспечивается свыше 88,1% населения. Число частных автомобилей возросло с 249 000 в 1980 году до 557 000 в 1985 году и 2 075 000 в 1990 году, что соответствует восьмикратному увеличению. Телевидением пользуются 99,1% домашних хозяйств.

Доля ВВП на душу населения среди наиболее бедной части населения и черта бедности

229. Согласно оценкам, в 1991 году размер ВВП на душу населения среди наиболее бедной части населения, составляющей 40% от общей численности населения, равнялась примерно 3 200 долл. США. В Корее не существует официального понятия "черты бедности". Однако тот порог, который используется для определения категории лиц, получающих государственную помощь, официально рассматривается в качестве черты бедности.

Критерии, используемые для определения лиц, имеющих право на получение государственной помощи по состоянию на 1992 год

Категория	Доход (на человека в месяц)	Стоимость имущества из расчета на каждое домашнее хозяйство
Лица, за которыми осуществляется уход на дому	Менее 80 000 вон	Менее 10 млн. вон
Нуждающиеся лица, которым оказывается помощь с целью обеспечения их самостоятельности	Менее 100 000 вон	Менее 10 млн. вон
Лица, получающие медицинскую помощь	Менее 120 000 вон	Менее 10 млн. вон

230. Число лиц, получающих государственную помощь, сократилось с 2 310 000 в 1988 году до 2 176 000 в 1992 году.

Тенденции в области оказания государственной помощи: бенефициары

(в тыс. человек)

Категория	1988	1989	1990	1991	1992
Всего	2 310	2 353	2 256	2 246	2 176
Лица, за которыми обеспечивается уход в специальных учреждениях	75	79	81	82	83
Лица, за которыми обеспечивается уход на дому	318	341	340	338	338
Нуждающиеся лица, которым оказывается помощь с целью обеспечения их самостоятельности	1 917	1 933	1 835	1 826	1 755

В. Право на достаточное питание

1. Нормы, касающиеся качества пищи

231. Право на достаточное питание обеспечивается законами, включая Закон об обеспечении гигиены питания (20 января 1962 года), Закон о государственной помощи (10 декабря 1961 года), Закон о питании учащихся школ (29 января 1981 года) и указ о повышении качества питания (14 августа 1969 года).

232. В соответствии с Законом о гигиене питания были приняты меры по контролю за качеством пищи и совершенствованию норм в области гигиены питания. Были установлены стандарты и параметры для продуктов питания и пищевых добавок. Также определены величины допустимых отклонений от стандартов в отношении сельскохозяйственных химикатов, тяжелых металлов в морских продуктах, радиоактивных веществ, остаточного афлотоксина, антибиотиков животноводческой продукции и других вредных веществ.

233. В законодательстве содержится требование о том, что в местах общественного питания, включая частные компании и школы, следует использовать услуги диетврачей. Для обеспечения надлежащего качества продуктов питания работники пищевых предприятий и ресторанов информируются о нормах в области гигиены. В пищевой промышленности и в сфере общественного питания применяется ряд руководящих принципов и осуществляется надлежащий контроль, с тем чтобы исключить возможность попадания на рынок вредных продуктов, не отвечающих санитарным требованиям.

234. В целях более строгого соблюдения санитарных норм, обеспечения качества продуктов питания и высоких вкусовых качеств пищи правительство способствует тому, чтобы на предприятиях пищевой промышленности проводились на добровольной основе самостоятельные

проверки качества. Организации, участвующие в проверках качества продуктов питания систематически стимулируются в экономическом и правовом отношении. Они также следуют государственным рекомендациям, и их деятельность регулируется правительством.

235. В число организаций, созданных в соответствии с Законом о гигиене питания (статьи 44 и 54), входят Корейская ассоциация предприятий пищевой промышленности и 19 других различных организаций. Также имеется неправительственная организация – Корейский исследовательский институт по вопросам питания, который проводит исследования и анализы с целью повышения качества продуктов питания.

236. Корейская ассоциация предприятий пищевой индустрии и торговые ассоциации осуществляют информационно-просветительскую деятельность с целью повышения качества продуктов питания. Корейский исследовательский институт по вопросам питания проводит исследования и эксперименты, а также оказывает техническую помощь для достижения упомянутой цели.

237. Для осуществления контроля за питанием корейцев с 1969 года ежегодно проводится национальное исследование по вопросам питания в соответствии с Законом о гигиене питания и Указом о повышении качества питания. Эти исследования позволяют получать информацию о количестве потребляемой пищи, ее питательной ценности и о модели питания корейцев.

2. Источники информации, касающиеся вопросов питания

238. Информация, касающаяся вопросов питания, поступает от министерства здравоохранения и социальных дел, смежных организаций, местных органов власти в городах, провинциях, районах и округах, неправительственных организаций и частных лиц. Информация, поступающая от указанного министерства и смежных организаций, включает в себя результаты национального исследования по вопросам питания, сообщения эпидемиологических станций и результаты специальных исследований, проводимых другими организациями. Информация от местных органов власти основана на проверках продуктов питания и сообщениях о соблюдении норм гигиены в данной области. Неправительственные организации представляют информацию на основе исследований, касающихся предприятий пищевой промышленности, а также жалоб в отношении продукции, не отвечающей санитарным нормам и представляющей опасность для здоровья. Планируется направление специальных представителей в Соединенные Штаты Америки и европейские страны для сбора информации об импортируемой продукции пищевой индустрии, поскольку этот сектор рынка стремительно расширяется.

239. Для сбора информации о продуктах питания, не отвечающих санитарным нормам и являющихся вредными для здоровья, в городах, провинциях, округах и районах будут созданы центры по защите потребителей, которые будут получать информацию непосредственно от потребителей или направлять своих представителей для проведения санитарных инспекций на предприятиях пищевой промышленности, в местах общественного питания и в ресторанах. Ниже приводятся результаты санитарных проверок, проводившихся за последние годы.

Результаты санитарных проверок

(число случаев)

	Год	1986	1988	1990
Продукт	Всего	22 907	24 866	29 295
Проверка (%)	Случаи неприемлемого качества	512 (2,3)	675 (2,6)	475 (1,6)
Объект	Всего	520 488	447 925	4 786 934
Проверка	Случаи неприемлемого качества	114 905 (22,1)	79 616 (17,8)	125 266 (2,6)

Многие компании пищевой промышленности повысили качество используемого оборудования, а также значительно улучшилось качество продуктов питания. В настоящее время в Корее используются безопасные для здоровья и высокопитательные продукты.

3. Положение в области питания

240. Согласно результатам национального исследования в области питания, в Корее число случаев голодания или явного недоедания является незначительным, однако предполагается, что имеют место некоторые случаи чрезмерного питания и отдельных недостатков в питании. Для улучшения существующего положения в области питания в 1990 году в Корее были разработаны руководящие принципы, касающиеся питания, которые предусматривают соблюдение сбалансированной диеты, незначительное потребление натрия и регулярные приемы пищи. С целью привития правильных привычек в области питания разработаны соответствующие программы по информированию населения.

241. При проведении национального исследования в области питания используются результаты выборочных исследований, затрагивающих 2 000 домашних хозяйств в 100 районах. Цель проводимого исследования заключается в оценке состояния здоровья корейцев и качества их питания для последующего определения диетологических требований, разработки надлежащих мер для улучшения здоровья и повышения качества питания в целом. В ходе этого исследования проводится оценка продуктов питания и их питательной ценности, а также медицинские осмотры соответствующих лиц.

Изменения в питательности пищи с разбивкой по годам

(Общенациональные данные на душу населения в день)

Питательное вещество/год	1980 год	1988 год	1989 год
Энергия (ккал)	2 052	1 935	1 871
Белки (животные) (г)	67,2(19,3)	91,6(45,2)	83,6(38,0)
Липиды (г)	21,8	30,0	27,9
Углеводы (г)	396	329,5	323,1
Кальций (мг)	598	495,3	497,9
Железо (мг)	13,5	22,2	22,2
Витамин А (межд. ед.)	1 688	1 377	1 656,5
Тиамин (мг)	1,13	1,19	1,15
Рибофлавин (мг)	1,08	1,20	1,18
Ниацин (мг)	19,1	20,9	19,5
Аскорбиновая кислота (мг)	87,9	76,2	65,8
Доли энергии, получаемой за счет злаковых (%)	77,4	67,1	66,5
Доля белков животного происхождения (%)	28,7	49,4	45,5

Соотношение между уровнем питательности потребляемой пищи
и рекомендуемыми нормами (1989 год)

(Общенациональные данные на душу населения в день)

Питательное вещество	Энергия (ккал)	Белки (г)	Кальций (мг)	Железо (мг)	Витамин А (межд. ед.)	Тиамин (мг)	Рибофлавин (мг)	Ниацин (мг)	Аскор- биновая кислота (мг)
Рекомендуе- мые нормы	2 500	70	600	10	2 300	1,25	1,5	16,5	55
	2 188	91,8	457	15,6	1 799,5	1,24	1,27	22,0	65,5
Соотношение	87,5	131,2	76,2	156,7	77,2	99,3	85,0	133,5	119,7

Питательность потребляемой пищи с разбивкой по районам (1989 год)

(На душу населения в день)

Питательное вещество	По всей стране	В городах			В сельских районах
		В среднем в городах	Крупные города	Маленькие города	
Энергия (ккал)	1 871	1 877	1 850	1 934	1 858
Белки (г)	83,6	87,0	86,6	87,8	76,2
(животного происхождения) (г)	38,0	41,9	42,5	40,3	30,0
Липиды (г)	27,9	30,1	30,5	29,1	23,1
(животного происхождения) (г)	10,5	12,1	12,5	11,2	7,0
Углеводы (г)	323,1	317,1	310,1	331,4	336,0

242. В случае групп риска с точки зрения отклонений в питании, таких, как престарелые лица, ежегодно проводятся медицинские осмотры. В лечебных центрах местных общин ведутся медицинские досье на грудных детей. На основе этих исследований и досье производится оценка существующих проблем.

4. Нормы в области питания

243. Для оценки достаточности усилий, прилагаемых с целью снабжения населения продуктами питания, раз в пять лет разрабатываются и пересматриваются рекомендуемые диетические нормы для корейцев.

Рекомендуемые диетические нормы, касающиеся ежедневного потребления пищи, пересмотренные в 1989 году а/

Категория	Возрастная группа	Вес (кг)	Рост (см)	Энергия (ккал)	Белки (г)	Витамин А (Р.Е.) <u>б/</u>
Младенцы	0-3 мес.	5,5	58,5	800	25	350
	4-6 мес.	8,4	67,5	900	25	350
	7-9 мес.	9,5	76,0	1 000	30	350
	10-12 мес.	10,4	79,0	1 100	30	350
Дети	1-3	12,6	87,0	1 200	35	350
	4-6	19,0	110,0	1 500	40	400
	7-9	26,0	130,0	1 800	50	500
Мужчины	10-12	36,0	144,0	2 100	60	600
	13-15	51,0	161,0	2 600	80	700
	16-19	59,0	169,0	2 500	75	700
	20-29	64,0	170,5	2 500	70	700
	30-49	65,0	168,5	2 500	70	700
	50-64	63,0	168,0	2 200	70	700
	65	61,0	167,0	1 900	70	700
Женщины	10-12	37,0	145,0	2 000	60	600
	13-15	48,0	155,0	2 300	65	700
	16-19	52,0	158,0	2 200	60	700
	20-29	52,5	159,5	2 000	60	700
	30-49	55,0	158,0	2 000	60	700
	50-64	54,0	156,0	1 900	60	700
	65	53,0	156,0	1 600	60	700
Беременность						
Первая половина				+150	+30	+0
Вторая половина				+350	+30	+100
Период грудного кормления				+700	+30	+300

Категория	Возраст	Витамин В1 (мг)	Витамин В2 (мг)	Ниацин (мг)	Витамин С (мг)	Витамин D (мг) <u>с/</u>	Кальций (мг)
Младенцы	0-3	0,40	0,48	6,4	35	10	400
	4-6	0,45	0,54	7,2	35	10	400
	7-9	0,50	0,60	8,0	35	10	400
	10-12	0,55	0,66	8,0	35	10	400
Дети	1-3	0,60	0,72	8,0	40	10	500
	4-6	0,75	0,90	10,0	40	10	600
	7-9	0,90	1,08	12,0	40	10	700
Мужчины	10-12	1,05	1,26	14,0	50	10	800
	13-15	1,30	1,56	17,0	50	10	800
	16-19	1,25	1,50	16,5	55	10	800
	20-29	1,25	1,50	16,5	55	5	600
	30-49	1,25	1,50	16,5	55	5	600
	50-64	1,10	1,32	14,5	55	5	600
	65	1,00	1,20	13,0	55	5	600
Женщины	10-12	1,00	1,20	13,0	50	10	800
	13-15	1,15	1,38	15,0	50	10	800
	16-19	1,10	1,32	14,5	55	10	700
	20-29	1,00	1,20	13,0	55	5	600
	30-49	1,00	1,20	13,0	55	5	600
	50-64	1,00	1,20	13,0	55	5	600
	65	1,00	1,20	13,0	55	5	600
Беременность	Первая половина	+0,40	+0,30	+2,0	+15	+5	+400
	Вторая половина	+0,40	+0,30	+2,0	+15	+5	+400
Период грудного кормления		+0,60	+0,50	+6,0	+35	+5	+500

a/ Нормы, касающиеся калорийности, определены для лиц, занимающихся видами деятельности с умеренной нагрузкой. Данные в этой таблице содержат лишь нормативные показатели с учетом конкретных обстоятельств и условий.

b/ Р.Е. означает эквивалент ретинола; 1Р.Е. = 1 мкг ретинола = 6 мкг каротина.

с/ Витамин D: 10 мкг = 400 межд. ед.

244. В Корее показатели, касающиеся питательности пищи и потребления питательных веществ, являются достаточно высокими. По мере повышения уровня доходов потребление риса постепенно снижается. Напротив, потребление других продуктов, включая мясо и

молоко, возрастает, что приводит к увеличению потребления белков и жиров. Таким образом, доля калорий, получаемых за счет углеводов, снижается на фоне увеличения доли калорий, получаемых за счет жиров.

245. По мере повышения качества питания сокращается число случаев хронических заболеваний. Правительство Кореи уделяет все большее внимания вопросам питания населения. В целях совершенствования пищевого режима и обеспечения потребления здоровой пищи оно осуществляет информационно-просветительскую деятельность через средства массовой информации и организует учебные программы по вопросам питания в государственных школах.

5. Использование научно-технических знаний для обеспечения права на достаточное питание

246. Научно-технические знания, касающиеся вопросов питания, получают благодаря исследованиям. Организации, которые проводят исследования по вопросам, касающимся питания, можно классифицировать на исследовательские институты, связанные с пищевой промышленностью, а также частные и государственные исследовательские институты.

247. Исследовательские институты, связанные с пищевой промышленностью, занимаются разработкой новых продуктов, поиском новых возможностей для выращивания продуктов и изучением новых технологий. В настоящее время насчитывается 100 таких исследовательских институтов, обеспечивающих безопасность для здоровья пищевой продукции, которые проводят систематические исследования новых технологических методов.

248. Частные исследовательские институты занимаются вопросами справедливого распределения продуктов питания и повышения качества пищевой продукции. Среди этих учреждений главную роль играют Корейский передовой исследовательский институт по вопросам питания и Корейский исследовательский институт по вопросам питания.

249. Национальный институт по вопросам здоровья и 14 смежных исследовательских институтов по вопросам здоровья и окружающей среды на уровнях городов и провинций являются государственными организациями. Они контролируют качество пищи и проводят исследования с целью определения норм и параметров для обеспечения надлежащего качества продуктов питания. Эти организации также исследуют вопросы, связанные с генной инженерией, поскольку они могут способствовать решению проблем в области продовольствия, которые могут возникать в будущем.

250. Базовые исследования, касающиеся проблемы генной инженерии, проводятся в научных институтах. В государственных институтах изучается безопасность для здоровья продуктов, произведенных при помощи методов генной инженерии. Институты, проводящие исследования проблем, касающихся промышленных секторов, уделяют большое внимание созданию новых продуктов при использовании таких методов. В число недавних продуктов, созданных с использованием методов генной инженерии, входят олигосахариды, которые признаются в качестве нового вида функциональных продуктов. Генная технология также используется для увеличения производства одновалентного глутамата, уксуса, соевого соуса, аминокислот и ферментированных пищевых продуктов.

6. Информационно-просветительская деятельность
по вопросам, касающимся питания

251. Для распространения информации о правильном питании и содействия тому, чтобы население придерживалось полезной для здоровья диеты, в соответствии с законодательством в медицинских центрах общин имеются специалисты, распространяющие информацию по вопросам, касающимся питания, а в местах общественного питания оказывают соответствующие услуги диетологи.

252. Согласно статье 9 Указа об улучшении питания губернатор отвечает за назначение в каждом городе и провинции специалиста, информирующего по вопросам, касающимся питания. Эти функции могут осуществляться врачами, фармацевтами, медсестрами или диетологами. Они отвечают за правильное питание грудных детей, беременных и кормящих женщин и взрослых, а также способствуют улучшению питания и распространению соответствующей информации и осуществляют контроль за местами общественного питания. По состоянию на март 1992 года в Корею насчитывалось 46 800 дипломированных диетологов. Их основные функции заключаются в распространении информации по вопросам питания и осуществлении контроля за местами общественного питания.

253. В различных районах существуют проблемы, связанные с питанием, характерные для групп населения с различными уровнями доходов. Правительство проводит последовательную политику в области питания в целях борьбы с усиливающейся среди определенных кругов населения тенденцией к полноте. В декабре 1990 года были разработаны Корейские руководящие принципы, касающиеся питания, с целью информирования населения о здоровом режиме питания. Эти принципы были распространены среди широких слоев населения при помощи средств массовой информации, включая телевидение, радио и газеты, а также листовок, брошюр и других печатных изданий. Руководящие принципы, касающиеся режима питания, также пропагандируются на собраниях на уровне общин, в школах и вывешиваются в общественных местах.

7. Совершенствование использования сельскохозяйственных земель в целях
обеспечения достаточного уровня продовольствия

а) Реформа, касающаяся использования сельскохозяйственных земель

254. В Корею эта реформа начала осуществляться в 1950 году после принятия 21 июня 1949 года Закона о проведении реформы, касающейся использования сельскохозяйственных земель. Этот Закон был направлен на увеличение объема сельскохозяйственного производства путем содействия созданию такой системы растениеводства, при которой фермеры являлись бы собственниками обрабатываемой земли. В результате проведенной реформы доля фермеров-собственников возросла с 35% в 1945 году до 92% в 1951 году.

255. Реформа также привела к повышению урожайности в результате усиления заинтересованности фермеров, получивших обрабатываемые земли в собственность. Она также способствовала предотвращению спекуляции земельными участками лицами, не являющимися фермерами. Однако ограничения в отношении размеров земельных участков, которые могут находиться в собственности фермеров, привели к появлению ряда производственных проблем.

b) Политика сохранения земель

256. Для удовлетворения все возрастающего спроса на несельскохозяйственные земли, обусловленного процессами урбанизации и индустриализации, 18 декабря 1972 года был принят Закон о сохранении и использовании земель (в который были внесены поправки в 1975 году) в целях содействия сохранению сельскохозяйственных земель и регулирования передачи фермерских земель. На основе принятой в 1975 году поправки были усилены положения, касающиеся сохранения земель, в соответствии с которыми сельскохозяйственные земли были подразделены на "абсолютные" и "относительные", была введена система, предусматривающая получение разрешений на использование сельскохозяйственных земель в других целях, и определены соответствующие нормы, а также введен налог за использование земель в несельскохозяйственных целях.

c) Легализация сдачи земель в аренду

257. 31 декабря 1986 года был принят Закон о контроле за сдачей земель в аренду с целью увеличения объема сельскохозяйственного производства путем расширения площади земель, обрабатываемых самостоятельными фермерами. В нем оговариваются определенные случаи, в которых земля может сдаваться в аренду, включая те случаи, когда фермер прекращает заниматься сельскохозяйственной деятельностью или лицо, не являющееся фермером, наследует сельскохозяйственную землю. Этот Закон предусматривает создание системы документации и отчетности для сдачи земель в аренду, а также оговаривает верхние ограничения, касающиеся аренды. Договор об аренде должен заключаться на период не менее трех лет.

d) Содействие развитию рыболовецких и фермерских хозяйств

258. В целях развития фермерских и рыболовецких хозяйств 7 апреля 1990 года был принят Закон о специальных мерах по развитию фермерских и рыболовецких хозяйств, направленных на улучшение условий для осуществления деятельности в этих областях путем увеличения капиталовложений в сельскохозяйственную инфраструктуру и повышения уровня механизации. В целях повышения производительности сельского хозяйства и обеспечения более совершенного руководства сельскохозяйственными предприятиями был создан кооператив по развитию фермерских и рыболовецких хозяйств. Он отвечает за такие вопросы, как торговля фермеров, сдача в аренду, обмены, а также разделение и объединение ферм.

e) Система распределения прибылей, получаемых от использования сельскохозяйственных земель в других целях

259. Эта система была введена в 1991 году и предусматривает, что определенная часть доходов, получаемых от использования сельскохозяйственных земель в других целях, должна направляться на совершенствование системы сельскохозяйственного производства, в том числе сельскохозяйственной инфраструктуры.

С. Право на достаточное жилище

260. После окончания второй мировой войны в Корее ощущалась серьезная нехватка жилья, что было вызвано следующими причинами: демографическим взрывом, в значительном степени вызванным репатриацией корейцев из других стран после освобождения; разрушением жилья во время войны; и миграцией населения с севера на юг во время корейской войны. Эта проблема была отчасти решена правительством путем обеспечения населения временным жильем, однако нехватка жилья сохранялась вследствие миграции населения в города в результате стремительного процесса урбанизации, а также неадекватных темпов строительства нового жилья.

261. Хотя в 70-е годы капиталовложения в сектор жилищного строительства являлись не столь значительными, в 80-е годы правительство осуществило значительные капиталовложения для строительства нового жилья за счет средств, полученных в результате экономического развития и положительного сальдо торгового баланса.

Тенденции, касающиеся капиталовложений на цели строительства жилья

	1962- 1966	1967- 1971	1972- 1976	1977- 1981	1982- 1986	1987- 1991
Строительство нового жилья (в тыс. единиц)	326	540	761	1 116	1 155	2 386
Капиталовло- жения/ВВП (%)	1,6	2,6	3,6	3,8	5,2	8,5

262. Уровень обеспеченности населения жильем (соотношение между жилым фондом и числом домашних хозяйств) возрос в 1990 году до 72,1%. Этот показатель был бы еще более высоким, если бы Корея использовала такое же определение жилой единицы, как и другие страны. В Корее квартиры, расположенные на двух или трех этажах, не рассматриваются в качестве индивидуальных жилых единиц, в связи с чем национальный жилой фонд недооценивается. К 1985 году уровень обеспеченности жильем постоянно сокращался в связи с тем, что абсолютное увеличение числа домашних хозяйств значительно превышало увеличение числа жилых единиц. Сокращающееся предложение жилья неизбежно

привело к росту цен на жилье в городских районах. Однако эту проблему удалось постепенно решить в результате крупных капиталовложений в сектор жилищного строительства, осуществленных в конце 80-х годов.

Статистические данные, касающиеся жилья

	1975	1980	1985	1990
Число домашних хозяйств (в тысячах)	6 367	7 470	8 750	10 223
Жилой фонд (в тысячах)	4 734	5 319	6 104	7 374
Уровень обеспеченности жильем (в %)	74,4	71,2	69,7	72,1
В городских районах (%)	56,9	56,6	57,8	65,6

a/ Уровень обеспеченности жильем равняется соотношению между жилым фондом и числом домашних хозяйств $\times 100$.

263. В 1990 году 50,6% жилых единиц находилось в собственности частных лиц. Показатели, касающиеся числа лиц в домашнем хозяйстве и среднего размера жилой площади, составляли соответственно 3,8 человека и 78,3 м². Сокращение доли жилых единиц, находящихся в собственности частных лиц, может объясняться увеличением предложения государственного жилья, сдаваемого в аренду, и изменениями традиций в области жилья. Среднее число лиц, проживающих в рамках домашнего хозяйства, сокращается, тогда как площадь жилых единиц возрастает.

Тенденции в области жилья

	1975	1980	1985	1990
Доля жилых единиц, находящихся в собственности частных лиц (%)	63,6	58,4	53,4	50,6
Среднее число человек, проживающих в рамках домашнего хозяйства	5,1	4,5	4,2	3,8
Средняя площадь жилья (м ²)	58,2	68,4	71,0	78,3

1. Нынешние жилищные условия малоимущих слоев населения

а) Бездомные лица и малообеспеченные домашние хозяйства

264. В соответствии с Законом об обеспечении минимального прожиточного уровня, принятым 30 декабря 1961 года, бездомные размещаются в специальных учреждениях, созданных в рамках системы социального обеспечения. Точно определить число бездомных лиц нелегко, однако по состоянию на конец 1991 года 82 000 бездомных, влывших нищенское существование, были размещены в указанных учреждениях. В соответствии с упомянутым Законом домашние хозяйства, которые не в состоянии обеспечить себе средства к существованию в силу того факта, что лица, приносящие доход, являются слишком молодыми или слишком старыми, были определены в качестве целевой группы, нуждающейся в защите и жилье. Они составляют 1,7% от общего числа домашних хозяйств, равняющегося 10 538 000.

Целевые группы, которым оказывается помощь в области жилья

	1988	1989	1990	1991
Всего	2 310	2 353	2 256	2 246
Число лиц, размещенных в специальных учреждениях	75	79	81	82
Помощь в области жилья <u>a/</u>	318	341	339	338
Защита малоимущих <u>b/</u>	1 917	1 933	1 835	1 826

a/ Помощь в области жилья: Лица, которые не в состоянии оплачивать жилье в силу того факта, что они являются слишком молодыми или слишком старыми.

b/ Защита малоимущих: Лица, которым не хватает средств к существованию в силу низких доходов.

b) Частные лица и домашние хозяйства, живущие в плохих условиях

265. При отсутствии минимальных норм в области жилья невозможно определить число домашних хозяйств, живущих в плохих условиях. Однако были достигнуты значительные положительные сдвиги в том, что касается таких основных удобств, как наличие ванных комнат и кухонь, а также подъездных путей в густонаселенных городских районах и неразвитых сельских районах.

266. В 1991 году в густонаселенных городских жилых районах насчитывалось 163 000 жилых единиц крайне низкого качества. В 1989 году правительство приняло Закон об улучшении жилищных условий с целью повышения уровня жизни в густонаселенных городских районах. К 1991 году было отремонтировано 24 000 квартир, и еще 139 000 квартир будет отремонтировано к 1999 году.

267. С целью улучшения жилищных условий в сельских районах правительство осуществляет проект по восстановлению домов в сельской местности. Основное внимание уделяется ремонту кухонь, ванных комнат, уборных и объектов общественного пользования, включая небольшие канализационные сети. Около 40% намеченных работ было завершено к 1990 году, что позволило значительно улучшить условия проживания в сельских районах.

Обзор проектов по улучшению условий проживания в сельских районах

	Всего	До 1991 года	После 1992 года
Ремонт домов (в тыс.)	569	193	376
Ремонт кухонь и ванных комнат (в тыс.)	1 428	629	799
Ремонт уборных (в тыс.)	1 229	386	843
Восстановление объектов общественного пользования (в тыс.)	5 347	3 696	1 651
Ремонт небольших канализационных сетей		9	17

268. К 1991 году около 99% домашних хозяйств имели доступ к электросети и 78% пользовались водопроводом. Домашние хозяйства, не имеющие водопровода, имеют доступ к питьевой воде в колодцах. Было завершено создание общенациональной почтовой службы, и 72% всех дорог являются асфальтированными.

с) Незаконное жилье

269. В категорию незаконного жилья входят дома, построенные без надлежащего разрешения. Они составляют примерно 2% от общего объема жилого фонда. Большинство из них не отвечают соответствующим требованиям, предъявляемым к жилым постройкам. Местные органы власти последовательно осуществляют проекты по перепланировке и улучшению жилищных условий, когда эти постройки нуждаются в ремонте.

д) Население

270. 5 марта 1981 года правительство приняло Закон о защите квартиросъемщиков, запрещающий домовладельцам выселять квартиросъемщиков при помощи силы. Он также предусматривает выплату квартиросъемщикам справедливой компенсации в случае выселения. Недавно в этот Закон была внесена поправка, предусматривающая увеличение срока аренды до двух лет, за исключением случаев, когда обе стороны договариваются об ином. Благодаря этой поправке число случаев выселений значительно сократилось.

е) Дешевое жилье

271. Правительство Кореи стремится сократить расходы малоимущих домашних хозяйств на жилье путем обеспечения дешевого жилья, сдаваемого в аренду государству. В соответствии с Законом о защите квартиросъемщиков осуществляется контроль за ценами на частное жилье с целью предотвращения резкого подорожания.

272. Доля расходов, связанных с оплатой жилья, от общих расходов домашнего хозяйства в среднем составляет около 9%. Однако лица, которые не в состоянии обеспечивать для себя средства к существованию вследствие низких доходов и попадают под категорию лиц, оговариваемых в Законе о социальном обеспечении, получают ежемесячное пособие в размере 50 000 вон, выплачиваемое соответствующими муниципальными органами.

273. В Корее отсутствуют статистические данные о числе лиц, ожидающих получения государственного жилья. Отбор кандидатов на жилье, сдаваемое в аренду государством или частными лицами, осуществляется по мере освобождения жилья с учетом конкретных критериев, включающих в себя срок аренды и доход квартиросъемщиков.

274. За последние десятилетия было построено много жилых домов для удовлетворения спроса на новое жилье. В частности, на пятилетний период с 1988 года по 1992 год правительством был разработан "План о строительстве двух миллионов жилых единиц", который прежде всего направлен на более активное освоение государственных земель и увеличение средств, выделяемых на строительство жилья. В результате принятых мер к концу 1991 года было досрочно построено 2,14 млн. жилых единиц. В настоящее время жилищные условия в Корее значительно улучшаются.

275. Правительство уделяет большое внимание вопросу улучшения жилищных условий лиц с низкими доходами путем строительства малометражных жилых единиц. Государственные строительные организации обязаны строить дома с малометражными квартирами площадью не более 60 м², и это требование также распространяется на частные строительные организации, которые обязаны соблюдать сроки строительства, установленные правительством. Правительство разработало долгосрочный план в области строительства жилья, предусматривающий создание 500 000 жилых единиц в год за период с 1992 года по 2001 год с целью уменьшения нехватки жилья.

ф) Классификация жилья по типу владения

276. На рынке жилья в Корее аренда жилья традиционно обеспечивалась частным сектором. Сектор строительства жилья, сдаваемого в аренду, пока еще недостаточно развит. В конце 1990 года жилье, находящееся в собственности частных лиц, составляло 50,6% от общего жилого фонда. Доли жилых единиц, арендуемых частными лицами и государством, составляли соответственно 42,9% и 4,5%.

277. С 1988 года правительство Кореи уделяет повышенное внимание увеличению числа жилых единиц, арендуемых государством, с целью повышения уровня жизни домашних хозяйств с низкими доходами, проживающих в городах.

Строительство жилья, сдаваемого в аренду государством: 1982-1991 годы

(В тыс. единиц)

1982-1986	1987	1988	1989	1990	1991
68	52	53	82	125	113

278. В Корее договоры об аренде могут предусматривать как систему внесения "чонс", т.е. крупной суммы в виде залога, так и выплату ежемесячной ренты, подобно тому, как это практикуется в большинстве западных стран. В соответствии с договорами, составляемыми по системе "чонс", квартиросъемщик, вместо того чтобы платить ежемесячную ренту, должен внести домовладельцу при въезде залог, составляющий 30-50% от стоимости жилья, который полностью возмещается по истечении договора об аренде.

2. Основное законодательство, обеспечивающее осуществление права на достаточное жилище

279. Статья 14 Конституции Республики Корея гарантирует в качестве одного из основополагающих прав право на выбор места жительства. Она предусматривает, что "все граждане имеют право беспрепятственно выбирать место жительства и изменять его по своему усмотрению".

280. В соответствии со статьей 35 Конституции "все граждане имеют право на здоровые и благоприятные условия жизни". В ней также говорится о том, что "государство должно стремиться к обеспечению всех граждан комфортабельным жильем путем проведения политики по строительству жилья и принятия других мер".

281. Конституция также гарантирует право собственности на жилье и права квартиросъемщиков. Согласно статье 23, "обеспечивается право собственности всех граждан", и "экспроприация, использование или ограничение частной собственности в силу государственной необходимости, а также вопросы, связанные с предоставлением компенсации, регулируются законом. Однако в таких случаях должна выплачиваться справедливая компенсация".

282. 30 декабря 1972 года для закрепления права на жилище был принят Закон о содействии жилищному строительству. Статья 1 указанного Закона гласит, что "цель настоящего Закона заключается в обеспечении стабильности жилищных условий граждан, которые не имеют собственных домов, создании условий для строительства жилья и обеспечении им населения и выделении капиталовложений, необходимых для достижения целей настоящего Закона". Кроме того, в статье 2 закрепляется обязанность государства по обеспечению стабильности жилищных условий граждан. В ней говорится, что "государство должно планировать и осуществлять на практике меры, необходимые для обеспечения стабильности жилищных условий граждан и их совершенствования".

283. 5 марта 1991 года для обеспечения стабильности жилищных условий квартиросъемщиков и защиты их имущественных интересов был принят Закон о защите арендуемого жилья. В нем закрепляется право квартиросъемщиков на получение своего залога по истечении срока аренды, говорится о том, что минимальный срок договоров об аренде должен составлять два года, и устанавливаются ограничения в отношении ежегодных повышений квартплаты.

3. Законодательство, касающееся жилищного строительства, и государственные предприятия

а) Жилищное строительство, обеспечение жильем и принятие решений по данным вопросам

284. В Законе о содействии жилищному строительству содержатся общие положения, касающиеся строительства жилья, обеспечения им населения и принятия решений по данным вопросам. Он предусматривает принятие соответствующих мер в целях содействия строительству различных категорий жилья и оказания финансовой поддержки, оговаривает нормы и технологии, используемые в области жилищного строительства, и предусматривает использование качественных материалов. В нем также закреплены принципы, касающиеся надлежащего распределения вновь построенного индивидуального и коллективного жилья, а также принципы эффективного контроля за распределением различных категорий жилья, таких, как квартиры. В нем также содержатся правила, касающиеся создания национального фонда по содействию жилищному строительству и руководства им, а также оговариваются закупки, осуществляемые в интересах групп населения с низкими доходами.

285. 10 мая 1978 года были приняты Положения об обеспечении жильем, содержащие принципы распределения вновь построенного жилья. В первую очередь обеспечиваются жильем домашние хозяйства, которые не имеют собственного дома, пытались накопить средства для приобретения дома и проживают в районе, где было построено новое жилье.

286. Положения о нормах, применимых в области жилищного строительства (принятые 15 января 1991 года), содержат нормы, касающиеся строительства жилья, в частности многоквартирных жилых домов. Поскольку жилые дома, рассчитанные для многих семей, строятся вблизи друг от друга, существует необходимость в создании объектов, необходимых для создания благоприятных условий повседневной жизни, таких, как открытые пространства, парки и торговые центры, которые должны располагаться вблизи от жилых зданий. Эти вопросы оговариваются в упомянутых Положениях.

287. 31 декабря 1984 года был принят Закон о содействии строительству жилья, сдаваемого в аренду, с целью поощрения строительства данной категории жилья и обеспечения им населения. Статья 1 упомянутого Закона гласит следующее: "Настоящий Закон направлен на определение мер, необходимых для обеспечения жильем населения, путем создания возможностей для строительства жилья, сдаваемого в аренду, и обеспечения населения таким жильем". На правительство и местные органы власти возлагается задача по строительству

арендуемого жилья для групп населения с низкими доходами. Предполагается, что для содействия строительству арендуемого жилья должны использоваться государственные фонды, такие, как Национальный фонд жилищного строительства. Для строительства арендуемого жилья в основном используются земельные участки, осваиваемые государством. Квартиры в зданиях, построенных за счет средств из государственных фондов, должны сдаваться в аренду как минимум на пять лет в целях предотвращения сокращения числа жилых единиц, сдаваемых в аренду, в результате предложения этой категории жилья для продажи.

б) Ремонт жилых зданий и реконструкция районов

288. С целью улучшения старых городских районов 31 декабря 1976 года был принят Закон о реконструкции городских районов. В соответствии с этим Законом бедные густонаселенные городские районы рассматриваются в качестве районов, подлежащих реконструкции. Он предписывает жителям данных районов и домовладельцам создавать ассоциации по реконструкции или обязует местные органы власти осуществлять проекты для достижения этой цели.

289. С целью принятия коллективных мер, направленных на улучшение условий проживания в районах с очень слабой инфраструктурой, однако являющихся более благополучными, чем районы, подлежащие реконструкции, 1 апреля 1989 года был принят временный закон об улучшении условий проживания в городских районах, заселенных малоимущими группами населения (который будет действовать до 1999 года). В соответствии с этим законом улучшение условий проживания в том или ином районе осуществляется при условии полного согласия его жителей. Руководитель местного органа власти отвечает за осуществление разработанного проекта и в определенных случаях может выделять свободные государственные земельные участки. Правительство оказывает финансовую поддержку для осуществления таких проектов через Национальный фонд жилищного строительства.

с) Обеспечение жильем малоимущих групп населения

290. Закон о социальном обеспечении (принятый 5 ноября 1963 года), Закон об обеспечении минимального прожиточного уровня (принятый 30 декабря 1961 года) и Закон об обеспечении благосостояния матери и ребенка (принятый 1 апреля 1989 года) направлены на защиту малоимущих групп населения. С этой целью государство берет на себя часть расходов, связанных с оплатой жилья, а государственным арендуемым жильем прежде всего обеспечиваются те лица, которые не в состоянии оплачивать расходы за жилье.

291. Закон об оказании помощи лицам, пострадавшим от стихийных бедствий (принятый 20 марта 1962 года), и Закон о мерах, принимаемых в случае стихийных бедствий (принятый 18 февраля 1967 года), направлены на обеспечение жильем семей, пострадавших в результате наводнений или пожаров. В каждом из названных Законов оговариваются меры, принимаемые с целью предотвращения стихийных бедствий, а также восстановительные мероприятия и меры по оказанию помощи пострадавшим семьям.

d) Организации, занимающиеся вопросами жилищного строительства

292. Корейская национальная корпорация жилищного строительства и корейская корпорация по освоению земель являются организациями, занимающимися вопросами жилищного строительства, деятельность которых финансируется правительством. Корейская национальная корпорация жилищного строительства была создана в соответствии с Законом о корейской национальной корпорации жилищного строительства от 20 января 1962 года. Ее деятельность направлена на обеспечение стабильных условий проживания населения и повышение благосостояния граждан путем строительства нового жилья, обеспечение им нуждающихся, осуществление деятельности по контролю и распределению и обновление жилых зданий, нуждающихся в ремонте. Эта корпорация осуществляет многие проекты, включая проекты в области строительства жилья, благоустройства конкретных районов, планирования городских районов, благоустройства городов и новых видов использования земельных участков. В последнее время корейская национальная корпорация жилищного строительства уделяла основное внимание строительству арендуемого жилья для малоимущих групп населения и малометражных квартир, предназначенных для продажи.

293. Корейская корпорация по освоению земель была создана в соответствии с Законом о корейской корпорации по освоению земель от 5 декабря 1978 года. Ее деятельность направлена на поощрение эффективного использования земельных участков с целью содействия устойчивому развитию национальной экономики. Она приобретает и осваивает земельные участки для целей жилищного строительства, создания промышленных предприятий и строительства новых городов.

294. В соответствии с Законом о местных государственных предприятиях местные органы власти могут создавать региональные государственные корпорации по освоению земель. Главная цель этих корпораций заключается в строительстве жилья для групп населения с низкими и средними доходами, подготовке участков для строительства и осуществлению проектов по развитию городских районов.

295. В соответствии с Законом о корейском банке жилищного строительства от 30 марта 1967 года был создан Корейский банк жилищного строительства, выделяющий средства на цели финансирования строительства. Его деятельность направлена на "содействие осуществлению капиталовложений в сфере жилищного строительства, а также обеспечение эффективного контроля за использованием этих средств". В число основных видов деятельности входит финансирование жилищного строительства и предоставление кредитов для этой цели, а также для осуществления необходимых закупок, проведения ремонтных работ и подготовки строительных участков. Этот банк также осуществляет контроль за программой взносов на цели жилищного строительства и обеспечивает рациональное использование средств Национального фонда жилищного строительства.

4. Законы, касающиеся земли (использование земли, планировка городов и экспроприация земельных участков)

а) Планирование использования земельных участков

296. В число законов, принятых с целью закрепления руководящих принципов, касающихся общего плана развития национальной экономики, национального плана использования земли и планировки городов, входит Закон, касающийся всестороннего планирования освоения национальных земель (принятый 14 октября 1963 года), Закон о рациональном использовании национальных земель (принятый 30 декабря 1972 года), Закон о планировке городов (принятый 19 января 1971 года), Закон об управлении столичным районом и его планировке (принятый 31 декабря 1982 года), Закон о городских парках (принятый 4 января 1980 года) и Закон о природных парках (принятый 18 августа 1980 года).

297. Цель Закона, касающегося всестороннего планирования освоения национальных земель, заключается в обеспечении экономического, социального и культурного развития национальной территории, способствующего повышению благосостояния населения. Для использования, освоения и сохранения национальной территории, удачного расположения промышленных предприятий и обеспечения надлежащих условий жизни для населения в этом Законе оговариваются вопросы, касающиеся разработки всеобъемлющего плана освоения национальных земель.

298. Закон о рациональном использовании национальных земель содержит положения, касающиеся принятия решений по вопросам использования национальных земель. С этой целью разработан план, направленный на обеспечение наиболее эффективного использования национальных земель.

299. Закон о планировке городов был принят с целью регулирования вопросов, касающихся разработки и осуществления планов строительства, благоустройства и реконструкции городов, а также принятия соответствующих решений, направленных на обеспечение устойчивого развития городов, содействие поддержанию общественного порядка и достижение благосостояния населения.

300. Закон об управлении столичным районом и его планировке содержит правила, касающиеся разработки и осуществления всеобъемлющего плана управления столичным районом таким образом, при котором обеспечивалось бы его надлежащее развитие и сбалансированное использование национальных земель путем перемещения населения и предприятий в менее густонаселенные районы.

301. Закон о городских парках и Закон о природных парках регулируют вопросы, касающиеся определения, благоустройства и использования парков в городских районах и за их пределами, а также управления ими.

b) Развитие городов и районов

302. К законам, касающимся развития городов и районов, относятся Закон, касающийся расположения и развития предприятий (принятый 13 января 1990 года), Специальный закон, касающийся комплексного развития особых районов (принятый 14 января 1980 года), Закон о содействии созданию жилых районов (принятый 31 декабря 1980 года) и Закон о регулировании использования земель (принятый 3 августа 1986 года).

303. Закон, касающийся расположения и развития предприятий, регулирует вопросы, связанные с определением и развитием промышленных зон и управлением ими, а также способствует сбалансированному освоению национальных земель и последовательному развитию различных отраслей промышленности путем рационального выделения промышленных зон и распределения видов экономической деятельности.

304. Специальный закон, касающийся комплексного развития особых районов, содержит критерии для определения районов, рассматриваемых в качестве отсталых или подлежащих развитию для достижения особых целей, и оговаривает меры, направленные на содействие развитию в таких районах.

305. Закон о содействии созданию жилых районов был принят с целью смягчения последствий проблем, обусловленных нехваткой жилья, путем освоения новых земель для расширения жилого фонда. Этот Закон предусматривает возможность отнесения тех или иных районов к категории районов, подлежащих застройке для решения жилищной проблемы, и с этой целью предусматривает особые процедуры, необходимые для утверждения запланированных работ, а также позволяет обойти требования, касающиеся одобрения и утверждения, которые предусмотрены другими законами. В нем также оговариваются исключительные процедуры, используемые в случае экспроприации земли.

306. Закон о регулировании использования земель оговаривает вопросы, касающиеся осуществления соответствующих планов, направленных на содействие эффективному использованию земли путем пересмотра границ различных районов.

c) Экспроприация земли, оценка и компенсация

307. Для выплаты компенсации в случаях экспроприации земельных участков в интересах государства были приняты Закон об экспроприации земли от 15 февраля 1962 года, а также Специальный закон, касающийся приобретения государственных земель, и Закон о компенсации от 31 декабря 1975 года.

308. Для установления стандартной процедуры оценки экспроприированных земельных участков, а также размера национального и местного налогов в декабре 1989 года был принят Закон, касающийся официальных объявлений цен на земельные участки и оценки стоимости земельных участков. В целях регулирования деятельности маклеров по операциям с недвижимостью и продаже земельных участков 31 декабря 1983 года был принят Закон о посреднических услугах в области недвижимости.

d) Ограничения, касающиеся земельной собственности, и получение доходов от развития районов

309. Для получения доходов от изменений в зонировании или застройке были приняты Закон о налоге на прирост стоимости земли (декабрь 1989 года) и Закон о получении доходов от развития районов (декабрь 1989 года). Закон о подоходном налоге (декабрь 1974 года) регулирует вопросы, касающиеся налогообложения доходов от продаж для получения доходов от продажи недвижимости, такой, как жилье и земля. С целью предотвращения того, чтобы ограниченное число лиц являлись собственниками чрезмерно больших участков, предназначенных для жилищного строительства, 30 декабря 1989 года был принят Закон, касающийся ограничений в отношении владения земельными участками, подлежащими застройке.

5. Другие законы

a) Нормы в области строительства и создание инфраструктуры

310. Для закрепления норм в области градостроительства и жилищного строительства, а также классификации и регистрации зданий в 1982 году был разработан строительный кодекс. С целью включения в строительный кодекс положений, касающихся строительства многоквартирных домов, 15 января 1991 года были приняты положения, касающиеся норм жилищного строительства.

311. Вопросы, связанные с планированием, строительством, ремонтом, определением норм и финансированием дорог, регулируются Законом о дорогах, который был принят 27 декабря 1961 года. В целях содействия развитию надлежащей дорожной сети 28 февраля 1967 года был принят Закон о содействии развитию дорожной сети. В число других законов, касающихся дорог, входят следующие: Закон о содействии развитию дорожной сети для фермерских и рыбацких поселков (принятый 24 декабря 1991 года) для регулирования вопросов, касающихся строительства, расширения, асфальтирования и ремонта дорог; Закон об автомагистралях (принятый 10 августа 1970 года), регулирующий вопросы, касающиеся строительства и ремонта автомагистралей; Закон о платных автомагистралях (принятый 5 ноября 1963 года), предусматривающий развитие сети платных автомагистралей.

312. Закон о водоснабжении (принятый в декабре 1961 года) и Закон о канализационной сети (принятый в августе 1966 года) предусматривают развитие и обеспечение функционирования систем водоснабжения и канализации.

b) Законы, запрещающие проведение дискриминации в области жилья

313. В Корее отсутствует расовая дискриминация в силу того факта, что этнический состав населения является однородным. Также отсутствует дискриминация в отношении отдельных групп населения по признаку расы, пола, религии или какому-либо другому признаку. Таким образом, необходимость в законодательстве, запрещающем проведение дискриминации в области жилья, отсутствует.

с) Законы, касающиеся спекуляции недвижимостью

314. Правительство Кореи приняло ряд мер по борьбе со спекуляцией для снижения спекулятивного спроса. В соответствии с Законом о содействии жилищному строительству маклеры по операциям с недвижимостью или продавцы не могут участвовать в спекулятивных сделках. Для предотвращения спекуляции правительство также контролирует сделки, связанные с земельной собственностью, при помощи системы регистрации сделок, касающихся земельной собственности, и системы предоставления разрешений на совершение таких сделок.

д) Легализация незаконного жилья

315. Незаконное жилье может быть отнесено к разряду законного в тех случаях, когда оно отвечает определенным критериям, закрепленным в строительном кодексе, таким, как минимальный размер участка и минимальный размер жилой площади. Незаконные жилые единицы также могут получить статус законных в тех случаях, когда достигается улучшение условий проживания в соответствии с программой об улучшении условий проживания в жилых районах.

е) Благоприятные условия проживания

316. Жилые районы с плотной застройкой относятся к категории жилых районов, оговариваемых в Законе о рациональном использовании национальных земель и Законе о планировке городов. Для обеспечения комфорта и спокойствия в таких районах запрещается строительство промышленных предприятий.

317. В строительном кодексе содержатся требования о соблюдении минимальных расстояний между зданиями для обеспечения надлежащей освещенности, уединенности и вентиляции. Положения, касающиеся норм в области жилищного строительства, предусматривают минимальные требования в отношении парков и расположенных поблизости объектов.

318. Гражданский кодекс гарантирует право на "доступ к солнечному свету" и "спокойный сон", а также предусматривает предоставление компенсации в тех случаях, когда эти права нарушаются. Закон об урегулировании путем арбитража споров по вопросу об ущербе, причиненном загрязнением окружающей среды (принятый 1 августа 1990 года), обеспечивает защиту как от шума, так и от пыли.

6. Основные стратегии по осуществлению права на жилище

а) Меры по содействию развитию частного сектора жилищного строительства

319. За период 1987-1991 годов Корейский жилищный банк (КЖБ) выделил 9 476,6 млрд. вон для содействия возведению частными строителями новых жилых единиц. Из этой суммы 1 137,6 млрд. вон были предоставлены строительным организациям на цели жилищного строительства, а 8 339 млрд. вон - частным лицам в виде кредитов на строительство и осуществление закупок.

Кредиты на жилищное строительство, предоставленные КЖБ

(в млрд. вон)

Классификация	до 1981 года	1982-1986 годы	1987-1991 годы
Кредиты на строительство	52,9	508,0	1 137,6
Кредиты на закупки	244,7	2 292,8	8 339,0
Всего	297,6	2 800,8	9 476,6

320. В целях содействия строительству новых жилых единиц частным строителям предоставляются налоговые льготы. В случае строительства жилья, площадь которого не превышает 85 м², или арендуемого жилья частные строители освобождаются от налога на приобретение собственности и регистрационных сборов.

321. Незадействованные частные кредиты использовались в спекулятивных целях как на рынке земельной собственности, так и на рынке ценных бумаг. Правительство приняло меры с целью активного вовлечения компаний по страхованию жизни и депозитных учреждений, не являющихся банками, в деятельность в области жилищного строительства, что обеспечивает более эффективное использование спекулятивных фондов.

322. После принятия Закона о строительстве кооперативного жилья к концу 1991 года было построено свыше 30 000 единиц такого жилья. Строительство кооперативного дома возможно в том случае, если имеется жилищно-строительный кооператив, объединяющий не менее 20 человек.

323. В целях использования небольших свободных участков и привлечения капиталов в сферу арендуемого жилья была внедрена концепция жилья, предназначенного для нескольких семей, включающего в себя от двух до пяти жилых единиц. Благодаря финансовым стимулам и налоговым льготам была обеспечена заинтересованность частных строителей в создании жилых комплексов, предназначенных для нескольких семей. Это способствовало улучшению жилищных условий малоимущих групп городского населения.

b) Содействие, оказываемое правительством жилищному строительству

324. Политика, проводимая Кореей в области жилья, направлена на решение проблем, связанных с нехваткой жилья, а также на улучшение условий проживания. Местные правительства непосредственно участвуют в осуществлении планов в области жилищного строительства, и частные строительные организации пользуются различными финансовыми и налоговыми стимулами для ускорения темпов жилищного строительства.

325. Отдел по вопросам жилья министерства строительства отвечает за все вопросы, связанные с разработкой политики, соблюдением соответствующих положений, функционированием Национального фонда жилищного строительства и проведением исследований по техническим вопросам. В бюро по вопросам жилья входят пять отделов:

отделы по разработке политики, управлению, финансированию и развитию, а также отдел по освоению земельных участков, предназначенных для жилищного строительства. Кроме того, для эффективного осуществления политики и планов в области жилья бюро или отделы, занимающиеся вопросами жилья, также имеются при соответствующих органах власти провинций и районов.

326. Правительство разработало долгосрочные планы в области жилищного строительства, соответствующие комплексному плану развития национальной экономики. Среднесрочные планы в области жилищного строительства являются составной частью пятилетних планов экономического и социального развития. В таких планах прежде всего излагаются основные направления политики в области жилищного строительства на предстоящие годы.

327. В соответствии с Законом о содействии жилищному строительству ежегодно разрабатывается годовой план в области жилищного строительства. В нем оговариваются размеры годовых капиталовложений и площадь строящихся жилых единиц, а также размер и вид кредитов. Годовой план в области жилищного строительства осуществляется местными органами власти и государственными учреждениями, такими, как Корейская национальная корпорация жилищного строительства и Корейская корпорация по освоению земель.

328. Для улучшения жилищных условий и стабилизации цен на жилье правительство разработало амбициозный план по строительству 2 млн. жилых единиц за период 1988-1992 годов (по 400 000 жилых единиц в год). Для достижения этой цели оно приняло ряд мер, таких, как увеличение объема капиталовложений, выделяемых на цели жилищного строительства, расширение земельных участков, предназначенных для строительства жилых домов, и предоставление более значительных налоговых льгот.

329. План по строительству 2 млн. жилых единиц был успешно осуществлен. К концу 1991 года было построено свыше 2 млн. жилых единиц, т.е. поставленная цель была достигнута на год раньше. Это также означает, что ежегодно строилось 530 000 жилых единиц - в два раза больше, чем в конце 70-х и начале 80-х годов. В результате уровень обеспеченности жильем возрос с 69,1% в 1988 году до 74,2% в 1991 году, и с 1990 года цены на жилье стабилизировались.

330. Для улучшения условий проживания малоимущих групп населения было построено жилье, арендуемое на постоянной основе, и жилые комплексы для рабочих. Для увеличения числа малометражных квартир, доступных для семей с низкими и средними доходами, государство строило квартиры, жилая площадь которых не превышала 60 м². Частные строительные организации также обязаны соблюдать требование, в соответствии с которым определенная часть возводимого ими жилья должна состоять из жилых единиц площадью не более 60 м². Лица, которые не в состоянии приобрести дом, построенный государством, обеспечиваются арендуемым жильем.

Типы построенных жилых единиц за период с 1988 года по 1991 год

(в тыс. единиц)

Тип жилья	Число единиц
Жилье, арендуемое на постоянной основе	153
Жилье, арендуемое на длительный срок	171
Жилые комплексы для рабочих	97
Малометражные жилые единицы, предназначенные для продажи	289
Жилые единицы, построенные частными организациями	1 432
Всего	2 142

Программа строительства государственного жилья с разбивкой
по типам жилья

Тип жилья	Целевая группа	Площадь (м ²)	Ежемесячная рента (в вонах)
Жилье, арендуемое на постоянной основе	Семьи, получающие пособия	23,1 - 39,6	30 000 - 40 000
Государственное арендуемое жилье	Семьи с низкими доходами	Менее 39,6	60 000 - 80 000
Жилье, обеспечиваемое нанимателями	Трудящиеся с низкими доходами	Менее 49,5	70 000 - 90 000
Жилье, арендуемое на длительные сроки	Семьи с низкими и средними доходами	Менее 59,4	80 000 - 100 000

с) Финансовая поддержка сектора жилищного строительства

331. Существует три типа финансовой поддержки, оказываемой государством сектору жилищного строительства: поддержка в виде государственных капиталовложений, выделение бюджетных средств на цели создания инфраструктуры в жилых районах и помощь за счет Национального фонда жилищного строительства (далее упоминаемого как НФЖС).

332. Объем финансовой помощи, оказываемой правительством, значительно расширился с 1988 года, когда правительство активно участвовало в осуществлении плана по строительству 2 млн. жилых единиц в течение 1988-1992 годов. НФЖС осуществляет свою деятельность за счет государственных субсидий, средств, полученных благодаря различным программам,

направленным на накопление, поступлений в виде налогов на прибыль, полученную в результате развития, и иностранных кредитов, предоставляемых главным образом Всемирным банком. Этот Фонд используется для содействия развитию сектора жилищного строительства, осуществляемого в интересах групп населения с низкими доходами, включая строительство дешевого жилья и улучшение планировки районов. Руководство деятельностью Фонда осуществляется Корейским жилищным банком, действующим достаточно самостоятельно, под контролем министерства строительства (МС).

Финансовая помощь правительства

(в 100 млн. вон и в %)

	1983-1987	1988-1991	Увеличение в %
Всего	45 854	93 614	255
Государственные средства	7 556	23 572	390
НФЖС	38 298	70 042	229

333. МС осуществляет различные функции, в число которых входят, в частности, разработка плана национального развития и его осуществление, контроль за рациональным использованием национальной территории, планирование городов и контроль за этим процессом, строительство жилья и руководство, проведение исследований цен на земельные участки и их оценка, строительство объектов по водоснабжению и канализации и обеспечение их функционирования, комплексный контроль за рациональным использованием водных ресурсов и содействие развитию строительной технологии. В этой связи правительство выделяет достаточно большую часть средств из госбюджета на осуществление деятельности министерства строительства. Приводимая ниже таблица свидетельствует об увеличении доли средств, идущих на нужды МС, от общего объема бюджетных средств.

Изменения в доле бюджетных средств, выделяемых на функционирование МС

(в 100 млн. вон и в %)

	1987	1988	1989	1990	1991
Всего	160 596	184 291	220 468	274 557	313 823
МС	12 671	15 925	29 545	29 037	38 225
Доля в %	7,9	8,6	13,4	10,4	12,2

d) Меры, направленные на получение помощи со стороны международного сообщества для обеспечения жильем семей с низкими доходами

334. В целом существует два способа, посредством которых обеспечивается поддержка международного сообщества для решения проблем в области жилья, с которыми сталкиваются обездоленные слои населения в тех или иных странах. Один из них заключается в финансовой помощи, оказываемой международными кредитными учреждениями, такими, как Всемирный банк; другой представляет собой моральную и политическую поддержку в форме различных пропагандистских кампаний, организуемых такими международными организациями, как Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ЦООННП). Согласно данным, приведенным в прилагаемой таблице, Республика Корея использовала кредиты Всемирного банка для улучшения жилищных условий малоимущих слоев населения Кореи.

Кредиты Всемирного банка на цели жилищного строительства

(в тыс. долл.)

Первый (1983-1987)	Второй (1987-1989)	Третий (1991-1993)
69 870	150 000	100 000

335. Предоставленные кредиты были помещены в Национальный фонд жилищного строительства и эффективно использовались для строительства недорогого жилья, предназначенного для малоимущих слоев населения, а также для совершенствования строительной технологии. Незначительная часть средств была также использована для подготовки специалистов и на различные виды учебной деятельности. НФЖС в основном используется для финансирования строительства мало- и среднеметражных жилых единиц, а также жилья, сдаваемого в аренду. Свыше половины средств Фонда используется для предоставления долгосрочных кредитов на выгодных условиях семьям с низкими доходами для покупки ими недорогого жилья.

336. Правительство Кореи прилагает максимум усилий по улучшению жилищных условий малообеспеченных слоев населения и активному участию в различных международных конференциях, организуемых ЦООННП и другими международными учреждениями.

е) Стратегии, направленные на развитие малых и средних городов

337. 31 декабря 1982 года правительство Кореи приняло Закон о контроле за планировкой столичного района и впоследствии активно способствовало уменьшению концентрации населения и промышленных предприятий в районе Сеула. Закон о комплексном плане национального развития предусматривает разработку такого плана и его обновление через каждые 10 лет. Во втором плане, разработанном в 1982 году, уделяется большое внимание децентрализации и деконцентрации столичного района при одновременном обеспечении сбалансированного развития других районов. В соответствии с предусмотренной этим планом стратегией правительство активно способствовало рассредоточению основных предприятий из столичного района и устойчивому росту других городов.

338. Осуществляется выбор важных с экономической точки зрения зон, которые могли бы способствовать развитию отсталых районов и в которых можно было бы достичь максимальной экономии за счет удачного расположения предприятий. В пределах таких зон и вокруг них по инициативе правительства создаются крупномасштабные промышленные центры. После определения местоположения таких зон осуществляются крупные капиталовложения для создания инфраструктуры. По всей стране создаются фонды для развития промышленных центров с целью обеспечения долгосрочного и сбалансированного в территориальном отношении развития. Местные органы власти активно поощряются к привлечению местных мелких и средних преуспевающих фирм путем развития местных промышленных и сельскохозяйственных центров. Особое внимание уделяется совершенствованию дорожно-транспортной сети, функционированию общих и специальных учебных заведений, созданию культурных объектов и улучшению жилищных условий и социальной среды, с тем чтобы созданные таким образом условия не сильно отличались от условий, существующих в крупных городах.

Статус промышленных зон

(По состоянию на декабрь 1991 года)

	Всего	Особые города	Средние города	Небольшие города
Промышленные зоны	29	3	16	10
Местные промышленные зоны	21	2	12	7
Сельскохозяйственные зоны	220	1	28	191

339. Ожидается, что темпы развития на местах возрастут после окончательного достижения районами соответствующего уровня автономии. Имеются многочисленные свидетельства того, что эта цель уже достигается. В 1991 году были созданы местные ассамблеи, которые регулярно созываются для обсуждения местных вопросов, в том числе многих вопросов, касающихся развития соответствующих районов.

f) Меры, направленные на расселение лиц, потерявших жилье в результате осуществления проектов по реконструкции городов

340. В стране проживает определенное число людей, потерявших жилье в результате осуществления проектов по реконструкции городов. Их интересы должным образом защищаются Законом о планировке городов. Они обеспечиваются альтернативным жильем. Им также предоставляется справедливая компенсация в виде выплаты денежных средств или предоставления участков земли для последующего строительства жилья, в зависимости от типа осуществляемого проекта. Закон о реконструкции городов требует создания ассоциации

жителей соответствующей общины в тех случаях, когда реконструкция осуществляется на добровольной основе. Проекты по реконструкции могут осуществляться лишь при условии единодушного одобрения всех членов общины, после чего ассоциация должна достичь договоренности с жителями о путях и способах решения проблем, связанных с переселением, а также о предоставлении справедливой компенсации лицам, чьи интересы ущемляются в результате реконструкции.

341. Как и в других странах, правительство наделено полномочиями осуществлять экспроприацию в тех случаях, когда это абсолютно необходимо. Эта необходимость возникает в тех случаях, когда местные органы власти и центральное правительство принимают решение о создании крупномасштабных жилых и промышленных зон или о строительстве дорог и автомагистралей. В этих случаях частные собственники должны передать свои права собственности государству. Государство должно предоставить частным собственникам справедливую компенсацию за любые потери в соответствии с Законом об экспроприации земельных участков и Специальным законом, регулирующим приобретение земельных участков для использования в интересах общества и компенсацию. Частные собственники могут ходатайствовать о предоставлении им альтернативного жилья в другом месте, и в этом случае государство берет на себя оплату расходов, связанных с переселением.

Статья 12. Право на физическое и психическое здоровье

А. Тенденции в области здравоохранения

342. Статья 36(3) Конституции Республики Корея предусматривает, что здоровье всех граждан охраняется государством, в связи с чем правительство Кореи стремится улучшить здоровье жителей страны. В области здравоохранения удалось добиться значительных положительных результатов благодаря принятию законов о создании медицинских центров, проведению политики по контролю за здоровьем населения страны, расширению программ по борьбе с инфекционными и неинфекционными заболеваниями, обеспечению питьевой водой, медицинскому страхованию и защите, принятию специальных законов, касающихся сельских районов и зон рыболовства, оказанию услуг в области здравоохранения, укреплению системы первичной медицинской помощи, повышению требований, касающихся безопасности продуктов питания и медикаментов, и увеличению числа медицинских работников и соответствующих учреждений.

343. В качестве критериев оценки здоровья корейцев используются такие показатели, как продолжительность жизни, общий коэффициент смертности и уровень заболеваемости. В 1960 году продолжительность жизни составляла 53,0 года в случае мужчин и 57,8 лет в случае женщин, тогда как в 1990 году эти показатели возросли соответственно до 67,4 и 75,4 лет.

344. Уровень детской смертности – наиболее важный показатель смертности – составлял 51 случай на 1 000 в 1970 году и сократился до 12,8 в 1988 году. Уровень заболеваемости инфекционными болезнями составлял 23,5 в 1980 году и сократился до 3,2 в 1991 году,

туберкулеза - 2,5 в 1980 году и 1,8 в 1991 году, паразитарных инфекций (аскарида) - 13 в 1980 году и 0,9 в 1990 году. Процент нормальных родов составлял 59,5 в 1982 году и возрос до 88,9 в 1988 году, при этом в большинстве случаев роды проходили под наблюдением медицинского персонала. Для расширения доступа к медицинским учреждениям также было увеличено число медицинских работников.

В. Политика в области здравоохранения

1. Политика в области здравоохранения и оказание медицинских услуг

345. Политика Кореи в области здравоохранения и оказания медицинских услуг была разработана и осуществляется в соответствии с тенденциями в политической, экономической и социальной областях, а также с учетом расширения знаний, касающихся здоровья и медицины. С 1948 года, когда было создано наше правительство, и до 50-х годов правительство уделяло основное внимание борьбе с острыми инфекционными заболеваниями, такими, как оспа, холера и тиф, а также оказанию медицинских услуг для лечения жертв корейской войны. С конца 50-х годов были разработаны программы по борьбе с острыми инфекционными заболеваниями, туберкулезом и проказой, а также осуществлялась программа по развитию ресурсов в области здравоохранения, включая расширение возможностей медицинских учреждений.

346. За 60-е годы в Корее был достигнут значительный прогресс в области медицинских и превентивных услуг путем расширения соответствующих программ. В соответствии с пересмотренным Законом в медицинских центрах местные медицинские центры были созданы во всех крупных и мелких городах и районах. Кроме того, последовательное осуществление программы по ограничению рождаемости привело к значительному снижению темпов роста численности населения и уменьшению числа случаев инфекционных заболеваний.

347. В 70-х годах осуществлялась политика, направленная на улучшение экологической обстановки и условий гигиены в сельских и рыболовецких районах. Для обеспечения доступа населения к питьевой воде осуществлялось создание обширной водопроводной сети.

348. В четвертом плане экономического развития, осуществление которого началось в 1977 году, основное внимание уделялось социальному и экономическому развитию. Была разработана более совершенная политика в области социального развития, а также создана система медицинского страхования и обеспечения определенного уровня благосостояния. Прежде всего системой медицинского страхования были охвачены предприятия, на которых работало свыше 500 трудящихся, а с июля 1977 года число бенефициаров этой системы стало постепенно возрастать. В течение этого периода были разработаны программы по оказанию медицинской помощи группам населения с низкими доходами.

349. В 1980 году включение в Конституцию права на охрану здоровья и окружающей среды привело к резкому увеличению средств, выделяемых на эти цели на национальном уровне, а также совершенствованию политики и систем в области здравоохранения. Эти программы нашли отражение в пятом пятилетнем плане социально-экономического развития Кореи.

350. Для совершенствования системы оказания медицинских услуг в сельских и рыболовецких районах была осуществлена программа по оказанию надлежащих медицинских услуг в удаленных районах. Соответствующие медицинские учреждения в сельских районах были укомплектованы врачами, представляющими государственную систему здравоохранения, а также медицинским персоналом на местах. Были приняты меры к тому, чтобы врачи имелись во всех деревнях, а в изолированных и мелких деревнях в сельских районах было обеспечено осуществление программ по оказанию базовой медицинской помощи. Кроме того, за этот период были заложены основы системы по обеспечению безопасности и эффективного использования продуктов питания и медикаментов.

351. В 1989 году система медицинского страхования и оказания помощи нуждающимся стала осуществляться по всей стране. Создание в 1991 году системы по оказанию экстренной медицинской помощи привело к дальнейшему развитию здравоохранения в Корее. Политика, проводимая Кореей в этой области, по-прежнему совершенствуется, однако она все еще не достигает уровня более развитых стран.

352. В последнее время в рамках усилий по обеспечению равных благ для всех социально-экономических групп общества первоочередное внимание стало уделяться повышению качества медицинских услуг, оказываемых группам населения, находящимся в неблагоприятном положении, и совершенствованию системы оказания медицинских услуг. В частности, прилагаются усилия, направленные на повышение качества медицинских услуг, оказываемых для пожилых лиц, и учет тенденций, связанных с возрастанием степени специализации, путем совершенствования системы здравоохранения, осуществления контроля над медицинскими расходами и активизации профилактических мер.

2. Демографическая политика

353. Демографическая политика осуществляется правительством в качестве составной части плана национального развития Кореи. Она включает в себя несколько направлений: контроль за рождаемостью, недопущение перенаселенности и обеспечение населения основными благами, такими, как жилье, медицинские услуги и занятость. Основное внимание уделяется контролю за рождаемостью.

354. Согласно данным переписи населения за 1990 год, численность населения Кореи составляла 42 869 000 человек, темп роста населения – 0,98% и общий коэффициент плодovitости – 1,63. Численность населения страны возросла на 4 745 000 человек по сравнению с показателем за 1980 год, который составлял 38 124 000, тогда как темп роста населения резко снизился с 3% в 1960 году до 1,67% в 1980 году и 0,98% в 1990 году, что обусловлено демографической политикой, проводимой Кореей с 60-х годов.

355. Возраст 25,8% населения составляет от 0 до 14 лет, 69,2% – от 15 до 64 лет и 5,0% – свыше 64 лет. Доля лиц, являющихся иждивенцами, оценивается в 44,5%.

356. В настоящее время демографическая политика включает в себя программы по контролю за рождаемостью, предусматривающие стерилизацию, использование внутриматочных контрацептивных средств, распространение презервативов и пероральных противозачаточных

средств, меры по оказанию социальной поддержки, такие, как оказание бесплатных базовых медицинских услуг определенным категориям семей, имеющим по одному ребенку, и программу по вопросам планирования семьи, осуществляемую через средства массовой информации, такие, как телевидение, газеты и другие печатные издания.

3. Программа по охране здоровья матери и ребенка

357. Правительство Кореи обеспечивает осуществление программ по охране здоровья матери и ребенка в медицинских учреждениях в городах и провинциях в рамках государственных программ здравоохранения, контролируемых министерством здравоохранения и социальных дел.

358. В начале 70-х годов осуществление программ по охране здоровья матери и ребенка обеспечивалось благодаря эффективной центральной организации, а также на основе принятия в 1973 году Закона об охране здоровья матери и ребенка. При медицинских учреждениях в сельских районах было создано 97 центров по охране здоровья матери и ребенка. Эти центры оказывают соответствующие медицинские услуги беременным женщинам, обеспечивают принятие родов и уход за новорожденными, тем самым способствуя улучшению состояния здоровья матерей и детей и увеличению доли родов, принимаемых в специальных учреждениях.

359. Бенефициарами программ по охране здоровья матери и ребенка являются 3 993 000 детей в возрасте до 6 лет (включая около 705 000 новорожденных детей) и 10 444 000 женщин в возрасте от 15 до 44 лет. В число основных видов деятельности входят регистрация беременных женщин и детей, постановка бесплатных диагнозов для беременных женщин и детей из семей с низкими доходами, обеспечение беременных женщин, страдающих анемией, калорийными продуктами питания и прививки для детей. С 1991 года правительством проводился ряд обследований для выявления шести врожденных заболеваний, связанных с нарушением обмена веществ, включая врожденный гипотиреоз, а также осмотры новорожденных из малоимущих семей для предотвращения задержки психического развития.

4. Программа по борьбе с заболеваемостью

360. В рамках этой программы осуществляется борьба как с инфекционными, так и неинфекционными заболеваниями. Инфекционные заболевания подразделяются на острые инфекционные заболевания, хронические инфекционные заболевания и другие заболевания, требующие особого контроля, такие, как венерические заболевания. Борьба с инфекционными заболеваниями осуществляется на основе Закона о предотвращении инфекционных заболеваний (2 февраля 1954 года), Закона о предотвращении туберкулеза (16 января 1967 года) и Закона о предотвращении СПИДа (28 ноября 1987 года). В соответствии с законодательством инфекционные заболевания подразделяются на три категории: 9 видов заболеваний, относящихся к первой категории, 14 видов – второй категории и 3 вида – третьей категории. Профилактика двух видов заболеваний (гепатита В и лептоспироза) осуществляется министерством здравоохранения и социальных дел, а за случаями СПИДа осуществляется особый контроль в соответствии с Законом о предотвращении СПИДа.

5. Программа по борьбе с острыми инфекционными заболеваниями

361. В настоящее время большинство инфекционных заболеваний исчезло благодаря улучшению условий жизни (обеспечение питьевой водой, улучшение гигиены питания и т.д.) и активным усилиям правительства по предотвращению инфекционных заболеваний и борьбе с ними.

362. Ожидается, что изменения в структуре населения, в частности увеличение доли пожилых лиц, приведет к росту числа случаев инфекционных заболеваний. Кроме того, развитие транспортных средств и расширения связей с внешним миром, включая туризм, приводят к увеличению числа случаев инфекционных заболеваний, включая СПИД.

363. Программы по борьбе с острыми инфекционными заболеваниями включают в себя контроль за случаями заболеваний, расширенные программы по иммунизации, улучшение состояния окружающей среды и принятие мер по дезинфекции. В стране насчитывается 25 000 контролеров, следящих за появлением случаев инфекционных заболеваний, которые подотчетны соответствующим органам по предотвращению инфекционных заболеваний на центральном уровне или в сельских районах. Контроль осуществляется больницами, клиниками, аптеками, лицами, отвечающими за гигиену труда, социальными работниками и т.д. Данная система позволяет проводить анализ эпидемий и обеспечивает их обнаружение и предотвращение на ранней стадии.

364. Министерство здравоохранения регулярно осуществляет программы по иммунизации детей от дифтерии, столбняка, полиомиелита, кори и туберкулеза, а также временную программу по иммунизации от японского энцефалита-В, гепатита-В, брюшного тифа и лептоспироза. Министерство также осуществляет деятельность по выявлению носителей данных заболеваний и обеспечивает бесплатное лечение с целью предотвращения рецидивов.

6. Борьба с хроническими инфекционными заболеваниями

365. В число хронических инфекционных заболеваний, за которыми осуществляется непосредственный контроль, входят туберкулез, проказа и венерические заболевания. Согласно данным обследования за 1991 год, число случаев этих заболеваний на каждые 100 человек являлось следующим: туберкулез - 1,8, проказа - 0,054 и венерические заболевания - 5,7.

366. Больные туберкулезом могут зарегистрироваться в государственных медицинских учреждениях и проходить бесплатное лечение. Министерство обеспечивает функционирование трех национальных туберкулезных лечебниц для лечения туберкулезных больных, включая малоимущих больных. Для лечения туберкулеза крайне важное значение имеет его раннее обнаружение. В 1992 году министерство сделало 1 291 000 прививок ВСГ и провело 2 405 000 осмотров.

367. В 1991 году число зарегистрированных больных проказой составляло 23 326; при этом в 1 256 случаях была обнаружена активная бацилла. 11 979 больных проходили лечение в домашних условиях, 8 418 - в 98 поселениях, отведенных для прокаженных, и 2 929 - в государственном лепрозории и в пяти специальных лагерях.

7. Венерические заболевания

368. В соответствии с Законом о борьбе с инфекционными заболеваниями (8-2) и Положениями о проверках, касающихся соблюдения норм гигиены, министерство проводит мероприятия по регистрации и осуществляет регулярные осмотры с целью выявления венерических заболеваний в государственных лечебных учреждениях и в ряде больниц общего профиля. Выявленные лица, страдающие венерическими заболеваниями, могут проходить бесплатное лечение в соответствии с государственной программой по борьбе с венерическими заболеваниями. Министерство осуществляет активные информационно-просветительские кампании, предназначенные прежде всего для учащихся, военнослужащих и рабочих.

8. Борьба со СПИДом

369. С декабря 1985 года, когда в Корее был обнаружен первый случай инфицирования ВИЧ, по конец 1991 года в стране было зарегистрировано 169 граждан, инфицированных ВИЧ (146 мужчин и 23 женщины), среди которых 15 человек заболели СПИДом и скончались. В 1987 году министерство приняло Закон о предотвращении СПИДа в целях предотвращения распространения вируса иммунодефицита человека и ухода за инфицированными лицами.

370. Программа по борьбе со СПИДом включает в себя регулярные медицинские осмотры представителей групп риска. Министерство уделяет особое внимание вопросам образования и профилактики. В рамках ухода за лицами, инфицированными ВИЧ, министерство проводит регулярные медицинские осмотры, обеспечивает бесплатное лечение препаратом AZT, проводит иммунологические тесты и обеспечивает бесплатный уход.

9. Борьба с неинфекционными заболеваниями

а) Борьба с психическими заболеваниями

371. В Республике Корея число лиц, страдающих психическими заболеваниями, постепенно возрастает, что обусловлено вызванными социально-экономическим развитием значительными изменениями условий жизни, а также многообразием и сложностью социальной структуры в Корее.

372. По состоянию на 1991 год число психически больных лиц в Республике Корея оценивалось в 943 000. Среди этих лиц 109 000 нуждаются в госпитализации в течение определенных периодов времени. Психические заболевания создают проблемы социально-экономического характера не только для самих больных, но и для их родственников, поскольку больные нуждаются в длительном лечении, а также в силу той причины, что плата за лечение является низкой. Для эффективной борьбы с психическими заболеваниями существует необходимость в создании комплексной системы, обеспечивающей раннее обнаружение, лечение и последующее наблюдение. Также необходимо создавать специальные учреждения для лечения психически больных лиц.

373. Правительство Кореи увеличивает число специальных медицинских учреждений для лечения психически больных лиц. В 1987 году общее число мест в таких учреждениях равнялось 24 410, что удовлетворяло существующие потребности лишь на 74%. С 1988 года правительство проводило политику, направленную на расширение государственных психиатрических больниц и содействие расширению частных психиатрических больниц, что привело к увеличению числа мест в психиатрических больницах до соответствующего уровня в 32 311 коек в 490 учреждениях.

374. Правительство Кореи планирует создать комплексную систему по контролю, предусматривающую обеспечение взаимодействия между государственными и частными психиатрическими больницами и распределением между ними соответствующих функций. Оно также создает реабилитационный центр для больных аутизмом, который будет завершен в 1993 году. Ожидается принятие нового законодательства, касающегося охраны психического здоровья, в котором будут содержаться руководящие принципы правового характера, необходимые для создания комплексной системы по лечению психических заболеваний.

в) Предотвращение заболеваний среди взрослых

375. В Корею снижается уровень смертности, вызванной инфекционными заболеваниями, что обусловлено улучшением условий жизни и качества питания в результате экономического развития, а также уменьшением числа случаев инфекционных заболеваний. С другой стороны, смертность, вызванная неинфекционными заболеваниями (среди взрослых), возрастает вследствие старения населения, изменений в режиме питания, более активного курения и сокращения объема физической деятельности. В 1990 году показатели смертности в Корею (на 100 000 жителей), вызванной неинфекционными заболеваниями, являлись следующими: злокачественные опухоли - 110,4; церебрально-сосудистые заболевания - 75,7; гипертония - 35,6; хронические заболевания печени - 29,6; и диабет - 11,8.

376. Важное значение имеет профилактика заболеваний среди взрослых, поскольку в большинстве случаев такие заболевания не сопровождаются никакими симптомами и могут быть обнаружены лишь в терминальной стадии. Поэтому Корея уделяет большое внимание осуществлению профилактических мероприятий. В стране создано 13 центров по выявлению заболеваний среди взрослых, в которых специальные мобильные бригады проводят обследования за незначительную плату. Больные раком, которым был поставлен диагноз в больницах общего профиля, регистрируются и проходят контрольные осмотры в национальном медицинском центре. За период с 1 июля 1989 года по 30 июня 1990 года было зарегистрировано 43 000 больных.

377. К 1994 году будет построен национальный онкологический центр. Он будет осуществлять национальные программы по борьбе с раком, включая профилактику, обнаружение и лечение рака. Был создан Корейский фонд для лечения сердечных заболеваний, средства которого выделяются для лечения детей, страдающих сердечными заболеваниями (врожденными сердечными заболеваниями). Ежегодно за счет средств этого Фонда осуществляется 1 200 операций на сердце.

10. Борьба с паразитарными заболеваниями

378. В результате экономического роста, улучшения состояния окружающей среды, совершенствования государственной системы здравоохранения, увеличения числа медицинских осмотров и успешного лечения уровень паразитарных заболеваний снизился до 0,9%. В настоящее время министерство осуществляет контроль за конкретными паразитарными заболеваниями, такими, как фасциолёз.

11. Пищевая санитария

379. В Корее вопросы, касающиеся пищевой санитарии, контролируются в соответствии с Законом о пищевой санитарии, который был принят 20 января 1962 года. На основании этого Закона осуществляется контроль за 34 000 предприятий по производству и переработке пищевой продукции, 338 000 ресторанов и 81 000 предприятий по транспортировке и распространению продуктов питания.

380. Политика в области пищевой санитарии осуществляется в соответствии со следующими основными принципами: проведение государственными учреждениями и профессиональными организациями регулярной просветительской деятельности среди владельцев предприятий пищевой промышленности, лиц, отвечающих за пищевую санитарии, поваров и работников ресторанов, а также информирование широкой общественности при помощи средств массовой информации, таких, как телевидение, радио, газеты и другие печатные издания.

381. На предприятиях пищевой промышленности и в ресторанах ежегодно проводятся инспекции. Для обеспечения качества и безопасности продуктов питания определены стандарты и нормы, касающиеся продуктов питания и пищевых добавок, и осуществляется контроль за их соблюдением.

382. Для обеспечения безопасности импортируемой пищевой продукции соответствующие инспекции проводятся специальными карантинными бюро. С целью повышения качества продаваемой пищевой продукции предприятия пищевой промышленности обязаны соблюдать требования, касающиеся процедур уведомления и лицензирования.

12. Контроль за питьевой водой

383. Население испытывает растущую потребность в чистой воде вследствие ускорения загрязнения окружающей среды в результате индустриализации и урбанизации. В Корее вопросы, касающиеся снабжения питьевой водой, регулируются Законом о создании водопроводной сети и Законом об охране здоровья населения. По состоянию на 1991 год 88,1% населения имел доступ к водопроводной сети.

13. Использование услуг медицинских работников

384. В соответствии с различными законами врачи и медицинские работники определяются следующим образом:

Закон об оказании медицинских услуг, статья 2: в число профессиональных медицинских работников входят врачи, стоматологи, гомеопаты, акушерки и медсестры;

Закон о медицинских техниках, статья 1: медицинские техники включают в себя специалистов шести категорий (клинических патологов, рентгенологов, физиотерапевтов, специалистов по лечению профессиональных заболеваний, зубных техников и стоматологов-гигиенистов), а также лиц, отвечающих за ведение медицинских досье, и оптиков;

Закон об оказании медицинских услуг, статьи 58, 60 и 61: парамедицинский персонал включает в себя помощниц медсестер, костоправов, специалистов по иглоукалыванию, специалистов по рефлекторной терапии и массажистов.

385. Правительство осуществляет контроль за квалификацией медицинских работников и разрешает заниматься медицинской деятельностью лишь дипломированным специалистам.

386. В 1991 году число медицинских работников, которые были зарегистрированы и имели лицензию, составляло 399 000 человек, из которых 147 000 активно занимались оказанием медицинских услуг. На каждого врача приходится 837 жителей, стоматолога - 4 262, фармацевта - 1 125 и медицинскую сестру - 453.

387. За период с 1980 по 1991 год число медицинских учреждений резко возросло. Число госпиталей и клиник возросло более чем в два раза и стало равняться соответственно 637 и 22 574. Также резко увеличилось число больничных коек - с 65 041 в 1980 году до 143 305 в 1991 году.

388. Для учета резкого повышения спроса на медицинские услуги обеспечивается эффективное использование медицинского персонала и имеющихся учреждений. Это достигается путем разделения медицинских услуг, оказываемых в рамках национальной системы здравоохранения, на три категории: первичных, вторичных и третичных. С 1991 года была создана система, позволяющая оказывать безотлагательную медицинскую помощь в ночное время и в праздничные дни.

14. Оказание первичных медицинских услуг

389. Для совершенствования медицинских услуг правительство расширило сеть базовых медицинских учреждений, включающую в себя медицинские центры в каждом округе, городе или районе: вспомогательные центры в каждом поселке и пункты по оказанию первичных медицинских услуг в деревнях. В 1981 году правительство приняло специальный закон, в соответствии с которым в районах, где не имеется врачей, выпускники медицинских институтов могут осуществлять функции "государственных врачей" в качестве альтернативы воинской службе. В 1991 году в сельских и рыбацких районах осуществляли деятельность 2 397 "государственных врачей", и в настоящее время в Корее больше не имеется районов, не пользующихся услугами врачей. В 1991 году число медицинских учреждений по оказанию первичных медицинских услуг являлось следующим: медицинские центры - 267, медицинские вспомогательные центры - 1 329 и пункты по оказанию первичных медицинских услуг - 2 038.

15. Контроль за лекарственными препаратами

390. Контроль за лекарственными препаратами осуществляется в соответствии с Законом о фармацевтических средствах (принятым 18 декабря 1953 года) и Законом о контроле за наркотическими средствами (принятым 23 апреля 1957 года). 4 августа 1969 года был принят специальный Закон о борьбе с преступлениями, затрагивающими здоровье населения, предусматривающий более суровые наказания для лиц, изготавливающих, продающих и покупающих незаконную продукцию.

391. Запрещается распространять фармацевтические препараты, которые не отвечают установленным критериям и не были одобрены. Проводимая политика включает в себя контроль за утверждением препаратов и обеспечением их качества, гарантию безопасности и эффективности, а также предотвращение злоупотребления фармацевтическими препаратами и их неправильного использования.

392. Производители обязаны следовать положениям "Корейского кодекса добросовестной производственной практики", который обеспечивает поставку потребителям высококачественных фармацевтических препаратов и препятствует распространению продукции низкого качества. Компании, которые не соблюдают указанного Кодекса, не получают разрешения на продажу новых лекарственных средств.

393. Министерство здравоохранения и социальных дел проводит регулярные проверки предприятий, выпускающих фармацевтические препараты, а также контролирует качество препаратов, поступающих в продажу.

394. Любое лицо, стремящееся производить фармацевтические препараты, должно получить соответствующую лицензию министерства здравоохранения и социальных дел и иметь надлежащее оборудование. Незаконное производство и продажа лекарств запрещаются на основе требования об обязательной регистрации каждого фармацевтического препарата.

395. В целях обеспечения безопасности и эффективности медицинских препаратов осуществляется проект по оценке фармацевтических препаратов, направленный на изучение безопасности и эффективности лекарств, которые были одобрены для производства и продажи на основании периодических руководящих принципов, разрабатываемых в соответствии с нынешним уровнем медицинских и фармацевтических знаний. 1 236 контролирующим центрам, таким, как госпитали, клиники и аптеки, было поручено осуществлять сбор информации о побочных последствиях лекарств. Прилагаются усилия по предотвращению побочных последствий лекарств и получению соответствующей информации от ВОЗ и других стран.

396. В целях предотвращения злоупотребления лекарственными средствами, их неправильного использования и связанных с ними несчастных случаев ложная реклама фармацевтических препаратов строго запрещается.

397. Для обеспечения упорядоченного распространения фармацевтических препаратов производители и торговцы обязаны сообщать цены на лекарства Корейской ассоциации производителей фармацевтических препаратов.

16. Меры по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами

398. Практика злоупотребления наркотиками варьировалась с учетом происходивших в Республике Корея социальных изменений. Такие наркотики, как опиум и героин, являлись наиболее распространенными в начале 60-х годов, конопля – в 70-е годы, а метамфетамины, такие, как филопон, создавали серьезные социальные проблемы в конце 70-х годов и в 80-е годы. С 1990 года возросло число лиц, нюхающих летучие вещества, такие, как клеи, органические растворители и газы, а также лиц, злоупотребляющих обычными медикаментами, которые не подпадают под сферу действия положений, касающихся борьбы с наркотическими средствами.

399. Для решения этой проблемы правительство Кореи приняло Закон о борьбе с наркотиками от 23 апреля 1957 года, Закон о пресечении использования конопли от 7 апреля 1976 года и Закон о борьбе со злоупотреблением психотропными веществами от 28 декабря 1979 года. Эти Законы направлены на создание единой системы по контролю в рамках министерства здравоохранения и социальных дел в целях предотвращения злоупотребления опасными веществами и расширения возможностей по применению законодательства, направленного на борьбу с наркотиками.

400. Для уменьшения числа наркоманов путем осуществления программ, предусматривающих лечение и реабилитацию, министерство здравоохранения и социальных дел определило 22 национальные или государственные психиатрические больницы в качестве лечебных и реабилитационных центров. Оно берет на себя оплату расходов, связанных с осуществлением этих программ и закупкой необходимого оборудования. В 1993 году будет открыт специальный лечебный и реабилитационный центр, рассчитанный на 200 коек.

401. С целью защиты прав человека был издан президентский указ о защите прав наркоманов, проходящих лечение и реабилитацию. В соответствии с положениями этого указа был создан комитет по защите прав наркоманов, проходящих лечение, с целью предотвращения нарушений прав человека наркоманов, помещенных в медицинские учреждения. Комитет, состоящий из психиатров, адвокатов и государственных должностных лиц, рассматривает вопросы, касающиеся госпитализированных наркоманов, в целях обеспечения соблюдения их прав человека и улучшения их положения.

402. С целью снижения уровня потребления наркотиков правительство прилагает максимум усилий для осуществления следующих превентивных программ:

показ фильмов и видеокассет в кинотеатрах, театрах и по сети кабельного телевидения в целях информирования населения по вопросу о злоупотреблении наркотиками и показа результатов наркомании;

изготовление и распространение плакатов, лозунгов, листовок, брошюр и слайдов, направленных на борьбу со злоупотреблением наркотиками;

организация министерством здравоохранения и социальных дел информационно-просветительской деятельности среди трудящихся при помощи прошедших специальную подготовку советников и школьных преподавателей.

403. Ежегодно проводятся проверки изготовителей и распространителей разрешенных наркотических и психотропных лекарственных средств в целях обеспечения их эффективного использования и выявления случаев незаконного использования наркотических и психотропных средств.

404. Учитывая тот факт, что преступный наркобизнес приобретает все более широкие международные масштабы, правительство признает важное значение сотрудничества и координации на международном, национальном и региональном уровнях для осуществления борьбы против незаконной торговли наркотиками. С этой целью оно обменивается соответствующей информацией с другими странами и участвует в международных конференциях и семинарах по вопросам злоупотребления наркотиками, направленным на развитие международного сотрудничества.

С. Средства, выделяемые на цели государственного здравоохранения

405. В 1990 году объем средств, выделяемых на цели государственного здравоохранения, составил 396,9 млрд. вон (0,24% от ВВП или 1,45% от общего объема государственного бюджета). По сравнению с 80-ми годами это соответствует увеличению на 750%. Объем средств, выделяемых на цели оказания первичных медицинских услуг, также резко возрос с каждым годом и достиг в 1990 году 160,6 млрд. вон (40,5% от общего объема средств, выделяемых на нужды государственного здравоохранения).

Средства, выделяемые на цели государственного здравоохранения

(в млн. вон)

	1980	1985	1990
ВВП	36 749 200	78 088 400	168 437 800
Бюджет центрального правительства	6 466 756	12 532 362	27 455 733
Средства, выделяемые для функционирования государственной системы здравоохранения	46 933	112 960	396 883
Средства, выделяемые для оказания первичных медицинских услуг	46 520	105 857	160 612

D. Показатели, касающиеся здоровья населения

1. Уровень детской смертности

406. Уровень детской смертности используется в качестве показателя, характеризующего состояние здоровья детей, а также отражающего уровень жизни, здоровье всего населения и уровень культуры. В 1988 году в Корею уровень детской смертности равнялся 12,5 случаев на 1 000 человек, что значительно ниже показателя за 1980 год, который соответствовал 17,3 случаям. Считается, что снижение уровня детской смертности явилось результатом экономического роста Кореи, осуществления программ по охране здоровья матери и ребенка, улучшения состояния окружающей среды, вакцинации и т.д.

2. Обработка отходов

407. Экологические проблемы, с которыми сталкивается Корея, в значительной мере обусловлены стремительными темпами индустриализации и урбанизации за последние 25 лет. Ежедневно в масштабах всей страны удаляется 10 870 000 т сточных вод, которые обрабатываются при помощи очистных сооружений, септиков и очистных станций. Однако по состоянию на 1990 год в Корею обеспечивалась очистка только 33% сточных вод.

408. Ежедневный объем удаляемых канализационных вод составляет 43 578 м³. Канализационные воды обрабатываются при помощи очистных установок, септиков и очистных станций, а нечистоты из отхожих мест в сельских районах – в местных очистных станциях. Степень очистки бытовых канализационных вод составляет 91%.

409. В результате активизации экономических и промышленных видов деятельности объем отходов постоянно увеличивается. В течение 1990 года в среднем ежедневно накапливалось 83 962 т бытовых отходов, что означает, что ежедневно каждый кореец "производит" 2,3 кг отходов. Объем промышленных отходов, ежедневно накапливаемых на 11 850 промышленных объектах, составляет 61 412 тонн.

3. Программа иммунизации

410. Правительство Кореи осуществляет базовую программу вакцинации с целью контроля за состоянием здоровья детей. Им делаются прививки против дифтерии, столбняка, коклюша, кори, эпидемического паротита и краснухи.

Статистические данные, касающиеся прививок против основных
инфекционных заболеваний

(в тыс. человек)

Год	1990			1991		
	Всего	В городах	В сельских районах	Всего	В городах	В сельских районах
Дифтерия Коклюш Столбняк	2 366	1 063	1 303	2 355	1 131	1 224
КПК <u>а/</u>	641	290	351	635	311	324
Полиомиелит	2 366	1 063	1 303	2 355	1 131	1 224
Туберкулез	1 291	636	655	1 333	657	676

а/ КПК является смешанной прививкой от кори, эпидемического паротита и краснухи.

4. Продолжительность жизни

411. В 1990 году средняя продолжительность жизни корейцев составляла 71,3 года. За 30 лет она возросла на 16 лет с 55,3 в 1960 году. Ожидается, что в 2000 году продолжительность жизни составит 74,3 года.

Продолжительность жизни

(в числе лет)

Год	1960	1970	1980	1990	2000
Категория					Оценка
Всего	55,3	63,2	65,8	71,3	74,3
Мужчины	53,0	59,8	62,7	67,4	71,3
Женщины	57,8	66,7	69,1	75,4	77,4

5. Доступность медицинских услуг

412. В 1986 году для 80% населения время, необходимое для того, чтобы добраться до соответствующего медицинского учреждения, не превышало одного часа. Впоследствии в городах были созданы вспомогательные медицинские центры, а в деревнях, в которых не имелось врачей, и на островах были открыты медицинские пункты по оказанию первичных медицинских услуг. В настоящее время большинство населения имеет прямой доступ к базовым медицинским услугам и необходимым медикаментам.

6. Процент нормальных родов и уровень материнской смертности

413. В 1988 году процент нормальных родов составлял 88,9 (93,9% - в городах и 74,9% - в сельских районах), что значительно выше показателя за 1982 год, который равнялся 59,5%. Это объясняется тем фактом, что в настоящее время в большинстве случаев роды принимаются квалифицированным персоналом. 93,8% беременных женщин проходили дородовые медицинские осмотры, среднее число которых равнялось 5,9 (6,6 - в городах и 4,3 - в сельских районах).

414. В 1990 году уровень материнской смертности в связи с родами составил 2,9 случая на 100 000 родов, тогда как в 1980 году этот показатель равнялся 4,2. Ожидается, что уровень материнской смертности в связи с родами будет продолжать снижаться.

7. Специальные медицинские услуги для малолетних детей

415. Правительство Кореи осуществляет программы, предусматривающие просветительскую деятельность по вопросам здоровья среди беременных женщин и регулярные медицинские осмотры, а также программы по оценке состояния здоровья новорожденных на 6-м и 18-м месяцах жизни. Число малолетних детей, охваченных этими государственными программами, составляет 1 323 000, или 33%, от общего числа детей в возрасте от 0 до 5 лет. В случае других детей существуют возможности для использования медицинской страховки или получения медицинских услуг.

Е. Политика в области здравоохранения в отдаленных районах

416. Принятие в июле 1989 года мер, обеспечивающих медицинское страхование для всех жителей, значительно уменьшило долю населения, не имеющего доступа к медицинским услугам. Для жителей небольших островов и удаленных районов медицинская помощь обеспечивается назначенными государством врачами во вспомогательных медицинских центрах. На островах, не имевших своих врачей, и в отдаленных районах были созданы общинные медицинские центры, в которых медицинские услуги оказываются 3 305 медицинскими работниками.

417. Островные районы обслуживаются четырьмя медицинскими судами, обеспечивающими быструю доставку больных, нуждающихся в неотложной помощи, в больницы на материковой части.

Ф. Политика, касающаяся охраны окружающей среды и гигиены труда на промышленных предприятиях

1. Охрана окружающей среды

418. Статья 35 Конституции Республики Корея гласит: "Все граждане имеют право на здоровые и благоприятные условия окружающей среды. Государство и все граждане должны стремиться к охране окружающей среды".

419. В Корею были приняты следующие законы, касающиеся охраны окружающей среды: Закон о предотвращении загрязнения морской среды (принятый 31 декабря 1977 года), Закон об обработке и удалении твердых отходов (31 декабря 1986 года), Закон об основных направлениях политики по охране окружающей среды (1 августа 1990 года), Закон о предотвращении загрязнения воздуха (1 августа 1990 года), Закон о предотвращении загрязнения вод (1 августа 1990 года), Закон о борьбе с шумом и вибрацией (1 августа 1990 года), Закон о контроле за вредными химическими веществами (1 августа 1990 года), Закон об урегулировании споров, касающихся ущерба, причиненного окружающей среде в результате загрязнения (1 августа 1990 года), Закон об очистке сточных вод в животноводстве и использовании навоза (8 марта 1991 года), Закон о специальных мерах по наказанию лиц, виновных в экологических преступлениях (31 мая 1991 года), Закон о покрытии издержек, связанных с улучшением состояния окружающей среды (31 декабря 1991 года) и Закон об охране природы (31 декабря 1991 года).

420. В Корею существуют следующие учреждения, занимающиеся экологическими вопросами: министерство по вопросам охраны окружающей среды, шесть региональных бюро по охране окружающей среды, Национальный институт по экологическим исследованиям (осуществляющий многочисленные исследования по научным и техническим аспектам охраны окружающей среды и отвечающий за деятельность важных научных лабораторий, включая исследовательскую лабораторию по выхлопным газам автомобилей и исследовательскую лабораторию по определению качества воды в озерах) и Институт по подготовке специалистов в области экологии.

421. В соответствии с разработанным в 1987 году долгосрочным базовым планом по охране окружающей среды (1987-2001 годы) и среднесрочным базовым планом по улучшению состояния окружающей среды (1992-1996 годы) Корея снизит концентрацию двуокиси серы в атмосфере в Сеуле до 0,033 частей на миллион и повысит степень обработки сточных вод до 65%. Таким образом, к 1996 году доля источников питьевой воды первоклассного качества возрастет с 30% до 70%.

422. К 1996 году степень обработки твердых отходов достигнет 90%. К этому же сроку площадь природных парков, составляющая 7,5% от всей территории страны, увеличится до 10%.

423. Для осуществления среднесрочного базового плана по улучшению состояния окружающей среды (1992-1996 годы) потребуется 12 191,7 млрд. вон, включая капиталовложения различных гражданских учреждений. Этот план направлен на улучшение

качества воды, удаление и переработку отходов, повышение качества воздуха, охрану природной среды, сохранение земель, охрану морской среды и поощрение экологических исследований.

2. Политика по обеспечению гигиены труда на промышленных предприятиях

424. 31 декабря 1981 года правительство Республики Корея приняло Закон об обеспечении безопасности в промышленных секторах и охране здоровья трудящихся в целях обеспечения безопасности трудящихся и охраны их здоровья путем предотвращения несчастных случаев и создания благоприятных условий труда. Статья 42 указанного Закона предусматривает, что наниматели обязаны периодически представлять оценки экспертов, касающиеся условий труда на предприятиях, на которых выполняются опасные виды работы, министерству труда.

425. Хотя оценки условий труда проводятся специальными контролерами на рабочих местах, наниматель может поручить проведение такой оценки специальному институту или какому-либо внешнему учреждению по определению условий труда. К концу 1990 года в стране насчитывалось 39 таких институтов, которые произвели оценку условий труда на 11 320 рабочих местах.

426. В целях улучшения плохих условий труда и охраны здоровья трудящихся особое внимание уделяется тем компаниям, деятельность которых связана с вредными веществами, такими, как тяжелые металлы. 8 400 предприятиям, на которых условия труда были сочтены в качестве неудовлетворительных, были сделаны рекомендации технического характера.

427. Лицо, изготавливающее или использующее вредные вещества, должно получить предварительное разрешение министерства труда в соответствии с нормами, предусмотренными положениями упомянутого Закона и Руководящими принципами, касающимися охраны здоровья трудящихся промышленных предприятий.

G. Медицинское обслуживание престарелых лиц

428. С июля 1989 года национальная программа медицинского страхования была распространена на всех лиц, включая престарелых. Для лиц старше 65 лет и получающих пособие для обеспечения минимального прожиточного уровня надлежащие медицинские услуги оказываются бесплатно или за незначительную плату.

429. В соответствии со статьей 9 Закона об обеспечении благосостояния престарелых лиц правительство ежегодно проводит медицинские осмотры примерно 200 000 лиц старше 65 лет. Кроме того, их информируют по вопросам, касающимся здоровья, организуют для них соответствующие консультации и обеспечивают лечение заболеваний на ранней стадии. В соответствии со статьей 8 указанного Закона престарелые лица, получающие пособие, которые нуждаются в медицинских услугах вследствие физического или психического заболевания или не в состоянии ухаживать за собой самостоятельно, могут быть помещены в один из санаториев, общее число которых составляет 31. В зависимости от материальных возможностей бенефициаров, они подразделяются на два типа – бесплатные и предоставляющие услуги за низкую плату.

430. В соответствии со статьей 11 упомянутого Закона престарелые лица, страдающие тем или иным физическим или психическим заболеванием, могут получать помощь на дому от социальных работников, медицинского персонала и домашней прислуги. Эти услуги оказываются на добровольной основе, с тем чтобы престарелые лица испытывали меньше неудобств.

Н. Планы по борьбе с эпидемиями и профилактике профессиональных заболеваний

1. Эпидемии

431. В Корее, Китае и ряде других стран Дальнего Востока весьма распространенным является такое заболевание, как хлорноцинзис печени. Оно плохо поддавалось лечению до тех пор, пока недавно не был разработан препарат празикантель. Это лекарство бесплатно распространяется среди лиц, проживающих в бассейне реки Намган.

2. Профессиональные заболевания

432. В соответствии с Законом об обеспечении безопасности в промышленных секторах и охране здоровья трудящихся (31 декабря 1981 года) были разработаны планы по предотвращению и эффективному лечению профессиональных заболеваний. 14 июля 1991 года был принят комплексный план по предотвращению профессиональных заболеваний. Закон о предотвращении пневмокониоза и охране здоровья трудящихся, страдающих пневмокониозом (31 декабря 1984 года), был непосредственно направлен на улучшение здоровья трудящихся угольных шахт.

433. С целью обеспечения адекватного медицинского обслуживания для трудящихся система здравоохранения была видоизменена таким образом, чтобы она предусматривала оказание базовых превентивных услуг при помощи тщательно подобранного медицинского персонала, включающего врачей, специалистов по вопросам гигиены труда на промышленных предприятиях и медсестер. Они оказывают трудящимся соответствующие медицинские услуги. Во время трудоустройства трудящиеся должны проходить тщательный медицинский осмотр с целью определения их состояния здоровья. Полученные данные используются для предотвращения, выявления и лечения профессиональных заболеваний.

434. Сфера охвата и периодичность медицинских осмотров трудящихся зависят от характера труда и числа случаев профессиональных заболеваний. В соответствии с этой системой на предприятиях с плохими условиями труда проводятся тщательные медицинские осмотры и проверяются условия труда, тогда как на предприятиях с благоприятными условиями труда такой подход не применяется.

435. Тем не менее профессиональные заболевания могут иметь место даже на тех предприятиях, где обеспечиваются надлежащие условия труда. Поэтому трудящиеся, входящие в группу риска (пожилые трудящиеся, лица, работающие при высоких температурах, и т.д.), которые в большей степени могут быть подвержены профессиональным заболеваниям, обследуются два раза в год. Трудящиеся, у которых

предполагается наличие профессиональных заболеваний, переводятся на более безопасные участки работы или трудятся в течение неполного рабочего дня. На работах, являющихся вредными для здоровья, сверхурочное время запрещается законодательством.

436. Трудящимся, соприкасающимся с 11 вредными веществами, включая те из них, которые известны в качестве канцерогенных, такие, как хром, асбест и кокс, выдаются информационные брошюры, касающиеся рекомендаций в отношении здоровья. Такие трудящиеся проходят тщательные медицинские осмотры с целью выявления болезней даже после их выхода на пенсию. Были также приняты специальные положения, касающиеся использования свинца, ртути и кадмия. И наконец, промышленным предприятиям представляются рекомендации с целью улучшения условий труда.

437. Лица, страдающие профессиональными заболеваниями, быстро доставляются в специализированные больницы и институты для безотлагательной постановки диагноза и прохождения надлежащего лечения. Трудящиеся, подверженные таким заболеваниям, могут проходить лечение бесплатно.

438. Для изучения профессиональных заболеваний был создан институт по исследованию профессиональных заболеваний. В больницах, связанных с национальными университетами, создаются отделения для больных, страдающих профессиональными заболеваниями.

I. Участие населения

439. В целях содействия участию корейцев в деятельности, направленной на улучшение их здоровья, в 1986 году были созданы советы по вопросам здравоохранения на уровне общин, а в 1981 году – советы по вопросам оказания первичных медицинских услуг на уровне деревень. Эти советы участвуют в разработке и осуществлении программ в области здравоохранения в общинах и деревнях. Кроме того, женщины, умеющие читать и писать и стремящиеся работать, могут добровольно выполнять функции помощников врачей в деревнях. Они должны ходить по домам, представлять рекомендации по вопросам, касающимся здоровья, передавать информацию о соответствующих случаях местным врачам и осуществлять сбор данных, касающихся медицинских услуг.

J. Информирование по вопросам, касающимся здоровья, и просветительская деятельность среди населения

440. Правительство Республики Корея создало отдел информирования по вопросам, касающимся здоровья, при министерстве здравоохранения и социальных дел для осуществления информационно-просветительской деятельности среди населения в сотрудничестве с местными автономными образованиями, такими, как города и провинции, и неправительственными учреждениями, такими, как Корейский институт здравоохранения и социальных дел.

441. Просветительская деятельность по вопросам, касающимся здоровья, включает в себя профилактику заболеваний, таких, как острые и хронические инфекционные заболевания и болезни, которыми страдают взрослые лица, совершенствование гигиены питания, разработку

руководящих принципов, касающихся питания, и пропагандирование благоприятного для здоровья образа жизни. В этих целях используются журналы, брошюры, видеокассеты, слайды и книги.

Материалы, используемые для информирования по вопросам, касающимся здоровья а/

(1982-1991 годы)

Раздел	Инфекционные заболевания	Демографические вопросы	Половое воспитание	Борьба с паразитарными заболеваниями	Заболевания взрослых	Пища и питание	Гигиена	Другие заболевания (наркомания)	Всего
Фильмы	4	14	24	1			4	2	49
Видеокассеты	7	3	20	7	5	4	3	13	62
Слайды	9	12	10	1	8	4	6	17	67
Книги	13	16	7		6	7		36	85
Брошюры	11	14	5		5	7		20	62

а/ За исключением проспектов, плакатов и лозунгов.

442. Осуществление в Корее программ по информированию населения по вопросам, касающимся здоровья, привело к достижению положительных результатов. В 1990 году темпы роста населения снизились до 0,93%. Число случаев инфекционных заболеваний сократилось со 198,4 на 100 000 жителей в 1961 году до 3,2 в 1991 году, при этом число случаев туберкулеза, проказы и паразитарных заболеваний сократилось соответственно до 1,8, 0,054 и 0,9%.

443. Поскольку существует вероятность значительного увеличения уровня смертности, обусловленной неинфекционными заболеваниями, такими, как сердечно-сосудистые заболевания и злокачественные опухоли, в рамках информационно-просветительских программ по вопросам здоровья будет также уделяться внимание борьбе с этими видами заболеваний и представляться информация о надлежащих видах физической деятельности, питании и расслаблении в целях улучшения состояния здоровья.

Статья 13. Право на образование

А. Концепция образования и школьная система

444. "Король, отец и учитель имеют равный статус" – гласит древняя корейская поговорка, подчеркивающая важную роль учителя, а также значение образования. В Корее образование признается в качестве одной из наиболее важных ценностей. Оно лежало в основе экономического развития, достигнутого в Корее в период 60-х и 70-х годов.

445. Цель образования в Корее закреплена в первой статье Закона об образовании, являющегося основополагающим законом в данной области. Эта статья гласит:

"Образование направлено на то, чтобы все корейцы совершенствовали свой характер, являлись в жизни самостоятельными, приобретали необходимые качества достойных граждан, служили развитию демократической нации и способствовали достижению идеала мирного сосуществования всех людей".

В этой статье закрепляются этические нормы, касающиеся как международных отношений, так и межличностных, социальных и межнациональных отношений.

446. Существующая в Корее нынешняя система школьного образования была создана в 50-е годы и за это время претерпела ряд изменений. Тем не менее основной принцип, касающийся продолжительности обучения, – 6-3-3-4 – был сохранен: шесть лет начальной школы, три года средней школы, три года училища и четыре года университета. В основе единой модели школьной системы, в рамках которой особое внимание уделяется равноправию, лежит принцип о том, что расширение возможностей для получения образования является основополагающей доктриной политики в области образования.

447. По состоянию на апрель 1991 года результаты, достигнутые в осуществлении программы в области образования, являлись весьма значительными. Число учащихся составляло 11 млн. человек, или четвертую часть от численности всего населения, а также насчитывалось 390 000 преподавателей и примерно 19 000 школ. Функционирование этой системы обеспечивается министерством образования, 15 муниципальными и провинциальными бюро по вопросам образования и 179 местными бюро по вопросам образования.

448. Структура нынешней системы школьного образования в Республике Корея является следующей:

Возраст					
22 года и старше	Лица, завершившие обучение в школе				
18 лет и старше	Университет и колледж	Педагогические колледжи	Учебный колледж, вспомогательный колледж	Корейский заочный университет	Открытый колледж
15-17 лет	Училища	Заочное обучение в старших классах средней школы	Старшие классы средней школы, связанные с конкретными предприятиями	Специальный классы	
12-14 лет	Средняя школа	Заочное обучение в средней школе	Средние школы, связанные с конкретными предприятиями		
6-11 лет	Начальная школа				
3-5 лет	Детские сады и дошкольные учреждения				

В. Право на образование и бесплатное образование

449. Конституция Республики Корея предусматривает право и обязанность граждан посещать шесть классов начальной школы и другие учебные курсы, предусмотренные законодательством, с целью осуществления права на образование (пункты 1 и 2 статьи 31 Конституции). В соответствии с законодательством обязательное образование является бесплатным (пункт 3 статьи 31 Конституции).

450. Закон об образовании предусматривает, что каждый человек имеет право на получение шестилетнего начального образования и трехлетнего среднего образования. Он также требует, чтобы правительство и региональные органы власти обеспечивали бесплатный характер обязательного образования и принимали меры, необходимые для создания учебных заведений и функционирования начальных и средних школ.

451. В Корее успешно обеспечивается получение учащимися обязательного бесплатного образования, которое было введено еще в 1948 году. Дети, которые не могут посещать школу вследствие физических недостатков, серьезной болезни, врожденных расстройств, недостаточного развития или других непреодолимых препятствий, освобождаются от этой обязанности.

452. В программе начального образования фигурируют девять предметов: корейский язык, математика, нравственное образование, социальные науки, естественные науки, физическое образование, музыка, искусство и коммерческие навыки. Для достижения целей базового

начального образования также осуществляются внешкольные мероприятия. В шестой учебной программе, которая в настоящее время пересматривается и подлежит осуществлению с 1995 года, особое внимание уделяется закреплению важных привычек и привитию надлежащих манер учащимся первых и вторых классов. Эта программа также поощряет осуществление различных мероприятий, направленных на содействие пониманию детьми окружающего их мира и осуществлению ими сотрудничества с другими в рамках усилий по развитию качеств достойных граждан.

1. Среднее образование

453. Дети, завершившие начальное образование, имеют право на получение среднего образования, что также является их обязанностью (статья 31 Конституции и статья 8 Закона об образовании). Обеспечение бесплатного среднего образования требует колоссальных расходов, в связи с чем правительство расширяет бесплатный характер среднего образования поэтапно, с учетом своих финансовых возможностей. К 1992 году доступ к среднему образованию был обеспечен для учащихся на отдаленных островах и в сельских районах.

454. По состоянию на апрель 1991 года доля учащихся, продолжающих обучение в средней школе после завершения начальной школы, составляла 99,8%. Доля школ, обеспечивающих бесплатное обязательное среднее образование, составляла 12,7%, и этот показатель должен достичь 18,6% в 1993 году и 24,2% - в 1994 году.

455. Помимо предметов, изучаемых в начальной школе, программа средней школы включает в себя историю Кореи, китайскую письменность и иностранный язык (английский). Новая учебная программа, которая будет осуществляться с 1995 года, отвечает нынешним социальным и культурным потребностям и обеспечивает большую гибкость для изучения таких факультативных предметов, как информатика, экология и т.д. В ней также будет уделяться особое внимание пониманию многих проблем, с которыми мы сталкиваемся в настоящее время, таких, как болезни, нищета, голод и недоедание, демографический взрыв и загрязнение окружающей среды.

456. Выпускники средних школ могут продолжать обучение в средних специальных и общих училищах в зависимости от их выбора. В апреле 1991 года доля лиц, продолжающих обучение в училищах, составляла 97,4%, а соотношение между специальными и общими училищами составляло примерно 1:2.

457. Поскольку обучение в училищах не является обязательным, на нынешней стадии оно является платным. Однако многие учащиеся получают пособия, а некоторые из них освобождаются от платы за обучение или оплачивают его частично.

458. В училищах преподается 14 предметов: корейский язык, история Кореи, социальные науки, этика, математика, естественные науки, физическое образование, подготовка, музыка, искусство, китайская письменность, иностранные языки (включая второй иностранный язык), основы бизнеса и национальной экономики, а также факультативные академические предметы. Также осуществляются внешкольные мероприятия.

459. В специальных училищах (включая сельскохозяйственные, инженерные, коммерческие, рыболовецкие и морские, а также школы бизнеса) и в училищах различного профиля (включая училища, обеспечивающие подготовку по естественным наукам, физкультуре и искусству) могут преподаваться различные специальные предметы.

460. В шестой учебной программе особое внимание уделяется культуре и иностранным языкам и предусматриваются такие новые предметы, как экология и учебный курс, касающийся различных видов профессиональной деятельности и возможностей продвижения по службе, в целях учета современных тенденций, социальных потребностей и личных запросов. Муниципальным и провинциальным бюро по вопросам образования были предоставлены более широкие права по видоизменению и реорганизации школьной программы, и им разрешается определять содержание обучения с учетом региональных и местных особенностей. В целях обеспечения более полного понимания взаимозависимости всех стран и международных проблем подчеркивается необходимость понимания и сотрудничества между народами.

461. Существует два типа профессиональных и технических учебных заведений: специальные училища и училища общего профиля. Задача специальных училищ заключается в подготовке специалистов, обладающих инженерно-техническими знаниями, необходимыми для работы на промышленных предприятиях, расширении возможностей в плане трудоустройства, развитии самостоятельности и привитии позитивного отношения к карьерному росту. Нынешние статистические данные, касающиеся профессионального образования, являются следующими:

Положение в области профессиональной подготовки

(Апрель 1991 года)

Категория	Число учебных заведений	Число учащихся
Сельскохозяйственные училища	96	44 264
Инженерные	168	204 917
Коммерческие	394	445 625
Училища по подготовке специалистов в области рыболовства и мореплавания	14	9 115
Всего	672	703 921

Источник: Отдел по вопросам профессиональной подготовки, министерство образования.

462. В училищах общего профиля профессиональная подготовка обеспечивается для учащихся, стремящихся начать трудовую деятельность после окончания школы или не получать высшее образование. Содержание и методы обучения аналогичны тем, которые используются в специальных училищах. По состоянию на март 1992 года 48 856 учащихся училищ общего профиля проходили профессиональную подготовку в своих училищах или в коммерческих и инженерных школах и частных академиях. Доля выпускников этих учебных курсов, устраивающихся на работу, превышает 90%.

463. Правительство прилагает усилия по устранению несоответствия между условиями обучения в сельских и городских районах на основании Закона о содействии образованию на отдаленных островах и в малоразвитых сельских районах (16 января 1967 года) и Положений об обеспечении обязательного образования в средних школах (21 февраля 1985 года). Оно также обеспечивает на приоритетной основе бесплатное образование для учащихся средних школ, которые проживают в сельских районах и чьи возможности в области получения образования являются относительно ограниченными. Правительство принимает во внимание интересы учащихся училищ в этих районах при рассмотрении вопросов о выплате различных учебных пособий. В 1991 году расходы на среднее образование составили 1 908,8 млрд. вон в случае средних школ (государственных и частных) и 2 166,2 млрд. вон в случае училищ (государственных и частных) и достигли общего показателя в 4 750 млрд. вон.

2. Высшее образование

464. Положение в области высшего образования в Корее является следующим:

(Апрель 1991 года)

Категория	Всего		Государственные учебные заведения		Частные учебные заведения	
	Школы	Число учащихся	Школы	Число учащихся	Школы	Число учащихся
Университеты	115	1 052 140	24	257 073	91	795 067
Педагогические колледжи	11	16 019	11	16 019	-	-
Открытые колледжи	8	57 381	5	27 109	3	30 272
Заочные колледжи	1	163 433	1	163 433	-	-
Колледжи с двухгодичным неполным курсом	118	359 049	14	26 676	104	332 373
Всего	253	1 648 022	55	490 310	198	1 157 712

Источник: Ежегодный доклад за 1991 год, содержащий статистические данные о положении в области образования, Национальный институт по оценке положения в области образования.

465. В Корее имеются сравнительно широкие возможности для получения высшего образования. В 1991 году доля выпускников училищ, поступивших в университеты, составила 45,9%. Число студентов университетов на 10 000 жителей составляло 405,1 в 1991 году по сравнению со 173 в 1980 году.

466. В 1991 году расходы в области высшего образования составили 524,2 млрд. вон в случае национальных и государственных университетов и 2 058 млрд. вон в случае частных учебных заведений, при этом общий показатель достиг 2 582,2 млрд. вон.

467. В целях обеспечения возможностей для получения высшего образования правительство предоставляет учащимся, испытывающим материальные трудности, долгосрочные льготные кредиты для оплаты расходов, связанных с обучением. Оно также берет на себя половину расходов, связанных с выплатой процентов. Учащиеся могут выплачивать кредиты частями, при этом уплата процентов начинается осуществляться через пять лет после завершения образования.

468. Для учащихся создаются общежития и другие объекты. Все учебные учреждения обязаны строить общежития, позволяющие разместить свыше 15% от общего числа учащихся (нормы, закрепленные в указе, статья 12, пункт 3). Правительство принимает меры в целях предоставления кредитов и снижения налогов для содействия увеличению числа общежитий.

3. Другие возможности для получения образования

469. В целях содействия гармоничному физическому и психическому развитию детей в возрасте от трех до пяти лет создаются ясли и детские сады (статьи 146 и 148 Закона об образовании и статья 2 Закона о развитии дошкольного образования). По состоянию на апрель 1991 года 52,4% детей дошкольного возраста посещали ясли и детские сады. Правительство планирует расширить возможности для получения детьми дошкольного образования путем увеличения размеров финансовой помощи. В приводимых ниже таблицах содержится информация о яслях и школьных садах, а также о будущих планах по расширению возможностей в области дошкольного образования.

Число детских садов и яслей

(Апрель 1991 года)

Категория	Число детей дошкольного возраста	Число детей, посещающих дошкольные учреждения	Доля в %	Замечания
Детские сады	649 222	281 953	43,4	Приведенные данные касаются детей пятилетнего возраста
Ясли		58 005	9,0	
Всего		339 958	59,4	

План по расширению доступа к детским садам

	1992	1993	1994	1995	1996
Численность целевой группы населения	650 982	659 728	666 591	672 021	676 504
Число детей, посещающих дошкольные учреждения	355 532	359 913	363 292	383 052	402 520
Число детских садов и яслей	9 860	9 435	9 911	10 200	10 474
Доля детей, посещающих дошкольные учреждения	54,6	54,6	54,5	57,0	59,5

Источник: Отдел по вопросам начального и среднего образования, министерство образования.

470. Для лиц, не получивших начальное образование или не завершивших шесть классов среднего образования, был создан ряд гражданских школ (Закон об образовании, статьи 10, 137-142). Однако, поскольку цель по приданию обязательного характера начальному образованию была почти полностью достигнута, в единственной оставшейся гражданской школе почти нет учащихся, и в скором времени она, по всей видимости, будет закрыта. Число средних гражданских школ для учащихся, завершивших образование в начальных гражданских школах, также резко сокращается: 19 школ в 1989 году, 14 - в 1990 году и 12 - в 1991 году.

471. Для трудящейся молодежи, не имеющей возможности получить традиционное образование, был создан ряд открытых и заочных средних и высших школ, вечерних школ и классов, прикрепленных к предприятиям (Закон об образовании, пункты 3 и 4 статьи 103 и пункты 3 и 4 статьи 107). Информация об этих учебных заведениях приводится ниже.

Альтернативные школы для трудящейся молодежи

(Апрель 1991 года)

Категория	Число школ	Число учащихся
Открытые и заочные училища	50	28 578
Школы, прикрепленные к предприятиям	41	27 954
(средние школы)	(2)	(86)
(училища)	(39)	(27 868)
Вечерние классы, прикрепленные к предприятиям	10 229	58 764
(средние школы)		(1 118)
(училища)		(57 646)

Источник: Ежегодный доклад за 1991 год, содержащий статистические данные по вопросам образования, национальный институт по оценке положения в области образования.

472. Помимо обеспечения функционирования этих учебных заведений, правительство расширяет право граждан на образование путем предоставления лицам, сдавшим проводимые правительством квалификационные экзамены, диплома, эквивалентного официальному свидетельству об окончании школы, тем самым позволяя таким лицам завершить программу школьного обучения в неофициальных учебных заведениях или других учреждениях, оговариваемых в положениях конкретных законов, таких, как Закон о перевоспитании (указ о применении положений Закона об образовании, статьи 79 и 82, и Закон о перевоспитании, статья 29).

473. Закон о перевоспитании (31 декабря 1988 года) предусматривает для несовершеннолетних лиц школьного возраста, лишенных свободы, возможность получения после завершения необходимых курсов тех же свидетельств, что и в обычных школах.

474. По состоянию на 1991 год в стране насчитывалось 23 исправительных учреждения, приравняемых к 11 начальным школам, 8 средним школам и 4 училищам, в которых обучалось 403 учащихся. По завершении этих учебных курсов директора соответствующих учебных заведений выдают учащимся свидетельства. Те учащиеся исправительно-учебных заведений, которые освобождаются до завершения всей программы обучения, могут вновь быть зачислены в обычные школы (статья 32 Закона о перевоспитании).

475. По состоянию на апрель 1991 года в школах Республики Корея насчитывалось 11 275 304 учащихся, в том числе 5 185 281 девушка, или 45,99% от общей численности учащихся. В детских садах, начальных и средних школах и училищах соотношение между категориями учащихся, определяемыми с точки зрения пола, варьируется незначительно. В высших учебных заведениях доля учащихся из числа женщин слегка сокращается. Однако это не объясняется особенностями школьной системы или проводимой политикой в области образования. В Корее наблюдается увеличение числа университетов для женщин. В случае педагогических колледжей в апреле 1991 года доля учащихся из числа девушек достигла 67,99%.

C. Трудности, возникающие в связи с осуществлением права на образование

476. Основная трудность на пути осуществления права на образование связана с нехваткой финансовых средств. Для решения этой проблемы правительство увеличивает объем ассигнований из национального бюджета на цели образования.

477. В рамках проводимой политики в 1989 году правительством был принят Закон о выделении специальных средств на улучшение условий для получения образования в целях улучшения условий труда преподавателей, а также обновления учебных заведений и соответствующих объектов. С 1990 года на протяжении трех лет правительство ежегодно выделяло по 370 млрд. вон, что соответствует общей сумме в 1 110 млрд. вон.

478. В целях уменьшения конкурса на поступление в университеты правительство осуществляет реформу системы образования в училищах и изменяет систему оплаты труда. Оно также планирует увеличить квоты лиц, зачисляемых в университеты в течение 1992-1996 годов: будет создано 70 000 дополнительных мест в колледжах с двухгодичным неполным курсом и 30 000 - в университетах и колледжах.

D. Образование на протяжении всей жизни

479. В Конституции (пункт 5 статьи 31) содержатся положения о том, что "государство должно способствовать образованию на протяжении всей жизни". В соответствии с этими положениями правительство не только приняло Закон об образовании в социальных учебных заведениях (31 декабря 1982 года), Закон, касающийся получения свидетельств путем самообразования (7 апреля 1990 года), Закон об образовании (статьи 128.6 и 128.7) и другие законы, но и создало заочные и открытые колледжи и способствовало увеличению числа таких учебных программ. По сравнению с официальными учебными программами этим направлениям деятельности уделялось меньше внимания, однако в настоящее время их значение признается во все большей степени.

480. По состоянию на апрель 1991 года, в одном заочном колледже и восьми открытых колледжах насчитывалось около 220 000 учащихся на последнем году обучения, и к этому времени обучение в этих учебных заведениях завершили 157 317 человек.

481. В 1990 году была создана система самообразования, предусматривающая возможности по продолжению образования для лиц, которые не в состоянии поступить в официальные высшие учебные заведения в силу таких причин, как экономические условия, нехватка времени и т.д. В настоящее время они имеют возможность получить степень бакалавра путем сдачи национального экзамена, включающего в себя четыре ступени. В 1991 году 6 872 кандидата сдали первый экзамен и 991 – второй.

482. Расширение возможностей для получения неофициального образования и прохождения учебных курсов, предназначенных для взрослых лиц, способствовало социально-экономическому развитию и позволило с максимальной пользой освоить средства, выделенные на цели образования.

1. Число лет обучения

483. В приводимой ниже таблице содержатся данные о числе лет обучения с разбивкой по полу и возрастным группам.

Число лет обучения

Категория	В среднем	6-19	20-29	30-39	40-49	50-59
1975 год	6,62	6,16	8,83	8,12	6,26	2,75
Мужчины	7,61	6,26	9,25	9,33	7,90	4,02
Женщины	5,70	6,08	8,41	6,88	4,75	1,72
1980 год	7,61	6,53	9,88	9,17	7,52	4,16
Мужчины	8,67	6,60	10,33	10,19	9,01	5,03
Женщины	6,63	6,10	9,44	8,10	5,95	2,25
1985 год	8,58	6,71	10,96	10,12	8,52	4,55
Мужчины	9,66	6,71	11,34	10,93	9,88	6,49
Женщины	7,58	6,71	10,61	9,28	7,14	3,08

Источник: Общая перепись за 1985 год, проведенная бюро по вопросам экономического планирования.

Как свидетельствует приведенная таблица, среднее число лет обучения корейцев постепенно возрастает, что способствует все более полному осуществлению права народа на образование.

2. Статус учебных заведений, обеспечивающих получение неформального образования

484. Неформальные учебные заведения подразделяются на четыре категории: социальные учебные заведения общего профиля, учебные заведения школьного типа, неформальные учебные заведения при университетах и частные академии.

485. Социальные учебные заведения общего профиля регистрируются муниципальными и провинциальными органами, занимающимися вопросами образования, и их деятельность обеспечивается частными лицами в соответствии с положениями статьи 21 Закона об образовании в социальных учебных заведениях. В этих заведениях взрослые и молодежь занимаются по различным учебным программам, касающимся основных культурных ценностей, здоровья, хобби и изучения традиционного корейского наследия.

Статус социальных учебных заведений общего профиля

(Декабрь 1991 года)

	Всего	До 1986 года	После 1987 года					
			Всего	1987	1988	1989	1990	1991
Учебные заведения	14	3	11	2	2	4	-	3
Число учащихся	7 916	1 600	6 316	310	1 370	2 016	-	2 620

Источник: Отдел по вопросам неформального образования и обучения за границей, министерство образования.

486. Социальные учебные заведения регистрируются муниципальными и провинциальными органами, занимающимися вопросами образования, и их функционирование обеспечивается в соответствии с положениями статьи 21 Закона об образовании в социальных учебных заведениях. Они подразделяются на две категории: учреждения, которым разрешено выдавать такие же свидетельства, что и официальным учебным заведениям, и учреждения, не имеющие такой возможности.

487. Неформальные учебные заведения осуществляют свою деятельность при университетах и регистрируются министерством образования в соответствии с положениями статьи 26 Закона об образовании в социальных учебных заведениях. Они играют очень важную роль в образовании взрослых.

Статус учебных заведений при университетах

(Декабрь 1991 года)

Категория	Всего	До 1986 года	После 1987 года					
			Всего	1987	1988	1989	1990	1991
Учебные заведения	32	3	29	6	5	4	6	8
Число учащихся	32 668	5 650	27 018	11 760	3 420	2 008	5 375	4 455

Источник: Справочник за 1991 год, содержащий статистические данные по вопросам образования, Национальный институт по оценке положения в области образования.

488. Частные академии являются зарегистрированными учебными заведениями, контролируемые муниципальными и провинциальными органами, занимающимися вопросами образования, и их функционирование обеспечивается частными лицами в соответствии с положениями статьи 5 Закона, касающегося создания и функционирования частных академий. Они организуют около 400 различных учебных программ в области культуры, практических навыков, техники и художественного творчества для детей, молодежи и взрослых. Поскольку частные академии являются весьма многочисленными и в них обучается большое число лиц, они играют важную роль в неформальном образовании.

Статус частных академий

Категория	Всего	До 1986 года	После 1987 года					
			Всего	1987	1988	1989	1990	1991
Число учебных заведений	43292	15019	28273	3249	5094	8085	2785	9096
Число учащихся	7077838	1817472	5260366	735290	869367	1495315	11333327	1027067

Источник: Отдел по вопросам неформального образования и обучения за границей, министерство образования.

Е. Средства, выделяемые на цели образования

489. Республика Корея признает тот факт, что выделение средств на цели образования является предпосылкой индивидуального и национального развития, и уделяет большое внимание увеличению доли бюджетных средств, выделяемых на цели образования, до необходимого уровня. Это является основным условием для осуществления права на образование, гарантированного в статье 31 Конституции. Средства, выделяемые из бюджета на цели образования, расходуются для оказания содействия местным органам управления в осуществлении учебных программ, финансирования частных учебных программ, обеспечения профессионального и коммерческого образования, повышения квалификации преподавателей и расширения возможностей в области получения образования в целом.

490. Центральное правительство выделяет значительную часть средств из своего национального бюджета на цели оплаты труда преподавателей в государственных (бесплатных) учебных заведениях: 11,8% от общей суммы внутренних налогов и других специальных субсидий расходуется на цели оказания содействия начальным и средним учебным заведениям.

491. С 1991 года правительство оказывает финансовую помощь местным органам власти для осуществления местных учебных программ и обеспечивает все большую автономию для местных учебных заведений (Закон от 31 декабря 1990 года о субсидиях местным учебным заведениям). Необходимые финансовые средства обеспечиваются за счет налога на образование. Субсидии, предоставляемые местным органам власти на цели образования,

которые достигли 550 млрд. вон в 1990 году и 1 436 млрд. вон в 1991 году, являются весьма значительными, если сопоставить их со средними бюджетами местных органов власти на цели образования.

492. Объем средств, выделяемых на цели образования, с каждым годом продолжает увеличиваться, о чем свидетельствует приводимая ниже таблица. Ожидается, что эта тенденция будет продолжаться.

Размер бюджетов на цели образования

(в 100 млн. вон)

Год	ВНП (А)	Бюджет (В)	Бюджет на цели образования (С)	Средства, выделяемые на цели образования местными органами власти (D)	% C/A	C/A
1980	367 497	64 668	11 509	9 288	17,8	3,1
1985	780 884	125 324	24 923	21 239	19,9	3,2
1990	1 660 600	274 557	55 715	48 369	20,3	3,4
1991	1 977 400	333 753	69 955	61 224	21,0	3,5
1992	2 263 730	362 239	82 063	71 932	22,7	3,6

Источник: Бюро по вопросам планирования и управления, министерство образования.

493. В приводимой ниже таблице содержатся данные о плане правительства, касающемся строительства новых школ.

Категория	Число школ	План строительства (на 1992-1996 годы)
Начальные школы	6 245	360
Средние школы	2 498	250
Училища	1 702	84

Источник: Отдел по вопросам начального и среднего образования, министерство образования.

494. В городских районах по-прежнему ощущается нехватка школ, тогда как в сельских районах этой проблемы больше не существует. В ряде сельских школ даже не имеется достаточного числа учащихся вследствие уменьшения численности населения в сельских районах. В некоторых городских районах существуют такие проблемы, как переполненность классов, чрезмерно большие школы и две смены обучения. О нынешнем положении дел в этой области свидетельствует следующая таблица.

Информация, касающаяся школьных классов

(Апрель 1991 года)

Категория	Число учащихся	Число школ	Число классов	Классы с двумя сменами обучения	Чрезмерно большие школы (свыше 49 классов в начальных школах и 31 - в средних школах и училищах)
Начальные школы	4 758 505	6 245	117 171	7 007	678
Средние школы	2 232 330	2 498	45 727	нет	448
Училища	2 210 912	1 702	43 513	нет	700

Источник: Отдел по вопросам начального и среднего образования, министерство образования.

495. Вследствие постоянного увеличения объема средств, выделяемых на цели образования, размеры классов постепенно уменьшаются. По состоянию на апрель 1991 года в различных школах среднее число учащихся в классе являлось следующим: начальные школы - 40,6 учащихся, средние школы - 48,8 и училища - 50,6 (в 1980 году эти показатели соответствовали 51,5, 65,5 и 58,1).

Ф. Система исследований и стипендий и обучение представителей меньшинств

1. Исследования и стипендии для повышения уровня грамотности

496. С 1948 года Республика Корея неизменно следовала принципу обязательного бесплатного начального образования, и в значительной степени результаты, достигнутые ею в области экономического развития, стали возможны благодаря сильному стремлению ее народа

к образованию. Неграмотность в традиционном понимании этого термина, означающего неумение читать, была в основном ликвидирована. В целях окончательной ликвидации неграмотности правительство принимает ряд мер, направленных на повышение чувства ответственности преподавателей, устранение переполненности классов и сокращение числа чрезмерно больших школ, развитие более эффективных методов преподавания и усвоения, внедрение новых педагогических навыков и совершенствование методов оценки. Согласно данным недавнего исследования, подготовленного Корейским институтом по развитию образования, в 1989 году в Корее доля лиц, не умеющих читать, составляла 9,1%, а лиц, не владеющих основными жизненными навыками, - 8,2%.

497. В рамках системы исследований и стипендий в Республике Корея были созданы Корейская академия, Корейский комитет по компиляциям исторических фактов и Национальный институт по оценке положения в области образования, за которыми был закреплен статус исследовательских учреждений, непосредственно прикрепленных к министерству образования. Корейский институт по развитию образования, Академия корейских исследований и Корейская исследовательская ассоциация функционируют в качестве исследовательских учреждений, непосредственно субсидируемых правительством. Кроме того, правительство выделяет значительные средства из Фонда по содействию научным исследованиям на цели активизации исследовательской деятельности в области образования, осуществляемой преподавателями университетов и исследователями. Многие учебные исследовательские учреждения, осуществляющие деятельность под контролем муниципальных и провинциальных органов, занимающихся вопросами образования, уделяют большое внимание проведению исследований в области образования.

498. Республика Корея рассматривает повышение квалификации преподавателей в качестве важного фактора контроля за качеством обучения и придает важное значение эффективной переподготовке преподавателей, равно как и вопросу подбора высококвалифицированных преподавательских кадров. Повышение квалификации преподавателей осуществляется как внутри страны, так и за границей. Существуют четыре различных вида национальных курсов по углублению специализации и повышению квалификации преподавателей: общие подготовительные курсы по углублению базовых знаний, касающихся педагогических теорий и методов; курсы, позволяющие получить свидетельство о приобретении более высокой квалификации; курсы по развитию навыков, необходимых для достижения высокой производительности труда, и обеспечению более полной адаптации к новым условиям труда; и ряд специальных курсов.

499. В целях расширения кругозора и ознакомления с методами обучения и условиями жизни в других странах преподаватели могут проходить подготовку за границей. Это также способствует укреплению их морального состояния и усилению чувства ответственности. До 1987 года число стажеров являлось небольшим: от 300 до 400 человек в год. Однако с 1988 года программы прохождения стажировки в других странах расширились. В настоящее время свыше 3 000 стажеров обучаются за границей - в Америке, в Европе и в азиатских странах. Ежегодно за границей проходят подготовку около 200 преподавателей иностранных языков в целях совершенствования используемых ими методов преподавания, изучения методики преподавания иностранных языков и совершенствования навыков аудирования и устной речи.

500. Министерство образования также разрабатывает ежегодные пересмотренные планы, касающиеся школьного образования. Разработкой и осуществлением таких планов также занимаются муниципальные и провинциальные органы по вопросам образования. Эти планы направлены на воспитание граждан в духе демократии, укрепление морального состояния учащихся, совершенствование системы образования и процесса обучения и создание эффективной системы по оказанию помощи преподавателям. В частности, преследуется цель повышения качества образования в школах и содействия всестороннему развитию учащихся.

2. Программы для учащихся, страдающих различными недостатками

501. В Республике Корея существует большое число специальных учреждений для детей, страдающих недостатками, созданных в соответствии с Законом об образовании (статьи 143-145). Их функционирование обеспечивается на основе Закона о содействии специальному образованию (31 октября 1977 года) и указа о его осуществлении.

Программы для учащихся, страдающих различными недостатками

(Апрель 1991 года)

Категория		Школы	Классы	Число учащихся	Замечания
Специальные школы	Школы для: слепых	12	151	1 432	Уровень начальных школ: 13
	глухонемых	21	401	4 256	Уровень начальных и средних школ: 16
	лиц с психическими	56	1 099	12 448	Уровень начальных и средних школ, включая училища: 73
	заболеваниями				
	лиц с физическими недостатками	13	178	2 078	
	Всего	102	1 829	20 214	
Специальные классы в обычных школах		2 499	3 248	28 795	

Источник: Отдел по вопросам начального и среднего образования, министерство образования.

502. Фактическая организация специального образования варьируется в зависимости от таких факторов, как региональные экономические условия, число детей, страдающих теми или иными недостатками, степень тяжести их недостатков и т.д. Существуют специальные школы,

специальные школы в рамках социальных учреждений, специальные классы для различных категорий инвалидов, специальные преподаватели в социальных учреждениях и службы, обеспечивающие обучение на дому.

503. Лица, страдающие различными недостатками, обучаются бесплатно. Они освобождаются от расходов, связанных с платой за поступление и обучение в учебных заведениях и с приобретением учебников, а, кроме того, государство полностью или частично оплачивает расходы за использование школьных автобусов и общежитий (Закон о содействии специальному образованию, статья 5). Также покрываются определенные виды расходов, осуществляемые частными специальными школами. Объем средств, выделенных на цели специального образования, составил 60 879 млн. вон в 1990 году и 67 370 млн. вон в 1991 году.

504. Поскольку учащиеся, страдающие различными недостатками, испытывают трудности с трудоустройством, с 1993 года в специальных училищах будут организованы курсы по профессиональной подготовке, а также специальные курсы для лиц, завершивших среднее образование (продолжительностью в 1-2 года).

505. В тех случаях, когда иностранцы или корейские эмигранты из других стран хотят обучаться в Корее, обеспечивается полное признание их дипломов, полученных за границей (указ об осуществлении Закона об образовании, статьи 79-82). В целях облегчения их поступления в университеты проводятся особые вступительные экзамены, позволяющие компенсировать языковые трудности и другие возможные проблемы (Закон об образовании, статья 107.2, указ об осуществлении Закона об образовании, статьи 69, 71.2, и указ о квотах, используемых при зачислении в университеты, статья 2).

506. По состоянию на апрель 1991 года число иностранных студентов, обучающихся в Корее, достигло 2 272, включая 783 корейских эмигранта. В целях содействия освоению ими корейского языка при Сеульском национальном университете, Йонсейском университете, Корейском университете, Согангском университете и женском университете в Эвха организованы языковые курсы. С этой же целью министерство образования также обеспечивает функционирование международного института по содействию образованию.

3. Стипендии и полная или частичная оплата расходов, связанных с обучением

507. Республика Корея следует принципу, согласно которому способным учащимся должны предоставляться стипендии или оказываться помощь в покрытии расходов, связанных с обучением (Закон об образовании, статья 158). В целях регулирования процедуры предоставления стипендий был принят Закон о стипендиях, а также целый ряд других отдельных законов.

508. Значительная доля стипендий выплачивается специальными фондами и социальными организациями. Например, на основе государственной субсидии в размере 20 млрд. вон был создан корейский стипендионный фонд (Закон о корейском стипендионном фонде от 31 марта 1989 года), и в настоящее время он осуществляет выплату стипендий. Основная сумма в рамках этого фонда достигла 80 400 млн. вон.

509. Общий размер стипендий, выплаченных за счет таких взносов, как центральное правительство, местные правительства и стипендионные фонды, отражается в приведенной ниже таблице, в которой также содержатся данные о частичном и полном покрытии расходов, связанных с обучением, таких, как взносы в ассоциацию родителей и преподавателей, вступительные взносы и т.д.

Стипендии

(Декабрь 1991 года)

Классификация	Категория	Число учащихся	Проценты (в вонах)	Сумма на каждого учащегося	Замечания
Средние школы	2 232 290	215 007 (392 368)	9,6 (17,57)	94 418 (65 360)	Приведенные в скобках цифры соответствуют суммам, сэкономленным за счет полной или частичной оплаты расходов, связанных с обучением
Училища	2 211 082	354 701 (232 646)	16,04 (10,52)	286 498 (422 829)	
Университеты с неполным курсом обучения	359 049	8 629 (92 152)	2,4 (33,16)	275 639 (202 457)	
Университеты	1 052 140	62 068 (412 578)	5,9 (39,21)	480 300 (331 560)	

Источник: Справочник 1991 года, содержащий статистические данные по вопросам образования, Национальный институт по оценке положения в области образования.

Г. Условия преподавания

510. Принцип уважения преподавателей соблюдается в Корее с древних времен. Он закреплен в пункте 6 статьи 31 Конституции, который гласит, что основные вопросы, касающиеся статуса преподавателей, определяются в соответствии с законодательством, а также в статьях 13 и 80 Закона об образовании, которые предусматривают обеспечение надлежащих экономических и социальных условий для преподавателей и гарантируют их статус. Правительство прилагает все усилия для сохранения традиции уважительного отношения к учителям и обеспечению того, чтобы они гордились своим трудом и выполняли его с чувством долга. Это является одной целью Специального закона о повышении статуса преподавателей (31 мая 1991 года).

511. Учитывая важное значение профессии преподавателя, правительство создало самостоятельные учебные заведения по подготовке преподавателей, не связанные с университетами, для подготовки квалифицированных специалистов в этой области. Лицам, отвечающим требованиям для преподавания в школах, выдаются дипломы педагогов. Заполнение вакансий преподавателей осуществляется на основе открытого конкурса (Закон о гражданской службе в сфере образования, статья 11, пункт 1).

512. Что касается системы социального обеспечения преподавателей, то в соответствии с разработанными ЮНЕСКО "Рекомендациями, касающимися статуса преподавателей", был принят Закон о медицинском страховании гражданских служащих и преподавателей частных школ, Закон о пенсионном обеспечении гражданских служащих и Закон о пенсионном обеспечении преподавателей частных школ. Существование фонда страхования от несчастных случаев в школах обеспечивает защиту преподавателей и учащихся в случаях получения ими телесных повреждений.

513. Правительство осуществляет различные проекты, направленные на охрану здоровья и повышение благосостояния преподавателей, такие, как организация жилищных кооперативов для преподавателей, не имеющих своего жилья, обеспечение государственным жильем и предоставление кредитов, строительство домов отдыха для преподавателей, бесплатный доступ к различным культурным мероприятиям и строительство и реконструкция жилья для преподавателей, проживающих на отдаленных островах и в сельских районах.

514. Преподаватели начальных и средних школ работают до достижения пенсионного возраста. В соответствии со статьей 47 Закона о гражданских служащих пенсионный возраст равняется 65 годам.

515. Преподаватели высших учебных заведений подразделяются на лиц, работающих до пенсии (профессора и помощники профессоров), и лиц, работающих в течение конкретного периода времени (помощники профессоров, лекторы, работающие на полную ставку, и помощники преподавателей). (Указ о приеме на работу гражданских служащих в сфере образования, статья 5.2.) На практике лица, относящиеся ко второй категории, редко вынуждены выходить на пенсию против своей воли до достижения установленного пенсионного возраста.

516. Статья 43 Закона о гражданской службе в сфере образования предусматривает следующее:

"Права преподавателей должны защищаться, и их особое положение и статус не должны изменяться произвольным образом; они не могут быть отстранены от занимаемой должности, понижены в должности и уволены против своей воли без надлежащих причин, предусмотренных законодательством, таких, как применение наказаний, предусмотренных вынесенными приговорами, или дисциплинарных мер, и они не могут быть уволены путем принуждения".

Аналогичные положения содержатся в статье 56 Закона о частных школах. Статья 48 Закона о гражданской службе в сфере образования гласит, что "преподаватели не могут быть арестованы на территории школ без согласия директора, за исключением тех случаев, когда их застают на месте совершения уголовно наказуемых деяний".

517. В рамках дисциплинарной процедуры преподаватели имеют право делать устные и письменные заявления и оспаривать решения дисциплинарного комитета (Указ о применении дисциплинарных мер в отношении гражданских служащих в сфере образования, статьи 9 и 13, и Закон о частных школах, статья 63 и пункт 1 статьи 65). Министерство образования обеспечивает функционирование комитета по пересмотру дисциплинарных мер, принятых в отношении преподавателей, который был создан 31 мая 1991 года с целью повторного

рассмотрения всех дисциплинарных мер, принятых в отношении преподавателей национальных, государственных и частных школ против их воли (Специальный закон о повышении статуса преподавателей, статья 7). Это способствует защите прав преподавателей. С точки зрения социальной защищенности преподаватели находятся в таком же положении, что и другие гражданские служащие или лица, работающие по найму.

Н. Частные школы

518. Лица, стремящиеся создать частные школы, не сталкиваются с особыми проблемами, если речь идет о начальных и средних учебных заведениях. Однако в случае высших учебных заведений возникают определенные трудности, поскольку правительство проводит политику по осуществлению контроля за созданием таких учреждений в целях обеспечения надлежащей организации, с тем чтобы огромные средства, необходимые для создания высших учебных заведений, расходовались правильным образом. Это необходимо для осуществления контроля за качеством высшего образования и рационального использования рабочей силы.

Информация, касающаяся частных школ

(Апрель 1991 года)

	Школы	Частные школы (%)	Общее число учащихся	Число учащихся в частных школах (%)
Дошкольные учреждения	8 421	3 798 (45,10)	425 535	30 657 (72,29)
Частные школы	6 245	76 (1,22)	4 758 505	69 647 (1,46)
Средние школы	2 498	705 (28,22)	2 232 330	620 441 (27,79)
Училища	1 702	860 (50,53)	2 210 912	1 365 650 (61,76)
Университеты с неполным курсом обучения	118	104 (88,1)	359 049	332 373 (92,57)
Университеты	135	94 (73,54)	1 288 973	825 339 (64,03)
Всего	19 119	5 637 (29,55)	11 275 304	3 521 109 (31,34)

519. Учащиеся закреплены за конкретными начальными школами (за исключением частных школ), а также средними школами и училищами в своих районах (за исключением особых училищ). В этой связи возможность зачисления в частную школу является несколько ограниченной. Однако между учебными программами государственных и частных школ не имеется значительных различий, в связи с чем это ограничение не вызывает серьезной проблемы. Правительство делает все возможное для того, чтобы не ограничивать свободу религии, и в этой связи принимает ряд мер, таких, как факультативный выбор религиозных предметов.

I. Обеспечение независимости учебных заведений

520. Поскольку Республика Корея придает большое значение образованию, проводимая ею политика никоим образом не направлена на ограничение осуществления права граждан на образование. Кроме того, Конституция гарантирует независимость, специализацию и политическую нейтральность образования и автономию университетов и колледжей (пункт 4 статьи 31) и предусматривает принятие законов, касающихся основных принципов системы образования, административно-финансовых вопросов и статуса преподавателей (пункт 6 статьи 31). Эти положения подчеркивают важное значение образования и служат в качестве руководящих принципов. Для осуществления этих принципов обеспечивается соблюдение многих законов, касающихся образования, помимо Закона об образовании и Закона о частных школах. Правительство всецело стремится содействовать развитию системы образования.

J. Международное сотрудничество в целях осуществления права на образование

521. Основная трудность, существующая в осуществлении права на образование, заключается в нехватке финансовых средств. Правительство продолжает увеличивать объем средств, выделяемых на цели образования. Для решения проблем, существующих в области образования, правительству также необходимо осуществлять сотрудничество с международными организациями, правительствами других стран, гражданскими учреждениями и частными лицами за границей.

522. Республика Корея прилагает усилия по расширению международных обменов и сотрудничества. Она заключила соглашение о сотрудничестве в области культуры с 65 странами и достигла договоренности о создании комитетов по вопросам культуры с 16 странами. Она также активно участвует в деятельности, осуществляемой ЮНЕСКО. Основные программы предусматривают исследования, лекции, научные семинары, обмены информацией, публикацию книг, выделение исследователей и предоставление различных субсидий для проведения исследований.

Статья 14. Бесплатное обязательное образование

523. Республика Корея обеспечила бесплатное обязательное начальное образование, о чем говорилось в разделе настоящего доклада, касающегося статьи 13, и в настоящее время готовится к обеспечению обязательного образования в средних школах.

Статья 15. Право на участие в культурной жизни и пользование результатами научного прогресса

А. Право на участие в культурной жизни и на участие в разработке политики в области культуры

1. Право на участие в культурной жизни

524. Республика Корея имеет давнюю историю и бесценное культурное наследие. С древних времен в Корее сложилась своя собственная культура, развивавшаяся также под влиянием культур других азиатских стран, ценности которых были включены в корейскую культуру. Имеющиеся на всей территории страны традиционные культурные ценности бережно сохраняются, и в большинстве общин из поколения в поколение передаются традиции любви к искусству и стремление к наукам. Благодаря экономическому развитию в Корее наблюдается усиление интереса населения к культуре и искусству, а также возрастает число культурных и творческих мероприятий.

525. Культурные права народа являются неотъемлемой частью человеческого достоинства и защищаются Конституцией Кореи, статья 9 которой гласит: "Государство стремится сохранять и развивать культурное наследие и способствовать процветанию национальной культуры". Кроме того, в статье 22 Конституции говорится о том, что "все граждане могут беспрепятственно получать знания и приобщаться к искусству" и что "права авторов, изобретателей, ученых, инженеров и художников защищаются законом".

526. Статья 11 (1) предусматривает, что "все граждане равны перед законом, и не должно проводиться никакой дискриминации в политической, экономической, социальной или культурной областях по признаку пола, религии или социального положения". Конституция гарантирует всем гражданам право участвовать в культурной жизни без какой-либо дискриминации и обеспечивает защиту интересов авторов, ученых, инженеров и художников.

2. Политика в области культуры

527. В 1990 году Республика Корея разработала свой десятилетний план по развитию культуры, предусматривающий следующие пять "культурных направлений" для создания государства благосостояния с высокой культурой:

а) "направление по развитию культуры в целях обеспечения благосостояния", предусматривающее развитие духовности и мысли;

б) "направление по развитию культуры для достижения примирения", предусматривающее урегулирование споров;

в) "направление развития национальной культуры" для утверждения ведущей роли в эпоху Тихоокеанского альянса;

г) "направление развития открытой культуры", соответствующей постиндустриальному обществу;

е) "политика объединения", являющаяся преддверьем эпохи сотрудничества между Южной и Северной Кореей.

528. В число основных проектов десятилетнего плана по развитию культуры, предусматривающего развитие вышеупомянутых "культурных направлений", входят следующие:

а) проекты, касающиеся подготовки профессиональных артистов для развития культурного творчества и выдачи им соответствующих дипломов, расширения площадей, предназначенных для художественного творчества, улучшения условий данной деятельности, а также проекты, направленные на обеспечение надлежащих условий для творческой деятельности для лиц, признанных в качестве мастеров традиционного искусства, ремесел, ритуалов, пьес и т.д. (talants в области культуры);

б) проекты, направленные на обеспечение более широкого доступа населения к культуре, активизацию деятельности средств массовой информации в области культуры, создание городских зон, предназначенных для культурного творчества, сохранение национального культурного наследия, создание культурных организаций и реорганизацию существующих организаций в целях обеспечения их более эффективного функционирования;

с) проекты, направленные на повышение интереса к культуре и создание культурных ценностей для народа, расширение местных возможностей, популяризацию региональных культур, расширение доступа к культуре, привитие ценностей, способствующих обеспечению высокого уровня жизни, расширение движения, направленного на укрепление семейных традиций, и возрождение единой культуры на Корейском полуострове;

д) проекты по использованию корейской культуры в деле поощрения международных культурных обменов, распространению корейской культуры в азиатских странах и расширению возможностей для культурной дипломатии.

529. В соответствии с Законом о развитии культуры и искусства было принято решение ежегодно проводить в октябре "месячник культуры" и отмечать 20 октября в качестве "Дня культуры" в целях содействия более полному пониманию народом важности культуры. Ежегодно определяются конкретные виды искусств, которым оказывается значительная поддержка, с тем чтобы на протяжении ряда лет это способствовало всестороннему развитию всех видов искусств.

530. В Республике Корея в течение всего года проводятся различные культурные мероприятия. Ниже перечисляются наиболее важные среди них.

Месяц	Мероприятия
Январь	Новогодний музыкальный концерт
Апрель	Taejong-sang (присуждение "Большого колокола") за художественные фильмы
Май	Фотовыставка Республики Корея Выставка ремесленного искусства Республики Корея Каллиграфическая выставка Республики Корея
Июнь	Всекорейский фестиваль драмы
Сентябрь	Выставка изящных искусств Республики Корея Фестиваль танцев Республики Корея
Сентябрь или октябрь	Всекорейский конкурс мастеров народного искусства, выставка традиционных ремесленных работ
Октябрь	Празднование Дня культуры, присуждение наград Республики Корея за достижения в области культуры и искусства, День празднования Han-gul (корейского алфавита), присуждение награды Сежонг за достижения в области культуры и награды академии искусств
Ноябрь	Архитектурная выставка Республики Корея Музыкальный фестиваль Республики Корея Фестиваль традиционной музыки Республики Корея

3. Организации, занимающиеся вопросами культуры

а) Министерство культуры

531. Министерство культуры, созданное 3 января 1990 года, осуществляет политику и программы, направленные на развитие культурной жизни народа, включая обеспечение благосостояния, содействие развитию культуры и искусства, а также сохранение и передачу традиционных культурных ценностей будущим поколениям.

532. Осуществляемые программы направлены на расширение возможностей населения в области досуга и хобби, укрупнение базовых культурных объектов, содействие развитию литературы, изящных искусств, музыки, драматургии, танцев, развлекательных мероприятий,

кинематографа, увеличение выпуска дисков и видеокассет, содействие сбалансированному развитию региональных культур, защиту, сбор и презентацию предметов, имеющих культурную ценность, сохранение, популяризацию и распространение национальной музыки, развитие языка, содействие издательской деятельности и функционированию библиотек, защиту авторских прав, содействие проведению культурных и творческих мероприятий, предназначенных для молодежи, осуществление международных культурных обменов, обеспечение свободы религии и содействие отправлению религиозных культов.

533. Министерство культуры непосредственно контролирует деятельность бюро по сохранению культурных ценностей, национального музея Кореи, национальной академии корейского языка, национальной центральной библиотеки, национального театра, национального музея современного искусства, корейского центра традиционных искусств, храма Хионч'унг-са, бюро по сохранению гробницы короля Сежонга и бюро по сохранению кладбища 700 патриотов.

б) Комитеты по разработке политики в области культуры

534. Для обсуждения важных вопросов, касающихся содействия развитию культуры и искусства, в соответствии с Законом о содействии развитию культуры и искусства был создан Комитет по содействию развитию культуры и искусства (пункт 1 статьи 5). В состав этого Комитета входят 17 членов, включая премьер-министра, министров культуры и образования, председателей академии искусств, академии наук, корейского фонда по развитию культуры и искусства и академии корейских исследований, председателя Комитета по сохранению культурных ценностей, а также избираемых премьер-министром лиц, имеющих обширные знания в области культуры и искусства. В соответствии с требованием, содержащимся в пункте 2 статьи 5 Закона о содействии развитию культуры и искусства, при каждом местном автономном органе управления имеется комитет по содействию развитию местной культуры и искусства, рассматривающий вопросы, касающиеся развития местной культуры.

535. В соответствии со статьей 3 Закона о сохранении культурных ценностей был создан Комитет по сохранению культурных ценностей в целях осуществления исследований и рассмотрения вопросов, касающихся сохранения и использования таких ценностей. Также имеются Комитет по развитию библиотек, созданный в соответствии с Законом о содействии деятельности библиотек (статья 9), и Комитет по рассмотрению вопросов, касающихся корейского языка, рассматривающий важные вопросы в этой области.

с) Бюро по сохранению культурных ценностей

536. Это Бюро отвечает за вопросы, касающиеся сохранения культурных ценностей. Оно было создано в 1961 году и осуществляет контроль за деятельностью пяти бюро по сохранению бывших королевских дворцов, 12 бюро по сохранению королевских гробниц и пяти исследовательских институтов, занимающихся вопросами, связанными с региональными объектами, имеющими культурную ценность.

537. Основные функции Бюро по сохранению культурных ценностей включают в себя определение материальных и нематериальных культурных ценностей с точки зрения общемирового и национального значения, сохранение и использование их, восстановление зон и объектов, имеющих важное культурное значение, учет и исследование культурных ценностей,

подготовку специалистов, отвечающих за рациональное использование культурных ценностей, сохранение культурного наследия путем предотвращения незаконного вывоза из страны культурных ценностей и их хищения и защиту от последствий стихийных бедствий.

d) Национальный музей Кореи

538. Национальный музей Кореи был открыт в 1945 году. По состоянию на апрель 1992 года, под его непосредственным контролем находились восемь провинциальных музеев. В нем хранится свыше 6 000 предметов в 25 постоянных выставочных залах, и ежегодно в нем бывает свыше 2 млн. посетителей. В его коллекции насчитывается свыше 120 000 предметов, являющихся остатками материальной культуры древнего человека. В 1991 году этот музей организовал три специальные выставки в других странах, посвященные корейским артефактам. Им также было организовано две выставки экспонатов иностранного происхождения. Национальный музей Кореи планирует расширить международные обмены музейными экспонатами.

e) Национальная академия корейского языка

539. Национальная академия корейского языка была создана в ноябре 1990 года с целью содействия развитию корейского языка путем проведения изучений и исследований. В 1991 году она начала осуществлять публикацию ежеквартального журнала "Saegugo Saenghwal" ("Новые тенденции в национальном языке") для распространения в учебных заведениях и библиотеках. Она также обеспечивает функционирование языковой телефонной службы (Kanada Telephone), представляющую ответы на вопросы, касающиеся корейского языка, тем самым помогая людям правильно говорить и писать на корейском языке.

f) Национальная центральная библиотека

540. По состоянию на апрель 1992 года, в национальной центральной библиотеке, созданной в 1923 году, насчитывалось 1 809 000 томов и 4 302 места в 33 читальных залах. Являясь главной национальной библиотекой, она расширяет международные обмены материалами с иностранными библиотеками.

g) Национальный театр

541. Единственный национальный театр в Корею был открыт в апреле 1958 года в целях содействия развитию национального искусства и развития драматургии. В основном здании театра насчитывается 1 518 мест. Имеется также малое здание театра, рассчитанное на 454 зрителя, и еще одна небольшая арена. При национальном театре действуют шесть творческих групп.

h) Национальный музей современного искусства

542. Национальный музей современного искусства был создан в 1969 году для сбора, сохранения и демонстрации работ мастеров современного искусства, проведения исследований, изучений и учебной деятельности в области изящных искусств и осуществления международных обменов. В настоящее время в его коллекциях насчитывается свыше 3 200 работ, и он организует постоянные и специальные выставки.

i) Корейский центр традиционных искусств

543. На протяжении 16 столетий, с тех пор, когда в Королевстве Шилла появилась своя "Umsongso" - государственная организация, занимающаяся вопросами музыки, в Корее всегда существовал государственный орган, занимающийся вопросами музыки. В 1951 году был создан корейский центр традиционных исполнительских искусств, а в марте 1992 года - корейский центр традиционного народного исполнительского искусства. В 1991 году корейским центром традиционных искусств было организовано 113 представлений.

В. Система по осуществлению права на участие в культурной жизни

1. Фонды по развитию художественного творчества

544. Фонд по содействию осуществлению деятельности, отвечающей интересам общества, и Фонд по развитию культуры и искусства являются двумя основными источниками финансирования культурных и творческих мероприятий в Корею.

545. Фонд по содействию осуществлению деятельности, отвечающей интересам общества, был создан в 1981 году в соответствии со статьей 35 Закона о радиовещании и статьей 20 Закона о корейской радиовещательной рекламной корпорации. В 1991 году из этого Фонда было выделено 42 722 млн. вон на деятельность 10 организаций, включая Корейскую ассоциацию по развитию культуры и искусства, на цели развития культуры и искусства.

546. Фонд по развитию культуры и искусства был создан в 1973 году в соответствии с Законом о развитии культуры и искусства (статья 6) в целях содействия осуществлению творческих видов деятельности, распространения культурных и творческих работ и содействия благосостоянию лиц, участвующих в культурной и творческой деятельности.

547. Размер средств, имеющихся в Фонде по развитию культуры и искусства, составил 116 млрд. вон, при этом общий показатель планировалось довести до 300 млрд. вон. В 1991 году частным лицам и организациям было предоставлено 14 414 млн. вон в целях содействия осуществлению культурной и творческой деятельности.

548. С 1984 года при каждом местном автономном органе управления создавался собственный местный фонд по развитию культуры и искусства. По состоянию на декабрь 1991 года, в 14 таких фондах было инвестировано 40,4 млрд. вон. Часть средств из этих фондов используется для содействия проведению местных культурных и творческих мероприятий, что способствует развитию культуры и искусства на местах.

2. Проведение года искусства

549. В целях более целенаправленного содействия развитию того или иного вида искусства и более полного приобщения населения к культуре и искусству правительство ежегодно выделяет какой-либо вид искусства в рамках проводимого года искусства.

550. 1991 год был провозглашен "Годом драмы и фильмов", в связи с чем оказывалось содействие осуществлению различных памятных проектов в области драматургии и кинематографа. В целях увеличения числа зрителей на спектаклях и кинопросмотрах и обеспечения более полного понимания населением этих двух важных аспектов творческой деятельности были снижены цены на билеты.

551. 1992 год был провозглашен "Годом танца". В этой связи был создан Комитет по проведению года танца, в который вошли известные танцоры. Этим Комитетом был осуществлен ряд памятных проектов, направленных на приобщение к танцам молодежи, возрождение местных танцев, исследование истоков танцев, развитие хореографии и осуществление международных обменов.

3. Расширение местных объектов культурного назначения

552. По состоянию на конец 1991 года, было построено 16 городских и районных зрительных залов. К 1997 году правительство планирует построить в провинциях 18 залов, предназначенных для проведения культурно-творческих мероприятий.

553. За период с 1993 года по 1996 год будет построено 120 публичных библиотек, в результате чего библиотеки будут иметься в каждом городе и районе, и на каждые 100 тыс. человек будет приходиться по одной библиотеке.

554. По состоянию на июль 1991 года, в Республике Корея насчитывалось 899 кинотеатров, 158 концертных залов, 285 выставочных залов, 221 местный культурный объект, 176 культурных центров, 18 центров традиционного искусства, 25 студий по обучению основам традиционного искусства, 7 364 библиотеки, в том числе 267 публичных библиотек, и 269 музеев.

4. Изучение условий для осуществления культурной деятельности

555. С 1991 года правительство Кореи исследует условия для осуществления культурной деятельности в целях содействия созданию современных комплексных культурно-творческих центров. Различные здания и прилегающие к ним территории рассматриваются с точки зрения культурных возможностей. С учетом представляемых рекомендаций осуществляются необходимые улучшения.

556. С марта 1991 года Комитет по изучению условий для осуществления культурной деятельности, состоящий из художников, архитекторов, художников по интерьеру и других специалистов в смежных областях, проводит ежемесячные оценки условий для осуществления культурной деятельности. По рекомендациям этого Комитета осуществляются необходимые улучшения.

5. Признание заслуг деятелей культуры и искусства и оказание им поддержки

557. В соответствии со статьей 10 Закона о развитии культуры и искусства правительство ежегодно присуждает награды в области культуры и искусства для стимулирования деятельности лиц творческого труда и признания их культурных и творческих достижений. За период

1969–1990 годов 102 творческим работникам была присуждена премия за достижения в области культуры и искусства и 167 человек были удостоены различных наград. В 1991 году пять человек – по одному в пяти областях искусства, включая культуру, литературу и исполнительские виды искусства, – получили премию за достижения в области культуры и искусства, а 19 других деятелей культуры и творчества были удостоены различных наград.

558. В целях содействия благосостоянию деятелей культуры и искусства и более полного информирования населения об их деятельности и достижениях с 1990 года Корейский фонд по развитию культуры и искусства обеспечивает материальное стимулирование деятелей культуры и искусства, достигших значительных результатов в одной из восьми областей: литературе, изящных искусствах, музыке, драматургии, архитектуре, фотографии, корейской традиционной музыке и эстрадных выступлениях.

559. Для улучшения положения кинорежиссеров в 1984 году был создан частный корейский фонд по развитию кинематографа, выплачивающий ежемесячные пенсии и пособия видным деятелям киноискусства, достигшим пенсионного возраста, которые внесли важный вклад в развитие корейского кино. Он также выплачивает стипендии для обучения детей таких лиц.

6. Содействие осуществлению культурной и творческой деятельности

560. В целях повышения качества выпускаемой в Корее кинопродукции и привлечения максимального числа зрителей с 1986 года были приняты меры по созданию необходимых условий для снятия высококлассных художественных фильмов. Эти меры включают содействие деятельности, предшествующей созданию фильмов, и осуществлению соответствующих мероприятий по их показу. В 1992 году для съемки пяти художественных фильмов драматического характера было выделено 30 млн. вон. Были отобраны 12 удачных сценариев художественных фильмов, и на съемку каждого фильма было выделено по 30 млн. вон. Был объявлен открытый конкурс на лучший сценарий, и благодаря государственным субсидиям были сняты два фильма на основе литературных произведений.

561. В целях повышения интереса населения к традиционным ценностям, а также поощрения региональных обменов культурными традициями и возрождения региональных культур правительство оказывает поддержку в проведении 11 местных фестивалей, организуемых провинциями и городами, и 40 местных фестивалей культуры.

7. Расширение возможностей для участия в культурной и творческой деятельности

562. Движение культурных общин способствует созданию и развитию таких общин, каждая из которых включает в себя около 10 человек, разделяющих общие культурные взгляды и творческие интересы и стремящихся обмениваться информацией, касающейся их сфер интересов. Они поощряются к участию в совместной культурной и творческой деятельности в качестве членов единой культурной общины. С 1990 года правительство обеспечивает такие общины информацией и материалами по вопросам, касающимся культуры и искусства, и приглашает их участвовать в различных культурных и творческих мероприятиях. По состоянию на конец 1992 года в стране насчитывалось 587 культурных общин, объединяющих 9 424 члена.

563. Начиная с 1991 года при различных культурных объектах, включая музеи, местные центры культуры и библиотеки, были открыты так называемые школы культуры, способствующие изучению культуры и искусства. В этих учебных заведениях представители молодого поколения, домашние хозяйки и лица пожилого возраста могут заниматься на курсах, посвященных вопросам традиционной культуры, освоению творческих навыков и другим культурным аспектам. К 1991 году свыше 25 000 лиц прошли обучение в различных школах культуры.

8. Роль средств массовой информации в поощрении участия в культурной жизни

564. С целью вовлечения населения в культурную жизнь газеты, периодические издания и теле- и радиостанции регулярно организуют культурные мероприятия. Ежегодно 92 ежедневные газеты, 5 телевизионных станций и 13 радиостанций проводят литературные конкурсы с целью представления новых писателей, а также выступления музыкантов, художественные выставки и спектакли. Среди 5 940 периодических изданий, публикуемых в Корее, насчитывается 224 литературных журнала, которые предоставляют писателям возможность опубликовать свои работы.

565. Телевизионные и радиостанции посвящают свыше 40% своего эфирного времени культурным программам и свыше 20% времени – творческим и развлекательным программам.

9. Сохранение и популяризация культурного наследия человечества

566. 14 февраля 1983 года Республика Корея присоединилась к Конвенции о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности. 14 сентября 1988 года она присоединилась к Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия.

567. Являясь государством – участником этих двух Конвенций, Республика Корея планирует включить важные культурные и природные достопримечательности в список объектов, составляющих всемирное наследие, и присоединиться к усилиям международного сообщества, направленным на сохранение культурных ценностей.

568. Правительство достигло значительных результатов в восстановлении и сохранении многих имеющихся в Корее древних захоронений, буддистских храмов, крепостных стен, каменных пагод и других реликвий эпохи государства Шилла в Кионгжу – одном из мест в Корее, где сосредоточено наибольшее число культурных ценностей. Еще 21 проект, включая проекты, касающиеся храмов Хвангрионг-са и Волсонг-са, будут осуществлены в два этапа, при этом первый этап начнется в 1993 году и завершится в 1997 году, а второй начнется в 1998 году.

569. В соответствии со статьями 4–8 Закона о сохранении культурных ценностей правительство, после обсуждений с Комитетом по сохранению культурных ценностей, определяет важные материальные и нематериальные культурные объекты в качестве "культурных объектов, имеющих государственное значение". По состоянию на февраль 1992 года насчитывалось 2 360 таких объектов: 269 национальных сокровищниц, 1 119 сокровищниц,

367 исторических мест, 6 исторических объектов и сценических арен, 7 сценических арен, 275 национальных памятников, 93 важных нематериальных культурных объектов, включая 184 человека, владеющих навыками, необходимыми для исполнения или создания нематериальных культурных ценностей, и 224 важных фольклорных материала.

570. В целях защиты и сохранения культурных ценностей, имеющих государственное значение, ежегодно расходуются десятки миллиардов вон. Выплачиваются стипендии лицам, обучающимся соответствующим навыкам в 93 направлениях, связанных с важными нематериальными культурными ценностями, включая музыку, танцы, спектакли, танцевальные спектакли-маскарады, ритуалы, ручную работу и восточные единоборства. Учебные программы направлены на сохранение и передачу будущим поколениям нематериальных культурных ценностей.

10. Свобода художественного творчества

571. Статья 22 Конституции предусматривает, что "все граждане могут беспрепятственно получать знания и заниматься творчеством". В пункте 2 статьи 37 говорится о том, что "свободы и права граждан могут ограничиваться законом только в тех случаях, когда это необходимо для обеспечения государственной безопасности, поддержания общественного порядка или обеспечения благосостояния населения". Однако даже в тех случаях, когда вводятся такие ограничения, это не ведет к ущемлению каких-либо важных аспектов свободы художественного творчества. В соответствии с законодательством ограничения могут вводиться лишь в отношении свободы художественного выражения и творческих собраний и организации.

572. Для обсуждения вопросов, касающихся публичных выступлений, художественных картин, дисков и видеокассет, была создана комиссия по оценке публичных выступлений.

573. В соответствии со статьей 25.3 (4) Закона о публичных выступлениях эта комиссия руководствуется следующими критериями:

- а) защита конституционного строя, государственной безопасности и общественного порядка;
- б) развитие национальной самобытности корейцев;
- в) творческое развитие национальной культуры;
- г) надлежащее воспитание детей и молодежи;
- е) соблюдение нравственных норм в семейной жизни; и
- ф) развитие моральных принципов и социальной этики.

11. Профессиональная подготовка в области культуры и искусства

574. По состоянию на апрель 1992 года в 91 университете имелись отделения, связанные с искусством, на которых обучалось около 16 000 студентов. С 1993 года в национальном художественном колледже будет организовано обучение музыке, изящным искусствам и другим видам искусства. В настоящее время уже насчитывается 9 средних школ и 11 училищ, специализирующихся по различным видам искусства.

С. Защита моральных и имущественных прав авторов

1. Законы, направленные на защиту творческих произведений

575. В соответствии со статьей 22 Конституции "права авторов, изобретателей, ученых, инженеров и художников защищаются законом".

576. Закон о защите авторских прав, который был полностью пересмотрен 31 декабря 1986 года, обеспечивает защиту прав авторов и направлен на справедливое использование их работ (статья 1). Он предусматривает права на воспроизведение (статья 16), публичное исполнение (статья 17), теле- и радиовещание (статья 18), показ (статья 19) и распространение (статья 20) авторских работ, а также предусматривает условия защиты авторских прав как в течение жизни авторов, так и на протяжении 50 лет после их смерти (статья 36).

577. Закон о патентах, пересмотренный 13 января 1990 года, защищает и поощряет изобретения и их использование, содействует техническому развитию (статья 1), предусматривает монопольные права на применение запатентованных изобретений и оговаривает сферу защиты таких изобретений (статья 97). 31 декабря 1986 года был принят Закон о защите компьютерных программ с целью защиты интересов создателей компьютерных программ. Он предусматривает право создателей таких программ на воспроизведение, адаптацию, перевод, распространение и публикацию и обеспечивает защиту авторских прав в течение 50-летнего срока (статья 8).

578. Закон о защите авторских прав (статья 91), Закон о патентах (статья 126) и Закон о защите компьютерных программ (статья 25) предусматривают систему, препятствующую нарушениям прав, касающихся интеллектуальной собственности, включая авторские права, права на патенты или права, касающиеся компьютерных программ. Закон о защите авторских прав (статья 93), Закон о патентах (статья 128) и Закон о защите компьютерных программ (статья 27) предусматривают компенсацию в случаях нарушения упомянутых прав. Статья 98 Закона о защите авторских прав, статья 225 Закона о патентах и статья 34 Закона о защите компьютерных программ содержат положения, предусматривающие наказание лиц, виновных в совершении нарушения. В приводимой ниже таблице содержатся статистические данные о числе наказаний за 1990 и 1991 годы.

Санкции, примененные за нарушения прав, касающихся
интеллектуальной собственности

(приведенные данные соответствуют числу лиц)

	Закон о торговых марках	Закон о защите авторских прав	Закон о защите компьютерных программ	Другие случаи
1990	1 122	1 667	30	571
1991	917	1 263	76	348

2. Всемирная конвенция об авторском праве

579. В силу необходимости международной защиты авторских прав, обусловленной активизацией международных обменов, совершенствованием копировальной техники и потребностью в усилении защиты авторов, в 1986 году Республика Корея внесла поправки в свой Закон о защите авторских прав. В 1987 году она присоединилась к Всемирной конвенции об авторском праве с целью защиты как иностранных, так и отечественных авторских прав.

3. Расширение сферы авторских прав

580. Хотя регистрация авторских прав не является условием для пользования защитой, предусмотренной законом о защите авторских прав, в Республике Корея существует система регистрации авторских прав в целях содействия подтверждению наличия авторских прав и оказания помощи лицам, владеющим авторскими правами, в деле защиты их прав от третьих сторон (статьи 51-53 Закона о защите авторских прав). За период 1986-1991 годов было осуществлено следующее число регистраций.

Регистрация авторских прав

Годы	1986	1987	1988	1989	1990	1991
Число регистраций	17	61	162	207	287	203

581. Статья 78 Закона о защите авторских прав разрешает функционирование специальных учреждений, занимающихся авторскими правами, деятельность которых приносит пользу как лицам, владеющим авторскими правами, так и тем, кто их использует. По состоянию на декабрь 1991 года насчитывалось три доверенных лица, 37 агентов и посредников и две компенсационные организации, задача которых заключалась в обеспечении справедливого и оговоренного использования авторских прав.

582. Помимо этих мер, направленных на защиту и справедливое использование прав, существуют курсы по вопросам, касающимся авторских прав, организуемые в рамках программ социального обеспечения с такими культурными учреждениями, как музеи, библиотеки и центры по подготовке гражданских служащих. В многочисленных периодических изданиях и публикациях печатаются и широко распространяются статьи по вопросам, касающимся авторских прав. Будут по-прежнему прилагаться усилия, направленные на более полное информирование населения об авторских правах.

D. Международное сотрудничество в области культуры

583. Основная политика, проводимая Республикой Корея в области международных культурных обменов, предусматривает осуществление взаимовыгодных культурных обменов без каких-либо особых ограничений с теми странами, с которыми установлены дипломатические отношения.

584. В 1991 году в рамках международных культурных обменов в Республике Корея было организовано свыше 130 выступлений иностранных артистов, более 70 выставок работ иностранных художников и свыше 70 международных конференций. Свыше 140 выступлений корейских артистов и свыше 40 выставок произведений искусства корейских авторов были организованы за границей. Корейцы участвовали в более чем 40 международных культурных и творческих конференциях, проводившихся в других странах.

585. По состоянию на апрель 1992 года Республика Корея имела культурные соглашения с 65 странами, в том числе 12 - в Азии, 22 - в Северной и Южной Америке, 10 - в Европе и 21 - в Африке и на Ближнем Востоке. Она планирует заключить культурные соглашения с еще большим числом стран.

586. В соответствии с положениями соглашений в области культуры и в целях практического осуществления программы по международным и культурным обменам Республика Корея регулярно проводит совместные совещания комитетов культуры с соответствующими странами, организуемые раз в два или три года. По состоянию на апрель 1992 года совместные совещания комитетов культуры были проведены с 11 странами.

587. В июне 1950 года Республика Корея стала членом ЮНЕСКО, а в 1954 году был организован Корейский национальный комитет по эгидой ЮНЕСКО для осуществления активных международных обменов в области культуры. В 1963 году в целях содействия осуществлению программ и мероприятий ЮНЕСКО был принят Закон, касающийся деятельности ЮНЕСКО.

588. Правительство намеревается не только продолжать играть активную роль в международных культурных организациях и стремиться к расширению международных культурных обменов, но и будет всячески поощрять неправительственные организации к участию в таких обменах.

E. Применение, сохранение и развитие науки и распространение научной информации

589. На протяжении своей 5000-летней истории Корея стремилась к развитию науки и техники. В стране имеется богатое научно-техническое наследие, включая астрономическую лабораторию в Гиоунгжу, являющуюся оплотом научно-технического развития в древние

времена. Также следует упомянуть о колоколе храма Бонг-дук, созданном благодаря издавна славившейся технологии плавки металлов. Корейцы особенно гордятся тем фактом, что печатание при помощи металлического шрифта было изобретено в их стране.

590. В статье 127 Конституции Кореи ясно говорится о том, что государство обязано обеспечивать развитие науки и техники, информации и людских ресурсов в целях содействия нововведениям и создания системы национальных стандартов. В апреле 1967 года правительство Кореи создало министерство науки и техники в целях более полного удовлетворения возрастающих потребностей в передовой науке и технике, являющихся основной экономического развития Кореи. Правительство Кореи целиком отвечает за планирование деятельности в области науки и техники, руководство ею и содействие научно-техническому развитию, а также за осуществление международного сотрудничества.

591. 21 апреля в Корею ежегодно празднуется День науки, способствующий ускорению развития науки и техники и более полному информированию о достижениях в этой области различных слоев населения. Правительство Кореи награждает особыми медалями лиц, способствующих развитию, поощрению и распространению науки и техники.

592. В целях поощрения исследований и развития правительство Кореи создало в 1966 году Корейский институт науки и техники, а в 1970 году – Корейский передовой институт науки и техники наряду с другими финансируемыми государством институтами, специализирующимися в области судостроения, электроники, энергетики, стандартов, машиностроения, металлургии и электроприборов. Оно приняло решение о выделении специальной территории для осуществления научно-технических исследований и в 1974 году приступило к строительству Даедукского научно-исследовательского городка, которое будет завершено в 1993 году.

593. В настоящее время на территории этого исследовательского комплекса расположены три государственных института, 13 институтов, финансируемых государством, два института, получающих государственные субсидии, шесть частных исследовательских институтов и три высших учебных заведения. В нем проживает 11 000 человек, занимающихся исследовательской деятельностью. В ближайшем будущем в рамках этого комплекса будет дополнительно создано 36 институтов, два института, финансируемых государством, 25 частных исследовательских институтов, семь институтов, получающих государственные субсидии, и два государственных института.

594. Одним из наиболее важных факторов развития науки и техники являются капиталовложения на цели исследований и развития. В 1963 году доля ВВП на душу населения составляла 87 долл., темпы ежегодного экономического роста – 2,2%, а соотношение между объемом капиталовложений на цели исследований и развития и общим размером ВВП – 0,24%. В 1991 году эти показатели возросли соответственно до 6 265 долл., 8,6% и 2,24%. К 2000 году правительство Кореи планирует увеличить показатель соотношения между объемом капиталовложений на цели исследований и развития и общим размером ВВП до 5%.

1. Охрана окружающей среды

595. Правительство Кореи сознает тот факт, что охрана окружающей среды является основным условием выживания человечества. Это основная причина, в силу которой правительство стремится к сохранению экологического равновесия и соблюдению надлежащих экологических норм.

596. В 1986 году правительство Кореи приступило к осуществлению первого четырехлетнего проекта, в рамках которого оно провело исследования, касающиеся национальной экосистемы. В целях сохранения экосистем, водных ресурсов и объектов, имеющих культурную ценность, оно выделило 6 332 км² национальной территории в качестве природоохранных зон. Три различных района (55,5 км²) были также отнесены к категории районов по сохранению существующих экологических систем.

597. 31 декабря 1991 года правительство приняло Закон об охране окружающей среды, направленный на защиту окружающей среды от пагубного воздействия в результате деятельности человека и предотвращение исчезновения различных представителей животного и растительного мира. Этот Закон послужил основой для принятия комплексных мер по охране окружающей среды.

598. В августе 1978 года был создан национальный институт по вопросам окружающей среды, занимающийся научными исследованиями в области окружающей среды. Его основные функции включают в себя представление информации, необходимой для разработки национальной экологической политики, проведение исследований, контроль за состоянием окружающей среды в стране и подготовку специалистов.

2. Распространение научно-технической информации и содействие развитию науки и техники

а) Информационные организации

599. В соответствии со статьей 10 Закона о содействии развитию науки и техники правительство Кореи оказывает поддержку информационным организациям и планирует расширять систему распространения информации в целях развития информатики. Финансируемые государством институты выступают в качестве информационных центров, например, исследовательский институт электроники и связи и Корейский институт машиностроения и металлургии, изучающий соответствующие технологии, и т.д. Исследовательский инженерный институт охватывает функции, осуществляемые отдельными институтами, а также проводит деятельность по стандартизации в смежных экономических отраслях.

600. В 1991 году был создан Корейский институт по промышленной и технической информации (KINITI), задача которого заключается в содействии распространению промышленной технологии. Основная функция этого института состоит в сборе и обработке информации, касающейся технологических процессов в промышленности. На основе своей собственной базы данных он создал информационную сеть для систем промышленной технологии и распространения информации.

b) Содействие распространению информации

601. В 1967 году для содействия распространению информации был создан Корейский фонд по содействию развитию науки и техники. Существующая при этом Фонде научная и культурная библиотека функционирует в качестве информационного центра, обеспечивающего различную научно-техническую информацию. Она также способствует созданию условий для проведения академических исследований в области науки и техники, а также использования международной информации и обмена такой информацией.

602. Путем организации встреч с учеными из других стран и проведения семинаров эта библиотека предоставляет местным ученым возможность эффективно реагировать на изменяющуюся информацию. Результаты работы таких семинаров публикуются в специальных изданиях в целях облегчения доступа к новой информации.

c) Информирование о тенденциях в области технической политики

603. Финансируемые государством институты проводят совещания с целью обмена мнениями по вопросам, касающимся сбора, обработки и анализа информации о тенденциях в области технического развития. Это имеет важное значение для разработки новаторской политики в области науки и техники. В 1991 году три института, включая Корейский фонд по развитию науки, представили доклад о тенденциях, касающихся политики в области технического развития за границей.

3. Предотвращение использования технических достижений
для ущемления прав

604. Статья 16 Закона о содействии развитию науки и техники направлена на оценку позитивных и негативных последствий, обусловленных внедрением новой технологии, с точки зрения экономики и культуры, а также на предотвращение негативных побочных последствий.

605. Согласно статье 32 Закона о патентах изобретения, которые могут угрожать общественному порядку или здоровью населения, не пользуются защитой, обеспечиваемой патентами. Этой защитой также не может пользоваться продукция, получаемая в процессе производства ядерного оружия.

606. Корейский фонд по содействию развитию науки и техники (KSTPF), созданный в 1967 году, осуществляет различные проекты, направленные на создание благоприятных условий для развития науки и техники и более полное информирование населения о научно-технических достижениях и их побочных последствиях.

Проекты корейского фонда по содействию развитию науки и техники

(в млн. вон)

	1991	1992
Преподавание естественных наук среди молодежи	325	337
Подписка на научные журналы	150	154
Выпуск научных фильмов	26	27
Содействие проведению семинаров по научным темам	800	600
Разное	350	250

Г. Подготовка специалистов в различных областях науки и содействие развитию техники

607. В целях защиты прав, гарантируемых Конституцией, в пункте 4 статьи 2 Закона об образовании содержатся положения о том, что преподавание различных наук должно способствовать развитию у учащихся научного мышления и создавать возможности для творческой деятельности.

608. Созданное при министерстве образования бюро по вопросам преподавания различных наук разрабатывает политику, касающуюся содействия преподаванию научно-технических дисциплин и подготовке необходимых специалистов. Оно также отвечает за осуществление проектов по подготовке специалистов в области сложных технологий и контроль за смежными исследовательскими группами.

1. Меры по обучению и подготовке рабочей силы

609. В целях принятия практических мер по подготовке специалистов в различных областях науки правительство создало девять училищ с научным уклоном. Ходатайствовать о поступлении в эти училища могут выпускники средних школ, вошедшие в число наиболее способных учащихся (3% от всех учащихся). В них принимаются учащиеся, имеющие особые склонности к наукам.

610. В этих училищах в общеобразовательную программу включены такие предметы, как история наук и информатика. Классы являются менее заполненными, что позволяет сделать особый упор на выполнении практических работ. По состоянию на декабрь 1991 года в девяти училищах с научным уклоном насчитывалось 1 416 учащихся. Большинство выпускников этих школ продолжают обучение в корейском передовом институте науки и техники.

611. Корейский передовой институт науки и техники (КПИИТ) был создан на основании Закона о КПИИТ. Его задача заключается в подготовке научных кадров, способных применять теоретические знания на практике. Он также уделяет первоочередное внимание подготовке специалистов для осуществления среднесрочных и долгосрочных программ в области исследований и развития. За ряд лет указанным институтом были достигнуты следующие результаты:

Результаты, достигнутые КПИИТ в области подготовки специалистов

(Число лиц)

	1986	1987	1988	1989	1990	1991
Степень магистра	548	533	512	527	532	530
Степень доктора	72	121	133	165	186	247

2. Содействие развитию научного мышления

612. Правительство Кореи создало национальный научный музей, задача которого заключается в сборе и показе научно-технических материалов. В нем имеются постоянные выставочные залы, специальные выставочные залы, астрономическая обсерватория, театр и научный класс, открытый для всех желающих.

613. Ученые, осуществляющие активную деятельность в своих областях, посещают свою "альма-матер" и выступают с лекциями по вопросам науки и техники. Эта деятельность представляет собой часть усилий правительства, направленных на развитие научного мышления среди молодежи и привитие им чувства гордости и надежды на будущее. В 1991 году в рамках этого проекта были задействованы 30 ученых и 13 300 учащихся.

3. Оказание поддержки частным фирмам

614. В целях создания благоприятных условий для обеспечения технического развития частными фирмами и повышения их конкурентоспособности правительство проводит следующую политику:

а) Налоговые льготы: правительство обеспечивает снижение налогов на 10% с капиталовложений, инвестируемых в развитие техники и обучение рабочей силы. Продукция, импортируемая для целей проведения исследований в технических областях и обеспечения развития, освобождается от налогов.

б) Финансовая поддержка: в соответствии с пунктом 3 статьи 8 Закона о содействии разработке технологий правительство содействует разработке основных промышленных технологий частными фирмами, которые сталкиваются с трудностями в разработке технологии самостоятельно. Оно оказывает финансовую поддержку фирмам в осуществлении программ НИОКР в таких областях, как базовые науки и технологии.

Поддержка правительством фирм в конкретных областях

(в сотнях млн. вон)

	1986	1987	1988	1989	1990
Промышленные технологии	359 (447) <u>а/</u>	375 (447)	422 (340)	470 (694)	717 (772)
Общие технологии	102 (23)	117 (12)	155 (13)	221 (24)	226 (27)
Разное	56	58	73	179	257

а/ Цифры, приведенные в скобках, свидетельствуют о размере средств, полученных частными фирмами.

615. При поддержке, оказанной правительством на цели осуществления программ НИОКР, по состоянию на 1990 год, было завершено 1 107 проектов. Среди 661 проекта, предназначенного для коммерциализации, было успешно завершено 57,3%. Один из проектов – разработка системы DRAM с объемом памяти в 4 Мб – имел решающее значение для вхождения Кореи в число промышленно развитых стран в области полупроводников.

Г. Научные исследования

616. Статья 22 Конституции Кореи предусматривает, что права авторов, изобретателей, ученых, инженеров и художников защищаются законом. Поскольку научные исследования и артистическое творчество являются основными составляющими человеческого духа, а свобода исследований играет важную роль в культурном прогрессе, правительство уделяет большое внимание свободе художественного творчества.

1. Меры по поддержке исследовательских институтов

617. В соответствии со Специальным законом о содействии развитию исследовательских институтов от 1973 года правительство Кореи создало 13 исследовательских институтов, в том числе Корейский институт науки и техники и Корейский передовой институт науки и техники.

Оно оказывает финансовую поддержку этим институтам, в которых работают 8 595 человек. Размер финансовой помощи, предоставленной этим институтам, составил 203,1 млрд. вон в 1991 году и 232,4 млрд. вон в 1992 году.

2. Меры по оказанию содействия исследователям

618. В целях расширения возможностей исследователей и приобщения к исследовательскому опыту, накопленному передовыми странами, правительство направляет исследователей, имеющих степень доктора, в ознакомительные поездки за границу, информация о которых приводится ниже.

Ознакомительные поездки

(число человек)

	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990
Число человек	58	75	83	188	151	200	207	178

619. Для стимулирования ученых, способствующих разработке новых теорий и технологий, правительство назначает им специальную пенсию. Ежегодно оно определяет кандидатов на получение таких пенсий среди лиц, добившихся значительных результатов в конкретных областях науки и техники.

3. Право на информацию

620. Статья 21 Конституции гарантирует свободу слова и печати, которая не подлежит никакой цензуре. Свобода печати является одним из основополагающих прав и включает в себя право на информацию.

621. Корейские ученые имеют свободный доступ к любой информации, необходимой для их программ НИОКР, благодаря различным встречам или научным советам.

3. Оказание поддержки научным обществам

622. В стране насчитывается около 200 научных обществ, созданных с целью обмена научными знаниями среди ученых. В 1991 году издавалось 519 научных журналов. В 1991 году правительство выделило 890 млн. вон на цели публикации научных журналов и 210 млн. вон для проведения 229 научных встреч.

623. Корейские академические группы осуществляют активную деятельность в области международных научных обменов. Они издают 28 журналов на английском языке. Правительство выделило 71 млн. вон 30 научным обществам, участвующим в международных обменах.

Н. Национальная политика на предстоящие годы

624. Правительство Кореи разработало всеобъемлющую политику по развитию науки и техники, с тем чтобы войти в число промышленно развитых стран. Эта политика включает в себя три основные направления. Во-первых, к 2000 году планируется довести качество 14 основных технологий до уровня передовых стран. Технологии, связанные с сельским хозяйством, строительством, окружающей средой, здравоохранением и энергетикой, будут также являться объектом постоянного развития. Во-вторых, объем капиталовложений в области науки и техники возрастет до 5% от ВВП к 2000 году по сравнению с 2,2% в 1990 году. К 1996 году правительство обеспечит выделение 1 триллиона вон на цели развития науки и техники. Финансируемые государством институты должны инвестировать определенную часть своих доходов на цели развития науки и техники. Правительство увеличит финансовую помощь на эти цели. В-третьих, оно увеличит число лиц, работающих в научно-технических областях, до 160 000 человек к 2001 году по сравнению с 71 000 в 1990 году, а число лиц, зачисляемых в Корейский передовой институт науки и техники, возрастет с 540 в 1991 году до 1 000 к 1996 году.

I. Международные обмены опытом в области науки и техники

1. Вступление в международные органы

625. Корея извлекает выгоду из обменов опытом в области науки и техники, осуществляемых с развитыми странами. На фоне стремительного экономического роста, приведшего к научно-техническому развитию, в Корею эти обмены стали носить все более взаимовыгодный характер. С 1980 года Корея подписала 22 соглашения о взаимном сотрудничестве в области науки и техники с промышленно развитыми странами. На основе этих соглашений она проводит регулярные совещания на уровне министров и заседания совместных комитетов с соответствующими партнерами. В ходе эти совещаний участвующие стороны расширяют сотрудничество в области науки и техники и обсуждают меры, которые необходимо принять с учетом глобального характера научно-технического развития.

2. Сотрудничество с Организацией Объединенных Наций

626. С 50-х годов Организация Объединенных Наций играла важную роль в оказании помощи Корею. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) через свою программу по странам способствовала осуществлению долгосрочных и краткосрочных планов развития Кореи, что обеспечивалось различными путями, включая подготовку кадров, предоставление специалистов и оказание помощи в целях приобретения оборудования. В рамках четвертого цикла проектов ПРООН (1987-1991 годы) было завершено 30 проектов, в связи с чем затраты составили 10,45 млн. долларов.

3. Сотрудничество с развивающимися странами

627. Правительство Кореи осуществляет активное сотрудничество в области науки и техники с другими развивающимися странами. Оно осуществляет программы обучения, предназначенные для учащихся из развивающихся стран, и направляет в эти страны специалистов. Корея придает важное значение расширению сотрудничества с развивающимися странами, стремясь передать свой опыт, накопленный в процессе социально-экономического развития.

628. За период 1963–1990 годов Корея пригласила 3 809 стажеров из других стран и направила 436 экспертов в развивающиеся страны, что обошлось ей в 14113 млрд. вон.

Обмены специалистами

(Число лиц; млн. вон)

		1963– 1971	1972– 1981	1982– 1986	1987	1988	1989	1990	Итого
Приглашенные стажеры	Число лиц	68	654	1 468	335	405	432	444	3 809
	Бюджет	76	1 599	4 747	1 289	1 485	1 664	1 292	12 152
Направленные эксперты	Число лиц	18	80	153	35	45	60	45	436
	Бюджет	13	167	858	205	250	243	225	1 961

4. Совместные международные исследования

629. Корея заинтересована в проведении совместных международных исследований, направленных на расширение знаний в научных областях. Однако в силу того факта, что пока еще она не располагает всеми необходимыми возможностями для участия в совместной исследовательской деятельности с другими странами, совместные международные проекты в этой области осуществляются не совсем активно.

630. В 1991 году было осуществлено 58 проектов совместно с Соединенными Штатами, Японией, Францией, Британией, бывшим Советским Союзом, Швецией и Международным агентством по атомной энергии в таких областях, как компьютерные технологии, биотехнология, прецизионная химия, ядерная энергетика, солнечная энергия, механика, аэрокосмонавтика и океанография.

5. Участие в международных семинарах и симпозиумах

631. Осуществляются различные формы сотрудничества в ходе семинаров, рабочих совещаний и симпозиумов, проводимых такими международными организациями, как Колумбийский план, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Всемирная организация здравоохранения, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию, Служба по содействию промышленному развитию, Международный валютный фонд и Международная организация труда.